

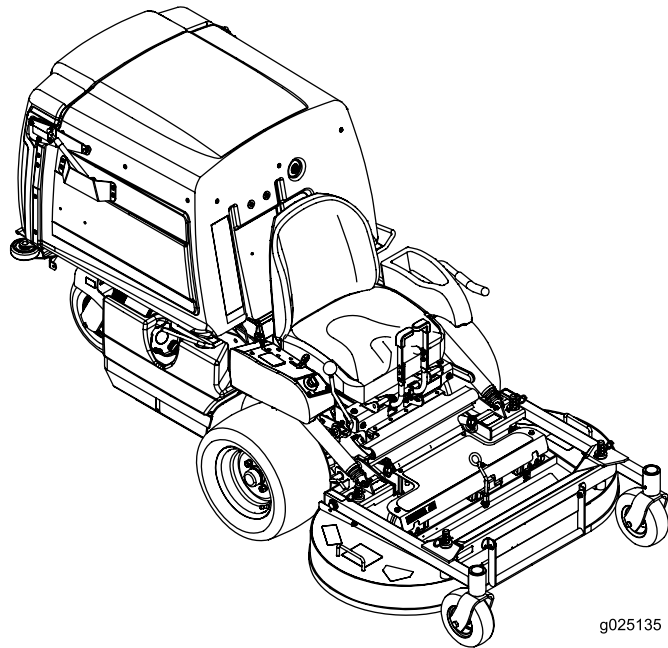


**Count on it.**

**Betjeningsvejledning**

**Z Master® 8000-plæneklipper  
med 122 cm Direct Collect-klippeenhed**

Modelnr. 74311TE—Serienr. 31600001 og derover



g025135



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

Dette gnisttændingssystem er i overensstemmelse med de canadiske ICES-002

## ▲ ADVARSEL

Fjernelse af standarddele og -tilbehør, der er originaludstyr, kan ændre maskinens garanti, traktion og sikkerhed. Hvis der ikke anvendes originale Toro-dele, kan det medføre alvorlig personskade eller død. Uautoriserede ændringer i motoren eller brændstof- eller udluftningssystemet kan udgøre en overtrædelse af bestemmelser.

Udskift alle dele, herunder, men ikke begrænset til, dæk, remme, skæreknive og komponenter i brændstofssystemet, med originale Toro-dele.

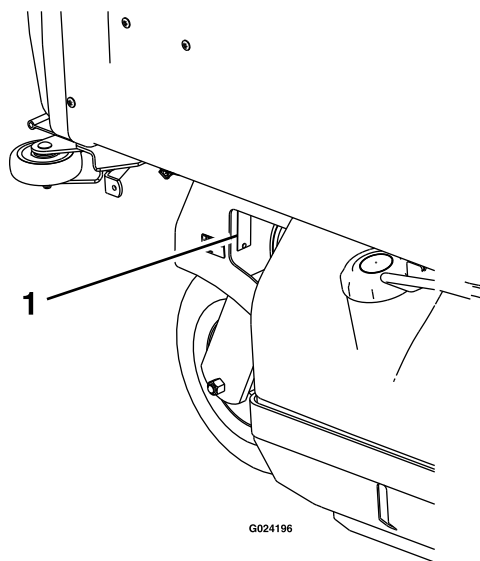
# Indledning

Denne plænetraktor med roterende blade er beregnet til brug af boligejere eller professionelle, ansatte operatører. Den er primært beregnet til klipning af græs på velholdte plæner på private eller kommercielle ejendomme. Den er ikke beregnet til at klippe krat eller til landbrugsformål.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler og for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. [Figur 1](#) angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet ([Figur 2](#)), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

# Indhold

Sikkerhed .....	4
Sikker betjeningspraksis .....	4
Sikker kørsel på Toro-plæneklippere .....	5
Lydtryk .....	6
Lydeffekt .....	6
Vibrationsniveau .....	6
Hælningsindikator .....	7
Sikkerheds- og instruktionsmærkater .....	8
Produktoversigt .....	14
Betjeningsanordninger .....	14
Specifikationer .....	15
Betjening .....	16
Påfyldning af brændstof .....	16
Kontrol af motoroliestanden .....	17
Indkøring af en ny maskine .....	17
Sæt sikkerheden i højsædet .....	17
Betjening af parkeringsbremsen .....	18
Betjening af gashåndtaget .....	18
Betjening af tændingskontakten .....	18
Betjening af kraftudtagets aktiveringshåndtag .....	19
Start og sluk af motoren .....	19
Sikkerhedslåsesystem .....	21
Kørsel fremad og bakning .....	21
Standning af maskinen .....	22
Løsning af sædet .....	22
Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen .....	22
Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen .....	23
Justering af fyldningsreduktionssystemets (FRS) skærme .....	24
Justering af klippehøjden .....	25
Tømning af tragtbeholderen .....	25
Rydning af tragtbeholderens skærm .....	25
Brug af drivhjulets udløsningsventiler .....	25
Transport af maskinen .....	26
Læsning af maskinen .....	27
Tip vedrørende betjening .....	27
Vedligeholdelse .....	29
Skema over anbefalet vedligeholdelse .....	29
Smøring .....	30
Smøring af maskinen .....	30
Motorvedligeholdelse .....	33
Serviceeftersyn af luftfilteret .....	33
Serviceeftersyn af motorolien .....	34
Serviceeftersyn af tændrørene .....	36
Vedligeholdelse af brændstofsysteem .....	37
Udskiftning af brændstoffiltrene .....	37
Serviceeftersyn af brændstoftanken .....	38
Vedligeholdelse af elektrisk system .....	38
Serviceeftersyn af batteriet .....	38
Serviceeftersyn af sikringerne .....	39
Justering af sikkerhedskontakterne .....	39
Start af maskinen med startkabler .....	40
Vedligeholdelse af drivsystem .....	41
Justering af springen .....	41

Kontrol af dæktrykket .....	41
Kontrol af hjullåsemøtrikkerne .....	41
Kontrol af hjulnavsmøtrikker .....	41
Justering af styrehjulets taplejer .....	41
Vedligeholdelse af kølesystem .....	42
Rengøring af motorskærmen og motoroliekø- ren .....	42
Serviceeftersyn af motoroliekoleren .....	42
Rengøring af motorkøleribber og -afskærmninger .....	42
Kontroller og rengør hydraulikpumperne .....	43
Vedligeholdelse af bremseser .....	43
Justering af parkeringsbremsen .....	43
Vedligeholdelse af remme .....	45
Eftersyn af remmene .....	45
Udskiftning af kraftudtagsremmene .....	45
Udskiftning af pumpens drivrem .....	45
Justering af remstyrene .....	46
Vedligeholdelse af betjeningsanordningssystem .....	46
Justering af bak-stop-stangen .....	46
Justering af hastighedskontrolhåndtagets spænding .....	47
Justering af hastighedskontrollens ledforbindelse .....	47
Tilretning af kraftudtagets drivremskive .....	48
Tilretning af pumpedrivremskiven .....	48
Justering af kraftudtagets bremsefjeder .....	49
Justering af tragtbeholderens dør .....	49
Vedligeholdelse af hydrauliksystem .....	50
Serviceeftersyn af hydrauliksystemet .....	50
Vedligeholdelse af plæneklipperskjoldet .....	51
Nivellering af plæneklipperskjoldet .....	51
Serviceeftersyn af skæreknivene .....	52
Afmontering af plæneklipperskjoldet .....	54
Montering af plæneklipperskjoldet .....	55
Justering af låsestifternes stop på plæneklipperskjoldet .....	55
Rengøring .....	56
Rengøring under plæneklipperen .....	56
Rensning af maskinen for snavs .....	56
Bortskaffelse af affald .....	56
Opbevaring .....	56
Rengøring og opbevaring .....	56
Fejlfinding .....	58
Diagrammer .....	61

# Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med EN ISO 5395:2013.

Hvis operatøren eller ejeren anvender eller vedligeholder maskinen forkert, kan det medføre personskade. For at nedsætte risikoen for potentiel personskade skal operatøren overholde disse sikkerhedsforskrifter og altid være opmærksom på advarselssymbolerne, der betyder **Forsigtig**, **Advarsel**, eller **Fare** – personlige sikkerhedsanvisninger. Hvis forskrifterne ikke overholdes, kan det medføre personskade eller død.

## Sikker betjeningspraksis

Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Følg altid sikkerhedsforskrifterne for at undgå alvorlig personskade eller død.

### Uddannelse

- Læs anvisningerne omhyggeligt. Lær betjeningsanordningerne og udstyrets korrekte brug at kende.
- Lad aldrig børn eller andre personer, der ikke kender denne vejledning, bruge plæneklipperen. Der kan være nationale bestemmelser, der sætter grænser for brugerens alder.
- Klip aldrig græs, når der er mennesker, især børn, eller kæledyr i nærheden.
- Husk, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller fare, der måtte ramme andre mennesker eller deres ejendom.
- Kør ikke med passagerer.
- Alle førere bør søge at få professionel og praktisk vejledning. En sådan vejledning skal understrege:
  - behovet for omtanke og koncentration, når der arbejdes med plænetraktorer;
  - Herredømmet over plænetraktorer, der skrider ved kørsel på en skråning, kan ikke genetableres ved brug af betjeningsgrebene. Hovedårsagerne til mistet herredømme er:
    - ◇ utilstrækkeligt hjulgreb, især på vådt græs;
    - ◇ for hurtig kørsel;
    - ◇ utilstrækkelig opbremsning;
    - ◇ maskintypen er uegnet til formålet;
    - ◇ manglende kendskab til jordforholdenes betydning, især skråninger;
    - ◇ forkert bugsering og lastfordeling.

### Forberedelser

- Bær altid hensigtsmæssigt, skridsikkert fodtøj og lange bukser, når du klipper græs. Sæt langt hår op. Bær ikke smykker.

- Inspicer omhyggeligt det område, hvor udstyret skal benyttes, og fjern alle genstande, som maskinen kan slynge ud mod dig.
- **Advarsel**—brændstof er meget brandfarligt.
  - Opbevar brændstof i beholdere, der er specielt konstrueret til formålet.
  - Fyld kun brændstof på maskinen udendørs, og ryg aldrig under påfyldningen.
  - Fyld brændstof på, før du starter motoren. Fjern aldrig dækslet til brændstoftanken, og fyld aldrig brændstof på, mens motoren kører eller er varm.
  - Hvis du spilder brændstof, må du ikke forsøge at starte motoren, men du skal flytte maskinen væk fra det sted, hvor brændstoffet er spildt. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene er spredt.
  - Sæt alle dæksler til brændstoftanke og beholdere forsvarligt på igen.
- Udskift defekte lydpotter.
- Før brug skal du altid udføre en besigtigelse af, at skæreknivene, skæreknivboltene og skæreknivsamlingen ikke er slidte eller beskadigede. Udskift slidte eller beskadigede skæreknive og bolte sætvis for at bevare afbalanceringen.
- På maskiner med mange skæreknive skal du være meget forsigtig, da én knivs rotation kan få andre skæreknive til at rotere.

### Betjening

- Lyn kan forårsage alvorlig personskade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.
- Vær agtpågivende, sænk farten, og pas på under drejninger. Orienter dig bagud og til siden, før du skifter retning.
- Betjen ikke motoren i et indelukket område, hvor der kan samle sig farlige kulilte-dampe.
- Klip kun græs i dagslys eller i godt, kunstigt lys.
- Før du forsøger at starte motoren, skal du udkoble alle koblinger til fastspændte knivanordninger og sætte transmissionen i frigear.
- Brug aldrig maskinen på skråninger med større hældning end 15 grader.
- Husk at ingen skråninger er sikre. Kørsel på græsskråninger kræver særlig opmærksomhed. For at forhindre, at maskinen vælter, skal følgende forholdsregler overholdes:
  - undgå at standse eller sætte i gang pludseligt, når der køres på skråninger,
  - brug et lavt gear, når du kører på skråninger samt i skarpe sving,

- vær opmærksom på små forhøjninger og huller samt andre skjulte farer.
- Vær forsigtig, når du trækker last eller benytter tungt udstyr.
  - Brug kun godkendte bugseringspunkter på trækstangen.
  - Begræns læs til typer, som du har fuld sikkerhedsmæssig kontrol over.
  - Drej ikke skarpt. Vær forsigtig, når maskinen bakkes.
- Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af veje.
- Stop skæreknivenes rotation, før du krydser andre overflader end græs.
- Når du bruger redskaber, må du aldrig rette udkast af materiale mod omkringstående eller tillade nogen at komme nær maskinen, mens den kører.
- Brug aldrig plæneklipperen med beskadigede skjolde eller uden sikkerhedsanordninger korrekt påmonteret.
- Lav ikke om på motorens regulatorindstillinger, og køр ikke motoren ved for høj hastighed. Brug af motoren med for høje omdrejningstal kan øge risikoen for personskade.
- Før du forlader førersædet:
  - sørg for, at kraftudtaget er udkoblet, og redskaberne er sænket;
  - skift til frigear, og aktiver parkeringsbremsen;
  - stop motoren, og fjern nøglen.
- Sørg for, at drevet til redskaber er udkoblet, stands motoren, og tag tændrørskablet/-erne af, eller fjern tændingsnøglen
  - før du fjerner tilstopninger eller renser en tilstoppet udblæsning;
  - før du efterser, rengør eller arbejder på plæneklipperen;
  - efter at du har ramt et fremmedlegeme. Efterser plæneklipperen for skader, og foretag reparationer, før du starter og betjener udstyret, hvis maskinen begynder at ryste unormalt (undersøg årsagen med det samme).
- Sørg for at udkoble drevet til redskaberne, når du transporterer maskinen fra et sted til et andet, eller når den ikke anvendes.
- Stop motoren, og udkobl drevet til redskaberne,
  - før påfyldning af brændstof
  - før græsfanget fjernes;
  - før justering af højden, medmindre den kan justeres fra førersædet.
- Reducer gasgivningen når motoren er ved at standse og, hvis motoren er udstyret med en afbryderventil, luk for brændstofftilførslen, når du er færdig med at slå græs.

## Vedligeholdelse og opbevaring

- Hold alle møtrikker, bolte og skruer tilspændte for at sikre, at udstyret er i en sikker driftsmæssig stand.
- Opbevar aldrig udstyret med brændstof i tanken i en bygning, hvor dampe kan komme i kontakt med åben ild eller gnister.
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.
- Mindsk brandfaren ved at holde motoren, lyd-potten, batterirummet og brændstofopbevaringsområdet fri for græs, blade eller for meget fedt.
- Efterser jævnligt græsfanget for slid eller skader.
- Udskift slidte eller beskadigede dele af hensyn til sikkerheden.
- Hvis du skal tappe brændstofftanken, skal det foregå udendørs.
- Når maskinen skal parkeres, opbevares eller efterlades uden opsyn, skal klippeenhederne sænkes, medmindre du benytter en mekanisk sikkerhedslås.

## Sikker kørsel på Toro-plæneklippere

Nedenstående liste indeholder oplysninger om sikkerhed specifikt i forbindelse med Toro-produkter eller andre sikkerhedsoplysninger, som du skal kende, og som ikke er indeholdt i CEN-standarden.

- Motorudstødningen indeholder kulilte, som er en lugtfri, dødbringende gift. Lad ikke motoren køre inden døre eller i et indelukket område.
- Hold hænder, fødder, hår og løstsiddende tøj væk fra udstyrets tømningssområde, plæneklipperens underside og alle bevægelige dele, mens motoren kører.
- Berør ikke udstyr eller påmonterede dele, der kan være varme efter drift. Lad dem køle af, før du begynder at vedligeholde, justere eller servicere dem.
- Batterisyre er giftig og kan give forbrændinger. Undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Beskyt ansigt, øjne og tøj, når du arbejder med et batteri.
- Batterigasserne kan eksplodere. Hold cigaretter, gnister og flammer væk fra batteriet.
- Brug kun originale Toro-reservedele, så de originale standarder opretholdes.
- Brug kun Toro-godkendte redskaber. Garantien kan bortfalde, hvis du bruger redskaber, der ikke er godkendt.

En sammenklappelig styrtbøjle (ROPS) med to stivere fås til maskinen. En STYRTBØJLE anbefales, hvis du skal klippe ved bratte afsatser, nær vand eller på stejle skrænter, hvor der er risiko for væltning. Kontakt en autoriseret Toro-serviceforhandler for nærmere oplysninger.

## Betjening på skråninger

- Brug aldrig maskinen på skråninger med en større hældning end 15 grader.
- Klip ikke i nærheden af bratte afsatser, grøfter, stejle skrænter eller vand. Hjul, der kører ud over kanter, kan forårsage, at maskinen vælter, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser, død eller drukning.
- Brug aldrig maskinen på skråninger, når græsset er vådt. Kørsel i glat føre mindsker traktionen og kan forårsage udskridning og mistet herredømme.
- Foretag ikke pludselige drejninger eller hurtige ændringer af hastigheden.
- Anvend en håndplæneklipper og/eller en græstrimmer tæt på bratte afsatser, grøfter og lignende og i nærheden af vand.
- Sænk hastigheden, og vær yderst forsigtig på skråninger.
- Fjern eller marker forhindringer som sten, grene osv. på klippeområdet. Højt græs kan skjule forhindringer.
- Hold øje med grøfter, huller, sten, hulninger og stigninger i terrænet, som ændrer maskinens kørselsvinkel, da ujævnt terræn kan få den til at vælte.
- Undgå at starte pludseligt, når du klipper op ad bakke, da plæneklipperen kan vælte bagover.
- Vær opmærksom på, at traktionen kan mistes under kørsel ned ad bakke. Vægtoverførslen til forhjulene kan forårsage, at kørselshjulene skrider ud og forårsager mistet bremse- og styrekontrol.
- Undgå altid at starte eller stoppe pludseligt på en skråning. Hvis dækkene mister traktion, skal du udkoble skæreknavene og køre langsomt væk fra bakken.
- Følg producentens anbefalinger om hjulvægte eller modvægte for at forbedre stabiliteten.
- Vær yderst forsigtig med græsopsamler eller andet udstyr. Disse kan ændre maskinens stabilitet og forårsage mistet herredømme.

## Lydtryk

Maskinen har et lydtryksniveau ved brugerens øre på 93 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydtryksniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

## Lydeffekt

Maskinen har et garanteret lydstyrkeniveau på 105 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydeffektniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i ISO 11094.

## Vibrationsniveau

### Hånd-Arm

Målt vibrationsniveau for højre hånd = 3,0 m/s<sup>2</sup>

Målt vibrationsniveau for venstre hånd = 2,6 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhedsværdi (K) = 1,5 m/s<sup>2</sup>

De målte værdier er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

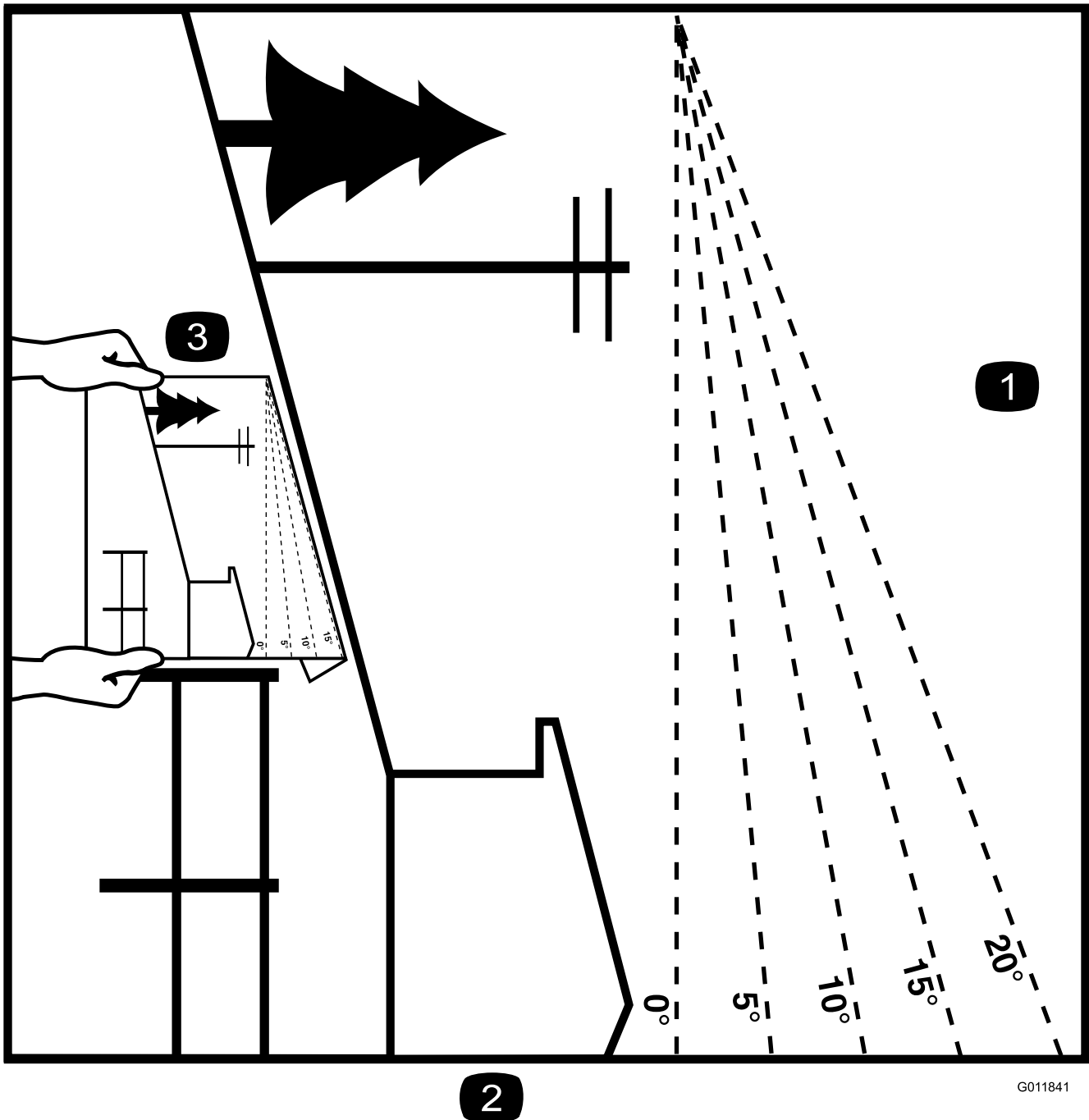
### Hele kroppen

Målt vibrationsniveau = 0,46 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhedsværdi (K) = 0,23 m/s<sup>2</sup>

De målte værdier er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

# Hældningsindikator



**Figur 3**

Det er tilladt at kopiere denne side til personlig brug.

1. Den maksimale hældning, det er sikkert at arbejde med maskinen på, er **15 grader**. Brug hældningsoversigten til at bestemme bakkens hældningsgrad før arbejde med maskinen. **Betjen aldrig maskinen på skrån timer med større hældning end 15 grader**. Fold langs den relevante streg, så det passer til den anbefalede hældning.
2. Ret denne kant ind efter en lodret overflade (træ, bygning, hegnspæl osv.).
3. Eksempel på sammenligning af hældning med foldet kant.

# Sikkerheds- og instruktionsmærkater

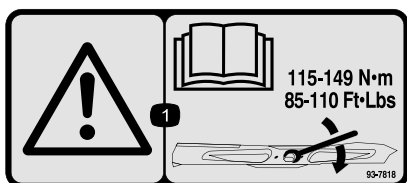


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



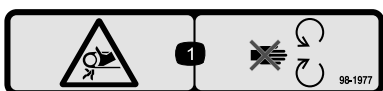
93-6696

1. Fare ved oplagret energi – læs *betjeningsvejledningen*.



93-7818

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen* for at få instruktioner om tilspænding af knivbolten/møtrikken til 115 til 149 N·m.



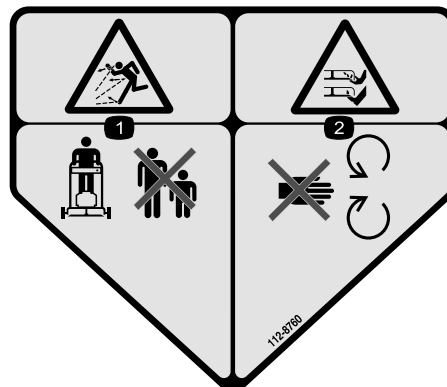
98-1977

1. Fare for at blive viklet ind, rem – hold afstand til bevægelige dele.



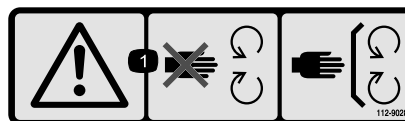
106-5517

1. Advarsel – rør ikke ved den varme overflade.



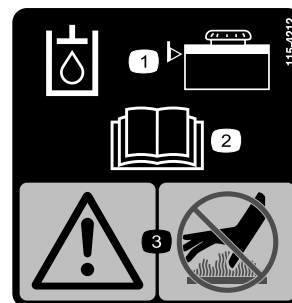
112-8760

1. Fare for udslyngede genstande – hold sikker afstand til maskinen.
2. Skæring/amputation af hænder eller fødder – hold afstand til bevægelige dele.



112-9028

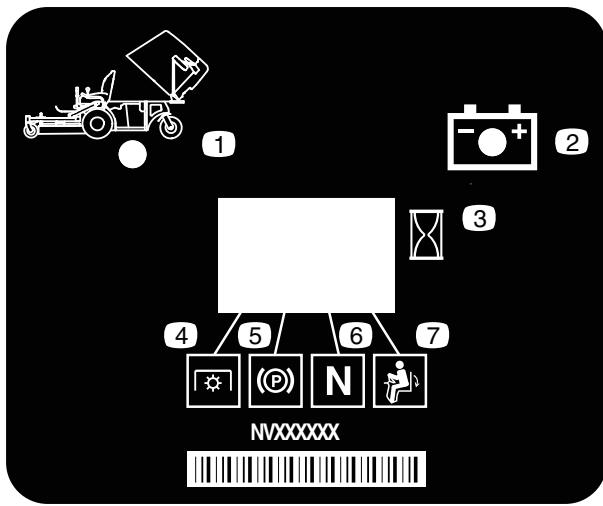
1. Advarsel – hold afstand fra bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.



115-4212

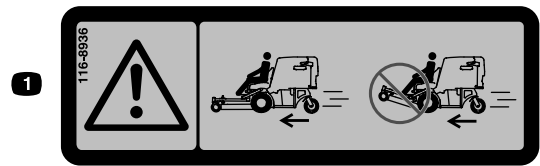
1. Hydraulikoliestand
2. Læs *Betjeningsvejledningen*.
3. Advarsel – rør ikke ved den varme overflade.





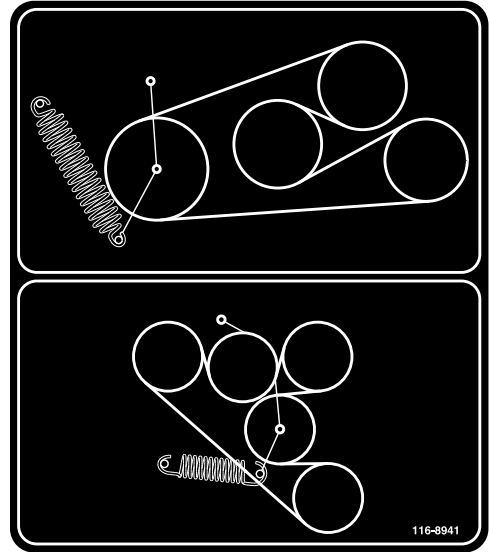
116-8813

- |                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. Tragtbeholderens op-indikator | 5. Parkeringsbremse |
| 2. Batteri                       | 6. Neutral          |
| 3. Timetæller                    | 7. Dødemandskontakt |
| 4. Kraftudtag                    |                     |

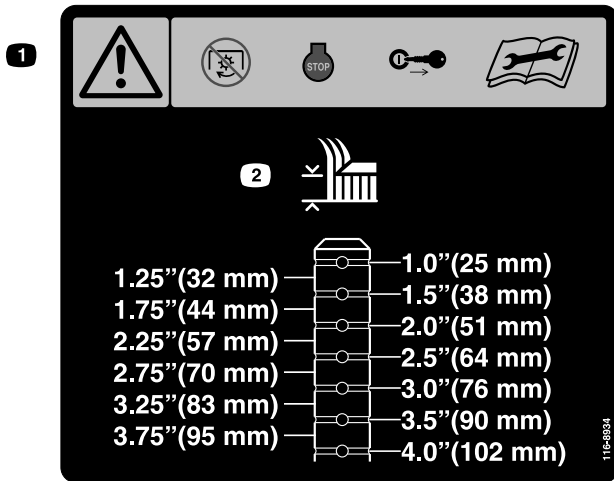


116-8936

1. Fare – betjen ikke med skjoldet vippet op.

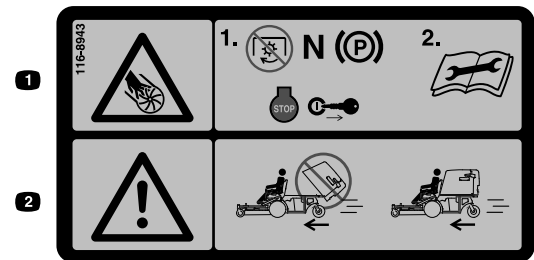


116-8941



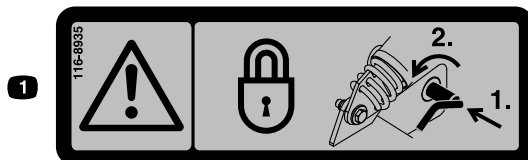
116-8934

1. Advarsel – udkobl skæreknivenes kobling, sluk motoren, og fjern nøglen, inden du foretager justeringer, servicering, eller rengøring af skjoldet.
2. Klippehøjde.



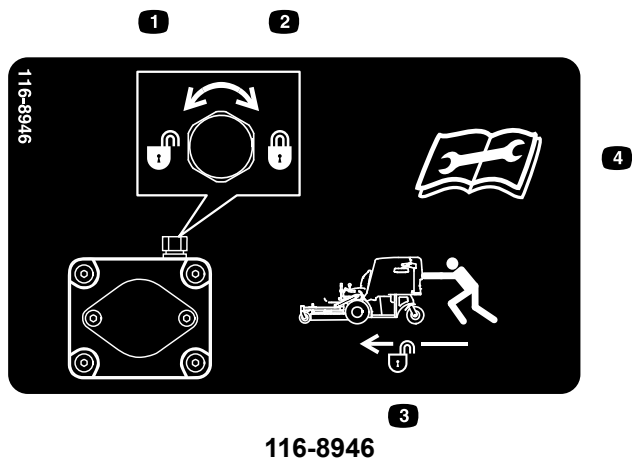
116-8943

1. Fare, roterende skæreknive – udkobl kraftudtaget, flyt hastighedskontrolhåndtaget til neutral, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og fjern nøglen, inden du forlader førersædet. Læs anvisningerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse.
2. Fare – betjen ikke plæneklipperen med tragtbeholderen i hævet position.

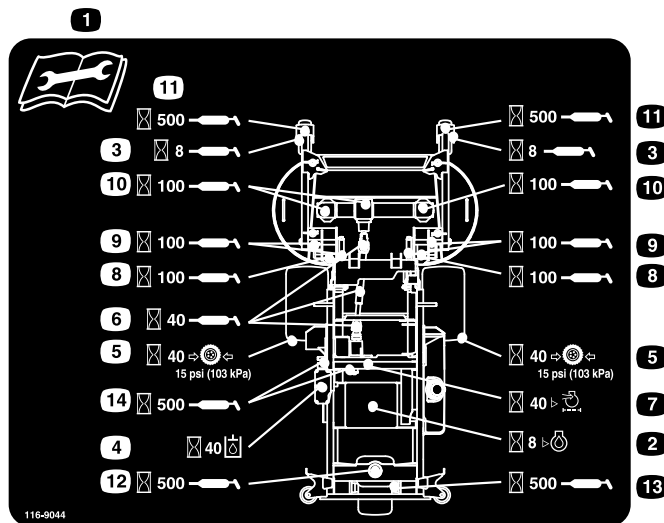


116-8935

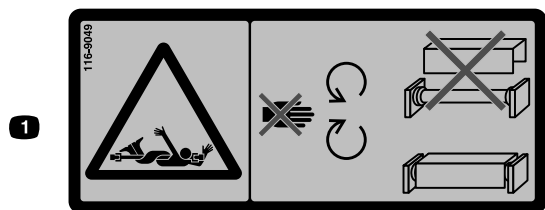
1. Advarsel, fare knyttet til foldbart skjold – lås drejetappen ved at trykke indad og dreje mod skjoldets forside.



1. Drej mod uret for at udløse
2. Drej med uret for at låse
3. Lås op for at skubbe maskinen
4. Læs anvisningerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse.



1. Læs *betjeningsvejledningen*, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
2. Kontroller motorolien hver 8 timer.
3. Smør de forreste styrehjulslejer hver 8 timer.
4. Kontroller hydraulikvæskestanden hver 40 timer (brug kun den anbefalede hydraulikolie).
5. Kontroller dæktrykket hver 40 timer.
6. Smør skjoldrevets kraftudtag hver 40 timer.
7. Kontroller luftfilteret hver 40 timer.
8. Smør skjoldlåsens mekanisme hver 100 timer.
9. Smør skjoldets drejetapper hver 100 timer.
10. Kontrollér gearkassens olie hver 100 timer (brug kun Mobil 1 75W-90-gearolie).
11. Smør det forreste styrehjuls drejeled hver 500 timer.
12. Smør det bageste styrehjuls drejeled hver 500 timer.
13. Smør det bageste styrehjul hver 500 timer.
14. Smør remstyrearmene hver 500 timer.



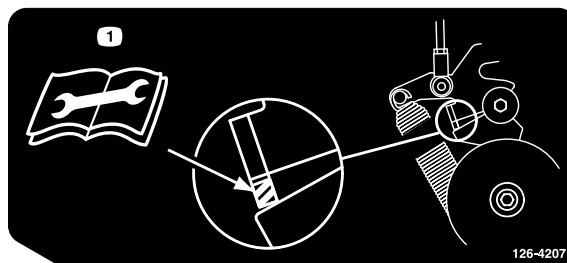
116-9049

1. Fare, roterende transmission – hold alle transmissionens værn på plads. Fastgør begge ender af transmissionen.

**CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING**

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117-2718



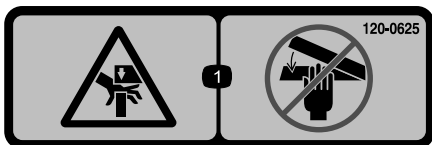
126-4207

1. Se justeringsproceduren i *Betjeningsvejledningen*. Når kraftudtaget er indkoblet, skal styrearmen være placeret i det skraverede område. Hvis ikke er justering påkrævet.



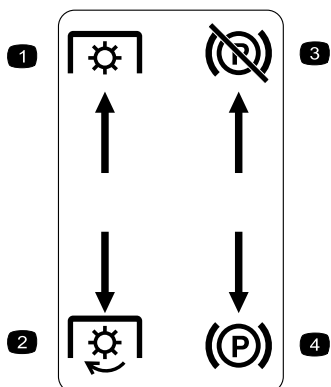
119-0217

1. Advarsel – stop motoren, hold afstand til bevægelige dele, og hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads.



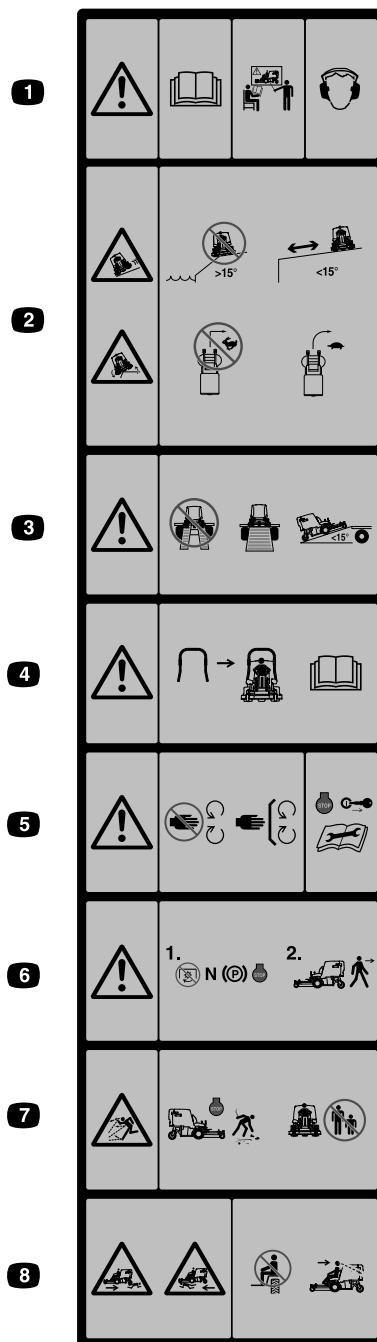
120-0625

1. Klempunkt, hånd – hold hænderne væk.



Støbt i venstre konsol

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. KRAFTUDTAG –<br>frakobling | 3. Parkeringsbremse – slip       |
| 2. KRAFTUDTAG – tilkobling    | 4. Parkeringsbremse –<br>aktivér |



### Støbt i den forreste tragtbeholder

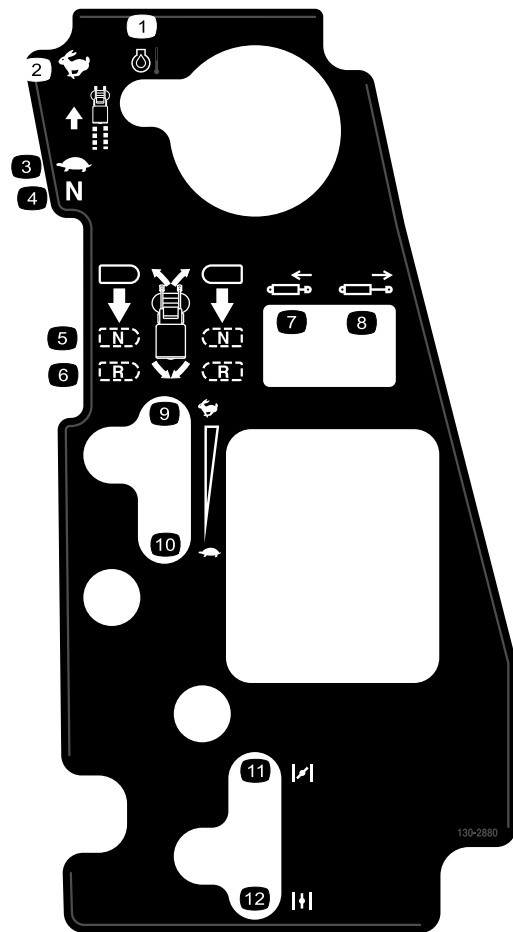
1. Advarsel – læs betjeningsvejledningen. Få undervisning, før denne maskine tages i brug. Bær høreværn.
2. Risiko for udskridning, væltning. Brug ikke maskinen i nærheden af bratte afsatser med hældninger på over 15 grader. Brug maskinen på sikker afstand af bratte afsatser med hældninger på under 15 grader. Drej ikke skarpt ved høje hastigheder, kør langsomt ved drejning.
3. Advarsel – brug ikke ramper bestående af to dele, men brug ramper bestående af én del, når du transporterer maskinen. Brug ikke ramper med en hældning på over 15 grader.
4. Der fås en styrtbøjle – brug den i områder med skråninger, bratte afsatser eller vand.
5. Advarsel – hold afstand til bevægelige dele, og hold alle afskærmninger på plads. Sluk motoren, og tag nøglen ud før justering, eftersyn eller rengøring.
6. Advarsel – udkobl kraftudtaget, flyt hastighedskontrolhåndtaget til neutral position, aktiver parkeringsbremsen, og sluk motoren, inden du forlader førersædet.
7. Fare for udslyngede genstande – fjern genstande, som kan udslynges af plæneklipperen. Ryd området for mennesker og dyr før idriftsætning. Sørg for, at deflektorafskærmningen er på plads.
8. Fare for knusning/amputering af lemmer for omkringstående – undlad at transportere passagerer, kig fremad og nedad ved betjening af maskinen, og kig bagud og nedad ved bakning.



### Batterisymboler

Nogle af eller alle disse symboler findes på batteriet.

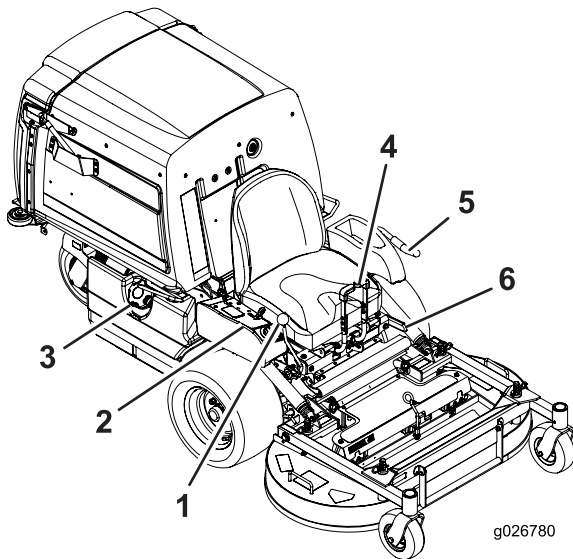
- |   |   |
|---|---|
| 1. Eksplosionsfare                            | 6. Hold omkringstående på sikker afstand af batteriet.                                      |
| 2. Ingen ild, åben flamme eller rygning       | 7. Bær beskyttelsesbriller; eksplosive gasser kan forårsage blindhed og andre personskader. |
| 3. Kaustisk væske/fare for kemisk forbrænding | 8. Batterisyre kan forårsage blindhed og alvorlige forbrændinger.                           |
| 4. Bær beskyttelsesbriller.                   | 9. Skyl omgående øjnene med vand, og søg hurtigt læge.                                      |
| 5. Læs <i>betjeningsvejledningen</i> .        | 10. Indeholder bly; må ikke kasseres  |



130-2880

- |                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Motortemperatur | 7. Træk stemplet tilbage |
| 2. Hurtig          | 8. Træk stemplet frem    |
| 3. Langsom         | 9. Hurtig                |
| 4. Neutral         | 10. Langsom              |
| 5. Neutral         | 11. Choker – lukket/til  |
| 6. Bakgear         | 12. Choker – åben/fra    |

# Produktoversigt

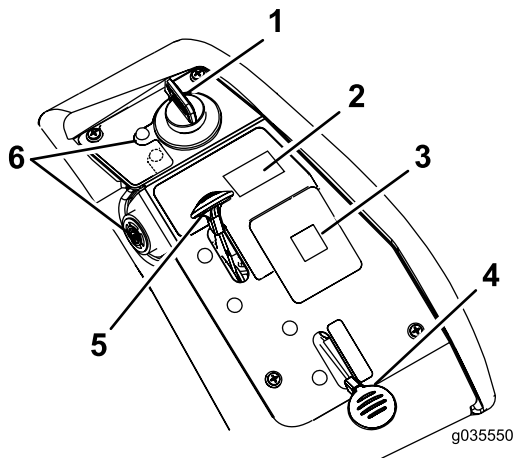


Figur 4

- |                             |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Hastighedskontrolhåndtag | 4. Bevægelseshåndtag                |
| 2. Betjeningsanordninger    | 5. Kraftudtagets aktiveringshåndtag |
| 3. Tankdæksel               | 6. Parkeringsbremsehåndtag          |

## Betjeningsanordninger

Før du starter motoren og anvender maskinen, er det vigtigt, at du er fortrolig med alle maskinens betjeningsanordninger (Figur 4 og Figur 5).



Figur 5

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Tændingskontakt    | 4. Choker                               |
| 2. Tragtkontakten     | 5. Gashåndtag                           |
| 3. Meddelelsesdisplay | 6. Motorolietemperatur lampen og summer |

## Bevægelseshåndtag

Bevægelseshåndtagene bruges til at køre maskinen frem og tilbage og dreje den fra side til side (Figur 4).

## Hastighedskontrolhåndtag

Hastighedskontrolhåndtaget indstiller maskinens maksimale fremadgående hastighed (Figur 4). Når hastighedskontrolhåndtaget flyttes tilbage til neutral position, sættes drivsystemet i frige gear.

## Gashåndtag

Gashåndtaget bruges til at styre motorhastigheden. Gashåndtaget har to positioner: **Hurtig** og **Langsom**.

## Choker

Chokeren bruges til at hjælpe med at starte en kold motor. Flyt chokeren til positionen lukket/til for at starte en kold motor.

**Bemærk:** Kør ikke en varm motor med chokeren i positionen **on** (til).

## Parkeringsbremsehåndtag

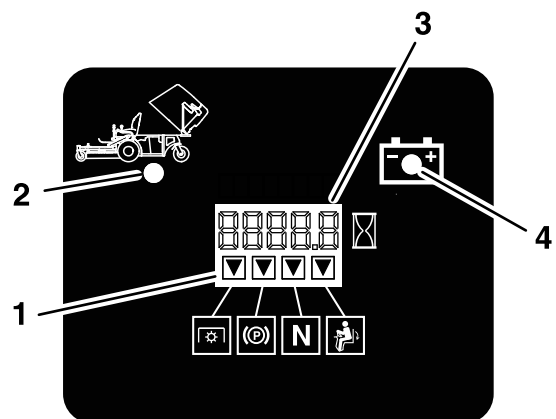
Bremsehåndtaget aktiverer en parkeringsbremse på drivhjulene (Figur 4).

## Tændingskontakt

Kontakten bruges til at starte plæneklipperens motor og har tre positioner: **Start**, **Run** (kør) og **Off** (fra).

## Timetæller

Timetælleren registrerer, hvor mange timer motoren har kørt. Timetælleren registrerer, at decimalpunktet blinker i Time-/Spændingsdisplayet. Brug disse tal til planlægning af regelmæssig vedligeholdelse (Figur 6).



Figur 6

- |                                    |
|------------------------------------|
| 1. Kontrollamper for sikkerhedslys |
| 2. Tragtkontakten                  |
| 3. Time-/Spændingsdisplayet        |
| 4. Lavspændingskontrollampe        |

## Kontrollamper for sikkerhedslås

Der er symboler på timetælleren, som angiver med en sort trekant, at sikkerhedslåsekomponenten befinder sig i den korrekte position (Figur 6).

## Indkobling af kraftudtag

Kraftudtagets aktiveringshåndtag bruges til at indkoble skæreknivene og blæseren. Træk håndtaget op for at indkoble skæreknivene og blæseren. Skub kraftudtagets aktiveringshåndtag ned for at udkoble skæreknivene og blæseren.

## Batterikontrollampe

Når tændingsnøglen første gang drejes til positionen **Run** (kør) i nogle få sekunder, vises batterispændingen i det område, hvor timerne normalt vises.

Batterilampen tænder, når tændingen slås til, og når ladningen er under det korrekte driftsniveau (Figur 6).

## Motorolietemperaturens lampe og summer

Motorolietemperaturens lampe overvåger motoroliens temperatur. Hvis motorolietemperaturens lampe er tændt, og summeren lyder periodisk, er motoren overophedet.

## Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskellige Toro-godkendte redskaber og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller gå ind på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få en liste over alt godkendt udstyr og tilbehør.

## Specifikationer

**Bemærk:** Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel.

### Bredde:

	<b>122 cm plæneklipperskjold</b>
Uden plæneklipperskjold	108,2 cm
Med plæneklipperskjold	125,0 cm

### Længde:

	<b>122 cm plæneklipperskjold</b>
Uden plæneklipperskjold	170,9 cm
Plæneklipperskjold – op	207,6 cm
Plæneklipperskjold – ned	240,0 cm

### Højde:

<b>122 cm plæneklipperskjold</b>
130,0 cm

### Vægt:

<b>122 cm plæneklipperskjold</b>
538 kg

# Betjening

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

## Påfyldning af brændstof

- Du opnår de bedste resultater ved kun at bruge ren og frisk (højest 30 dage gammel) blyfri benzin med et oktantal på 87 eller højere ((R+M)/2-ratingmetode).
- **Ethanol:** Benzin med op til 10 % ethanol (gasohol) eller 15 % MTBE (metyl-tertiær-butylæter) pr. volumen er acceptabelt. Ethanol og MTBE er ikke det samme. Benzin med 15 % ethanol (E15) pr. volumen godkendes ikke til brug. **Brug aldrig** benzin, der indeholder mere end 10 % ethanol pr. volumen, som f.eks. E15 (indeholder 15 % ethanol), E20 (indeholder 20 % ethanol) eller E85 (indeholder op til 85 % ethanol). Hvis der anvendes ikke-godkendt benzin, kan det medføre ydelsesproblemer og/eller beskadigelse af motoren, som muligvis ikke er dækket af garantien.
- **Anvend ikke** benzin, der indeholder metanol.
- **Opbevar ikke** brændstof i hverken brændstoftanken eller brændstofdunke hen over vinteren, medmindre du anvender en brændstofstabilisator.
- **Fyld ikke** olie i benzin.

### ⚠ FARE

Under visse forhold er benzin meget brandfarlig og yderst eksplosiv. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- **Fyld tanken udendørs** i et åbent område, når motoren er kold. Tør eventuel spildt benzin op.
- **Fyld aldrig** brændstoftanken op inde i en lukket anhænger.
- **Fyld ikke** brændstoftanken helt op. **Fyld benzin på brændstoftanken, indtil niveauet er 6-13 mm under bunden af påfyldningsstudsens.** Denne tomme plads giver benzinen i brændstoftanken plads til at udvide sig.
- **Ryg aldrig, når du håndterer benzin, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor benzindampe kan antændes af en gnist.**
- **Opbevar benzin i en godkendt beholder og utilgængeligt for børn. Køb aldrig benzin til mere end 30 dages forbrug.**
- **Betjen ikke maskinen medmindre hele udstødningssystemet er på plads og i god driftsmæssig stand.**

### ⚠ FARE

Under visse omstændigheder kan statisk elektricitet under påfyldning af brændstof forårsage en gnist, som kan antænde benzindampene. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- **Anbring altid benzindunke på jorden et stykke fra køretøjet, før påfyldning påbegyndes.**
- **Fyld ikke benzindunke inde i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger, da indvendige tæpper eller plastikforinger i lastbiler kan isolere dunken og forsinke tabet af eventuel statisk elektricitet.**
- **Når det er praktisk muligt, skal benzindrevent udstyr fjernes fra lastbilen eller anhænger og fyldes op, mens hjulene står på jorden.**
- **Hvis dette ikke er muligt, skal påfyldningen af udstyret finde sted på en lastbil eller anhænger med en løs dunk i stedet for direkte fra benzinstanderen.**
- **Hvis det er nødvendigt at benytte benzinstanderen, skal spidsen af slangen hele tiden være i kontakt med kanten af åbningen i brændstoftanken eller -beholderen, indtil påfyldningen er afsluttet.**

### ⚠ ADVARSEL

Benzin er farligt eller dødbringende, hvis det indtages. Længere tids udsættelse for dampe kan forårsage alvorlige skader og sygdomme.

- **Undgå længere tids indånding af dampe.**
- **Hold ansigtet væk fra spidsen af slangen og brændstoftanken eller stabilisatoråbningen.**
- **Undgå kontakt med huden, og vask spildte væsker af med sæbe og vand.**

## Brug af brændstofstabilisator

Brug brændstofstabilisator i maskinen for at holde brændstoffet frisk ved opbevaring i op til 90 dage. Tøm brændstoftanken, hvis du stiller maskinen til opbevaring i længere tid. Rådfør dig med en autoriseret serviceforhandler.

**Vigtigt:** Tilsæt aldrig brændstofadditiver, der indeholder metanol eller ethanol.

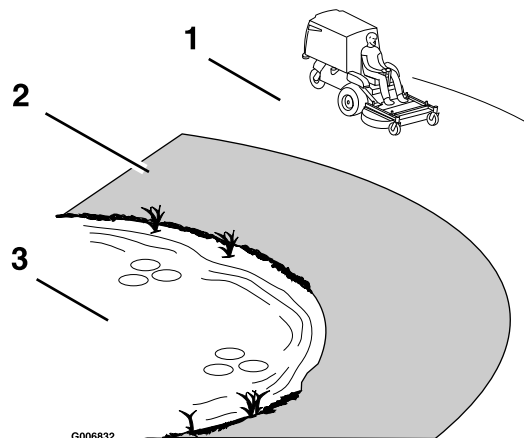
Tilsæt brændstoffet den korrekte mængde brændstofstabilisator og følg producentens instruktioner.

**Bemærk:** Brændstofstabilisator er mest effektiv, når den blandes med frisk benzin. Brug altid brændstofstabilisator for at minimere risikoen for lakaflejring i brændstofsyste-



## Opfyldning af brændstoftanken

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Sluk for motoren og aktiver parkeringsbremsen.
3. Rengør området omkring brændstofdækslet og afmonter det. Fyld almindelig blyfri benzin i brændstoftanken, indtil niveauet er 6 til 13 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Dette giver benzinen i tanken plads til at udvide sig. Fyld ikke brændstoftanken helt op.



Figur 7

## Kontrol af motoroliestanden

Før du starter motoren og bruger maskinen, skal du kontrollere oliestanden i motorens krumbøjer. Se anvisning under [Kontrol af motoroliestanden \(side 34\)](#).

## Indkøring af en ny maskine

Det tager tid, før nye motorer kommer op på fuld kraft. Der er større friktion ved nye plæneklipperskjalde og drivsystemer, hvilket betyder større motorbelastning. Giv nye maskiner en indkøringstid på 40 til 50 timer for at komme op på fuld kraft for at opnå den bedste ydelse.

## Sæt sikkerheden i højsædet

Læs alle sikkerhedsforskrifterne grundigt igennem, og gør dig bekendt med de symboler, der findes i afsnittet om sikkerhed. Disse oplysninger kan hjælpe dig eller omkringstående personer med at undgå at komme til skade.

### ⚠ FARE

Betjening på vådt græs eller stejle skrån timer kan forårsage udskridning og mistet herredømme over maskinen.

Hjul, der kører ud over kanter, kan forårsage, at maskinen vælter, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser, død eller drukning.

Følg disse retningslinjer for at undgå at miste herredømmet og risikere at vælter:

- Klip ikke i nærheden af stejle skrån timer eller vand.
- Betjen aldrig maskinen på skrån timer med en større hældning end 15 grader.
- Sænk hastigheden, og vær yderst forsigtig på skrån timer.
- Undgå pludselige drejninger og hurtige ændringer af hastigheden.

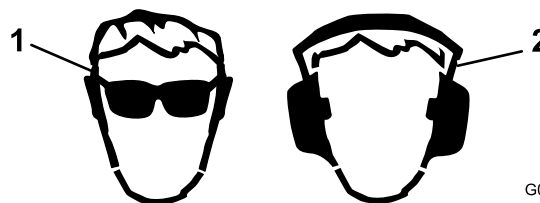
1. Sikkert område – brug maskinen her på skrån timer med hældninger på mindre end 15 grader eller flade områder.
2. Farezone – brug en håndplæneklipper og/eller en græstrimmer på skrån timer med en større hældning end 15 grader og i nærheden af bratte afsatser og vand.
3. Vand

### ⚠ FORSIGTIG

Denne maskine afgiver støj på mere end 85 dBA ved operatørens ører og kan give nedsat hørelse ved længere tids anvendelse.

Brug høreværn, når du betjener denne maskine.

Det anbefales at bruge beskyttelsesudstyr til øjne, ører, fødder, hænder og hoved.



Figur 8

1. Bær beskyttelsesbriller.
2. Bær høreværn.

## Betjening af parkeringsbremsen

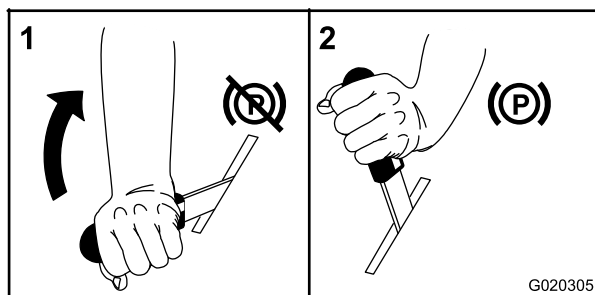
Aktiver altid parkeringsbremsen, når du standser maskinen eller efterlader den uden opsyn.

### Aktivering af parkeringsbremsen

#### ⚠ ADVARSEL

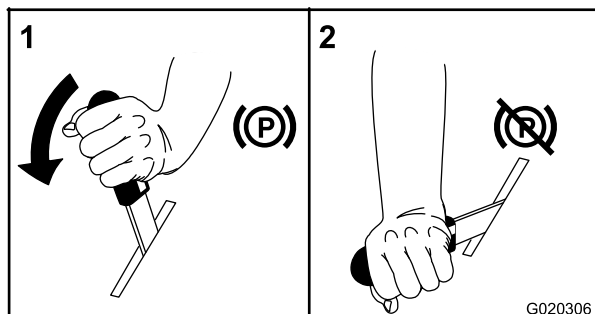
Det er ikke sikkert, at parkeringsbremsen kan holde maskinen parkeret på en skråning, og den kan derfor forårsage personskade eller beskadigelse af ejendom.

Parker ikke på skråninger, medmindre hjulene klodses op eller blokeres.



Figur 9

### Deaktivering af parkeringsbremsen

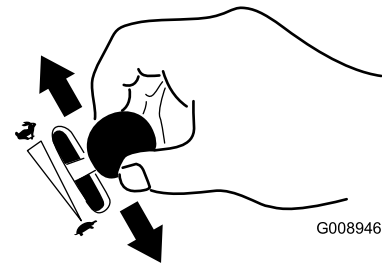


Figur 10

## Betjening af gashåndtaget

Gashåndtaget kan flyttes mellem positionerne **Fast** (hurtig) og **Slow** (langsom) (Figur 11).

Brug altid den midterste position, når plæneklipperskjoldet og blæseren tændes med kraftudtagets aktiveringshåndtag.



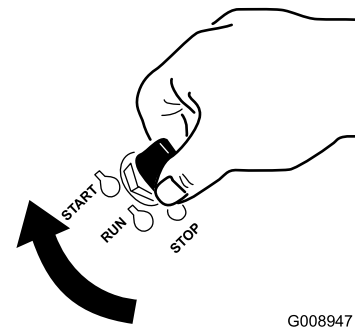
Figur 11

## Betjening af tændingskontakten

1. Drej tændingsnøglen til positionen START (I). Figur 12  
Slip nøglen, når motoren starter.

**Vigtigt:** Aktiver ikke starteren i mere end 10 sekunder ad gangen. Hvis motoren ikke starter, skal du lade den køle af i 60 sekunder mellem startforsøgene. Følges disse instruktioner ikke, kan startermotoren brænde sammen.

**Bemærk:** Der kan være behov for yderligere startcykluser ved start af motoren første gang, når brændstofsyste­met har været helt tomt for brændstof.



Figur 12

2. Drej tændingsnøglen til positionen stop for at slukke motoren.

# Betjening af kraftudtagets aktiveringshåndtag

Kraftudtagets aktiveringshåndtag starter og stopper skæreknivene og blæseren.

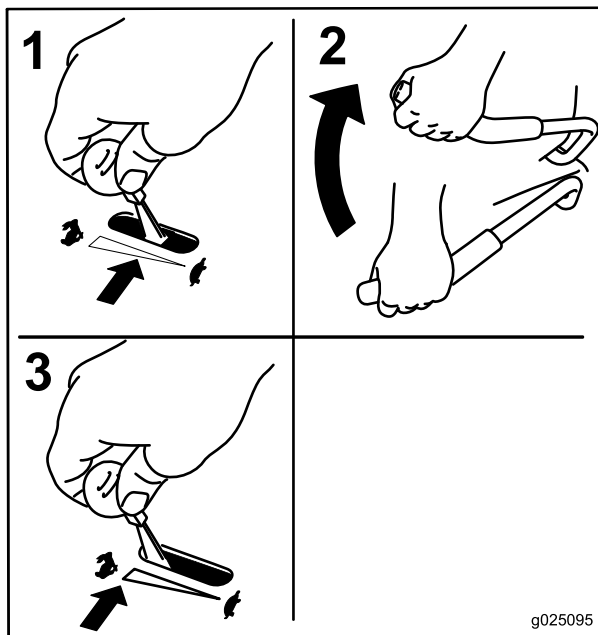
## ⚠ ADVARSEL

En utildækket udblæsningsåbning kan resultere i, at der udkastes genstande i din eller omkringståendes retning. Der kan også opstå kontakt med blæserens vinger. Kastede genstande eller kontakt med skærekniven kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

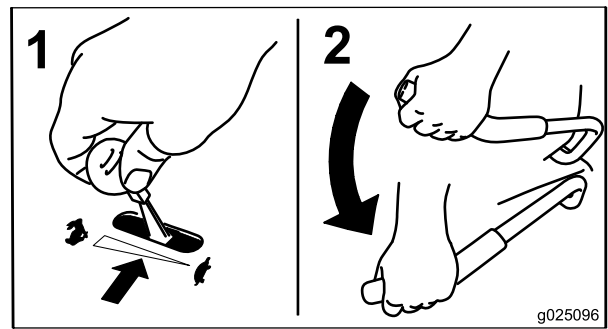
Betjen aldrig maskinen med tragtbeholderen eller tragtbeholderens luge hævet, fjernet eller ændret.

## Indkobling af kraftudtagets aktiveringshåndtag

1. Indstil gashåndtaget til den MIDTERSTE position.
2. Træk kraftudtagets håndtag opad, indtil det er låst over midten.
3. Placer gashåndtaget i positionen FAST (hurtig) for at begynde klipningen.



Figur 13



Figur 14

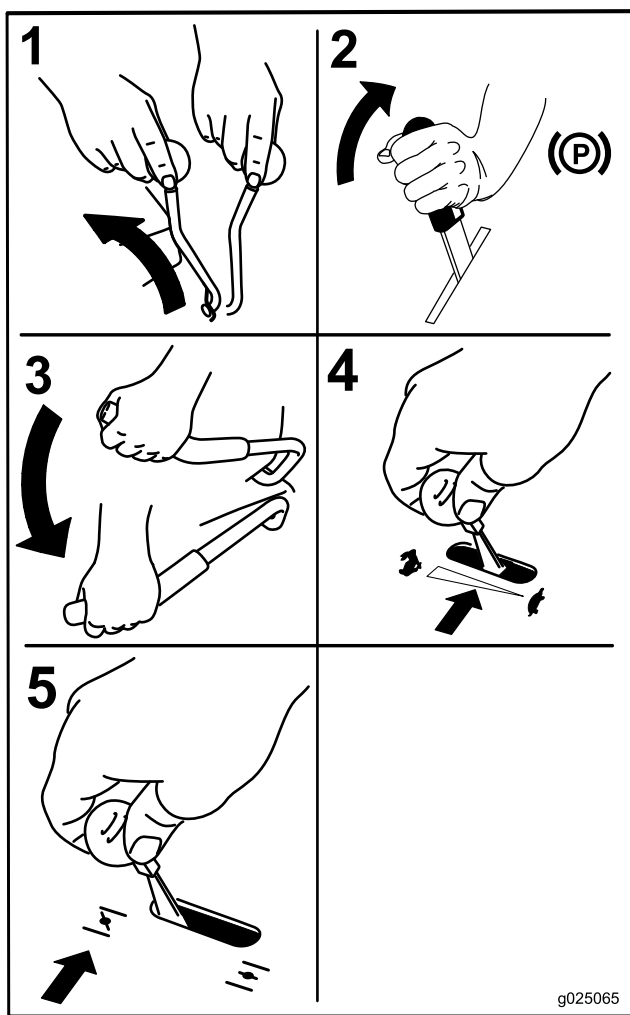
## Start og sluk af motoren

### Start af motoren

1. Sæt hastighedskontrolhåndtaget i positionen NEUTRAL.
2. Aktiver parkeringsbremsen. Se [Aktivering af parkeringsbremsen \(side 18\)](#).
3. Flyt kraftudtagets aktiveringshåndtag til positionen OFF (Fra) (Figur 15).
4. Sæt gashåndtaget midtvejs mellem positionen SLOW (langsom) og FAST (hurtig).
5. På en kold motor skal chokerhåndtaget skubbes frem i positionen lukket/til. På en varm motor – lad chokeren være i positionen OPEN/OFF (åben/fra).

## Udkobling af kraftudtagets aktiveringshåndtag

1. Indstil gashåndtaget til den MIDTERSTE position.
2. Skub kraftudtagets håndtag ned til positionen STOP for at stoppe skæreknivene og blæseren.



Figur 15

## Sluk af motoren

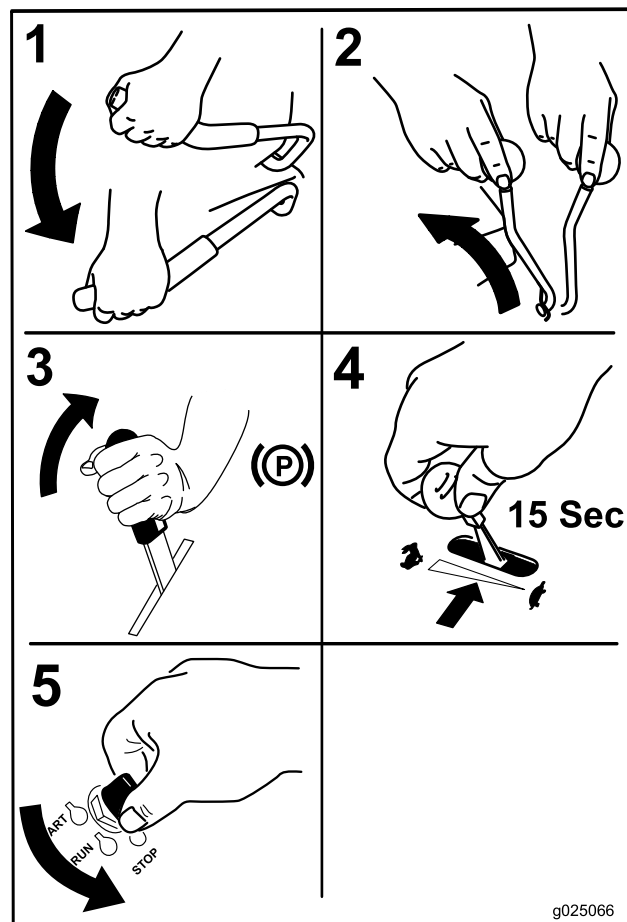
### ⚠ FORSIGTIG

Børn eller omkringstående personer kan komme til skade, hvis de flytter eller forsøger at betjene maskinen, når operatøren ikke er til stede.

Fjern altid tændingsnøglen, og aktiver parkeringsbremsen, når du efterlader maskinen uden opsyn, selv hvis det blot er i nogle få minutter.

**Vigtigt:** Aktiver parkeringsbremsen før transport.

1. Udkobl kraftudtaget.
2. Sæt hastighedskontrolhåndtaget i positionen NEUTRAL.
3. Aktiver parkeringsbremsen.
4. Indstil gashåndtaget til den midterste position.
5. Lad motoren køre i mindst 15 sekunder, og drej derefter motorens tændingskontakt til positionen OFF (Fra) for at slukke motoren.
6. Fjern nøglen for at forhindre, at børn eller andre uautoriserede personer kan starte motoren.
7. Luk brændstofafbryderventilen, når du ikke bruger maskinen i et par dage, under transport, eller når du parkerer maskinen i en bygning.



Figur 16

6. Drej tændingsnøglen til positionen START ( ). Figur 12  
Slip nøglen, når motoren starter.

**Vigtigt:** Tørn ikke motoren kontinuerligt i mere end 10 sekunder ad gangen. Vent 60 sekunder mellem startforsøgene, hvis motoren ikke starter. Følges disse retningslinjer ikke, kan startermotoren brænde sammen.

**Bemærk:** Der kan være behov for yderligere startcykluser ved start af motoren første gang, når brændstofsysteet har været helt tomt for brændstof.

7. Hvis chokeren er i positionen LUKKET/TIL, skal chokeren gradvist sættes tilbage til positionen ÅBEN/FRA, idet motoren varmer op.

# Sikkerhedslåsesystem

## ▲ FORSIGTIG

Hvis kontakterne til sikkerhedslåsesystemet frakobles eller bliver beskadigede, kan maskinen fungere uventet og forårsage personskade.

- Pil ikke ved sikkerhedskontakterne.
- Kontroller dagligt, at sikkerhedskontakterne fungerer, og udskift eventuelle beskadigede kontakter, før du betjener maskinen.

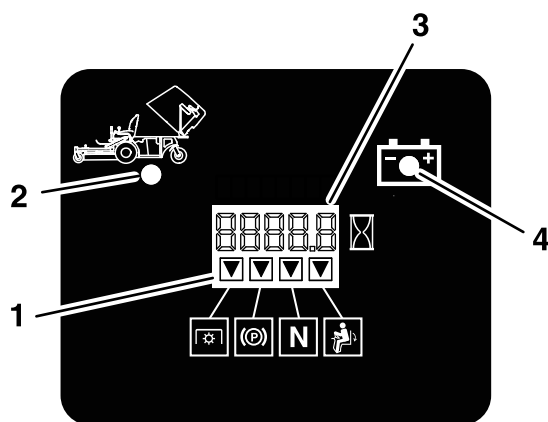
## Sådan fungerer sikkerhedslåsesystemet

Sikkerhedslåsesystemet er udviklet med henblik på at forhindre, at motoren starter, undtagen i følgende situationer:

- Parkeringsbremsen er aktiveret.
- Kraftudtagets aktiveringshåndtag er deaktiveret.
- Hastighedskontrolhåndtaget er i positionen NEUTRAL.

Sikkerhedslåsesystemet er konstrueret til at slukke motoren, når du rejser dig fra sædet, når kraftudtaget er aktiveret.

Timetælleren har symboler, som angiver over for brugeren, hvornår låsekomponenten er i den korrekte position. Når komponenten er i den korrekte position, lyser en trekant i den tilhørende firkant.



G020563

Figur 17

1. Trekanterne lyser, når låsekomponenterne er i den korrekte position.
2. Tragtbeholder op
3. Time-/Spændingsdisplay
4. Lavspændingskontrollampe

## Afprøvning af sikkerhedslåsesystemet

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

Afprøv altid sikkerhedslåsesystemet, før du betjener maskinen. Hvis systemet ikke fungerer som beskrevet i det følgende, skal der straks tilkaldes en autoriseret forhandler til at reparere sikkerhedssystemet.

1. Sid i sædet, aktiver parkeringsbremsen, flyt kraftudtagets aktiveringshåndtag til positionen on (slået til), og flyt hastighedskontrolhåndtaget til positionen NEUTRAL. Prøv at starte motoren. Motoren bør ikke tørne.
2. Sid i sædet, aktiver parkeringsbremsen, og flyt kraftudtagets aktiveringshåndtag til positionen off (slået fra). Flyt hastighedskontrolhåndtaget ud af positionen NEUTRAL. Prøv at starte motoren. Motoren bør ikke tørne.
3. Sid i sædet, deaktivér parkeringsbremsen, flyt kraftudtagets aktiveringshåndtag til positionen off (slået fra), og flyt hastighedskontrolhåndtaget til positionen NEUTRAL. Prøv at starte motoren. Motoren bør ikke tørne.
4. Sid i sædet, aktiver parkeringsbremsen, flyt kraftudtagets aktiveringshåndtag til positionen off (slået fra), og flyt hastighedskontrolhåndtaget til positionen NEUTRAL. Start derefter motoren. Slip parkeringsbremsen, mens motoren kører, indkobl kraftudtagets aktiveringshåndtag, og rejs dig derefter let fra sædet. Motoren bør nu slukke.
5. Sid i sædet, aktiver parkeringsbremsen, flyt kraftudtagets aktiveringshåndtag til positionen off (slået fra), og flyt hastighedskontrolhåndtaget til positionen NEUTRAL. Start motoren. Flyt hastighedskontrolhåndtaget fremad. Motoren bør slukke.

## Kørsel fremad og bakning

Gashåndtaget styrer motorens omdrejningstal målt i omdrejninger pr. minut. Indstil gashåndtaget til positionen HURTIG for at opnå den bedste ydelse. Kør altid med fuld kraft ved plæneklipping.

## ▲ FORSIGTIG

Denne maskine kan dreje meget hurtigt. Du kan miste kontrollen over maskinen og forårsage personskade eller beskadige maskinen.

- Udvis forsigtighed, når du drejer.
- Sæt farten ned, før du foretager skarpe sving.

## Kørsel fremad

**Bemærk:** For at køre maskinen fremad eller bagud skal du sidde i sædet og udkoble bremsehåndtaget, inden du kan flytte hastighedskontrolhåndtaget. Ellers vil motoren standse.

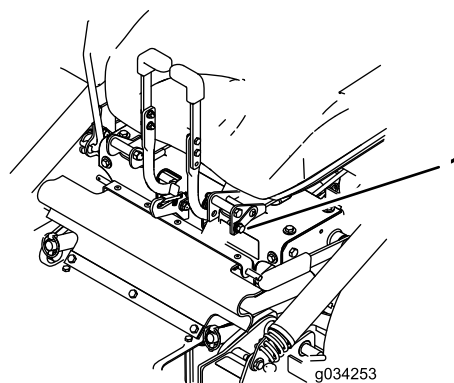
Stand maskinen ved at trække hastighedskontrolhåndtaget til positionen NEUTRAL.

1. Start motoren.
2. Deaktiver parkeringsbremsen. Se [Deaktivering af parkeringsbremsen \(side 18\)](#).

3. For at køre fremad i en lige linje skal hastighedskontrolhåndtaget flyttes fremad.

**Bemærk:** Maskinen kører hurtigere, jo længere hastighedskontrolhåndtaget flyttes væk fra neutral.

4. For at dreje til venstre eller højre skal du trække et af rattets styregreb tilbage mod neutral i den ønskede retning.
5. Stands maskinen ved at trække hastighedskontrolhåndtagene til positionen NEUTRAL.



Figur 18

## Bakning

1. Du kan flytte maskinen bagud i en lige linje ved at trække begge styregreb lige meget bagud.

For at dreje til venstre eller højre skal du slippe trykket på styregrebet i den ønskede retning.

2. Maskinen stoppes ved at slippe styregrebene i den NEUTRALE position.

## Standingsning af maskinen

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget tilbage til NEUTRAL position, udkobl kraftudtagets aktiveringshåndtag, og drej tændingsnøglen til positionen off (fra).
2. Aktiver parkeringsbremsen, hver gang du forlader maskinen. Se [Aktivering af parkeringsbremsen \(side 18\)](#).
3. Fjern nøglen fra tændingen.

### ⚠ FORSIGTIG

Børn eller omkringstående personer kan komme til skade, hvis de flytter eller forsøger at betjene maskinen, når operatøren ikke er til stede.

Fjern altid tændingsnøglen, og aktiver parkeringsbremsen, når du efterlader maskinen uden opsyn, selv hvis det blot er i nogle få minutter.

## Løsning af sædet

For at løsne sædet fjernes bolten og tappen på venstre side af sædet ([Figur 18](#)).

1. Bolt og tap

## Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen

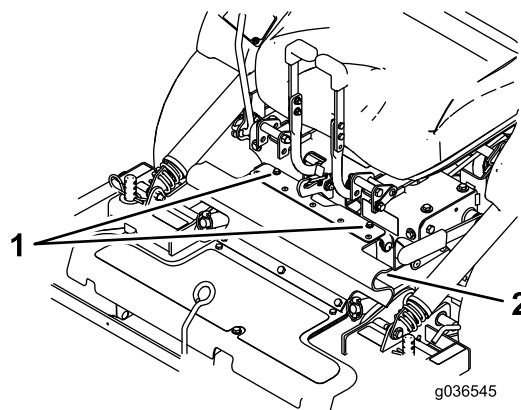
1. Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern nøglen. Aktiver parkeringsbremsen.

### ⚠ ADVARSEL

Forkert hævnning eller sænkning af et plæneklipperskjold kan være farligt. Et faldende plæneklipperskjold kan medføre alvorlig personskade eller tingskade.

- Hæv og sænk altid plæneklipperskjoldet på et plant, tørt underlag ryddet for forhindringer.
- Grib godt fat i plæneklipperskjoldets løftehåndtag, og sænk det langsomt og kontrolleret.
- Sørg altid for, at plæneklipperskjoldet er forsvarligt fastlåst i positionen op eller ned.

2. Løsn de bolte, der er fastgjort til gummi afskærmningen ([Figur 19](#)).

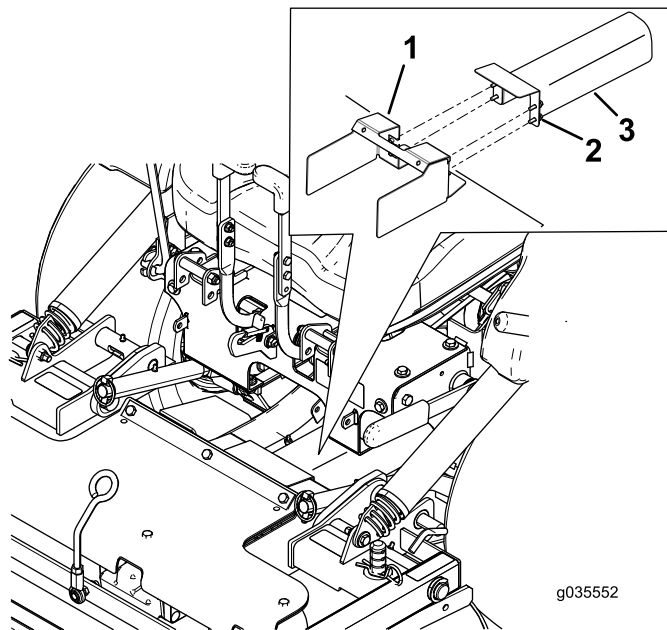


Figur 19

1. Bolte
2. Gummi afskærmning



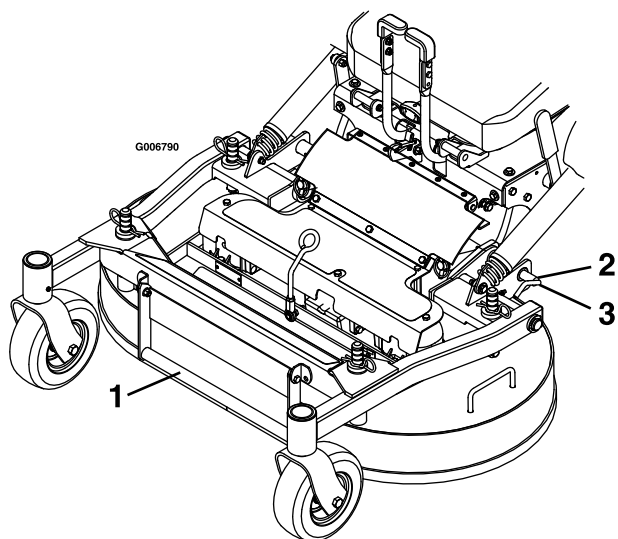
3. Fold skærmen fremad.
4. Løsn boltene, og fjern metalafskærmningerne som vist i [Figur 20](#).



**Figur 20**

1. Afskærmning monteret på plæneklipperskjoldet
2. Løsn boltene.
3. Metalafskærmninger

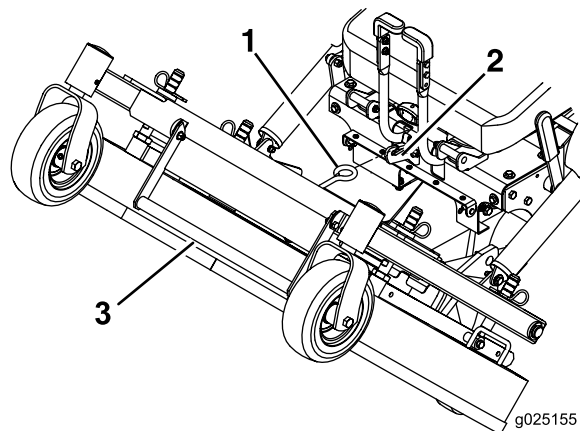
5. Slip plæneklipperskjoldets låsestifter på hver side ([Figur 21](#)).



**Figur 21**

1. Skjoldets løftehåndtag
2. Drej plæneklipperskjoldets låsestift mod bagenden, og træk udad for at låse op.
3. Skub skjoldets låsestift ind, og drej den mod forenden for at låse.

6. Brug skjoldets løftehåndtag, og løft skjoldet op, og lås det i hævet position (låsen er placeret foran midt på sædet) ([Figur 22](#)).



**Figur 22**

1. Fastgør plæneklipperskjoldet i hævet position ved at fastgøre plæneklipperskjoldets lås på krogen.
2. Krog
3. Skjoldets løftehåndtag

## **⚠ ADVARSEL**

Indkobling af kraftudtaget med et skjold i hævet position kan medføre alvorlig personskade eller tingskade.

Sænk altid plæneklipperskjoldet, og lås det fast i betjeningspositionen, inden kraftudtaget indkobles.

## **Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen**

1. Hold godt fast i skjoldets løftehåndtag, og hængt plæneklipperskjoldets lås af maskinen, og sænk langsomt plæneklipperskjoldet ned på jorden ([Figur 22](#)).
2. Monter metalafskærmningerne og boltene som vist i [Figur 20](#).
3. Monter gummiafskærmningen med boltene ([Figur 19](#)).
4. Skub skjoldets låsestifter indad, og drej dem fremad for at låse plæneklipperskjoldet forsvarligt i sænket position ([Figur 21](#)).

## ▲ ADVARSEL

Betjening af plæneklipperen uden låsestifterne forsvarligt låst kan resultere i, at plæneklipperskjoldet utilsigtet foldes op. Hvis plæneklipperskjoldet utilsigtet foldes op, kan det forårsage alvorlig personskade.

Betjen altid plæneklipperen med låsestifter forsvarligt låst.

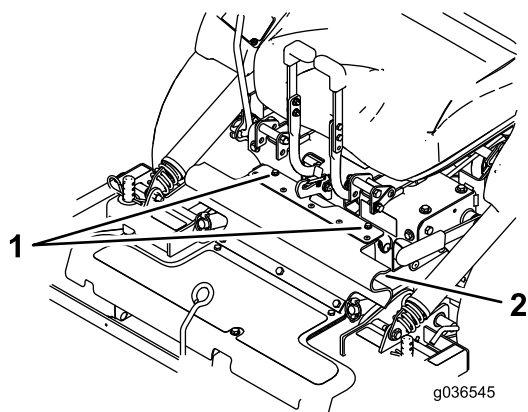
## Justering af fyldningsreduktionssystemets (FRS) skærme

Fyldningsreduktionssystemet gør det muligt at reducere mængden af afklippet græs i varierende grader.

Fordele ved dette er bl.a. mindre hyppig tømning af tragtbeholderen og returnering af næringsstoffer til jorden.

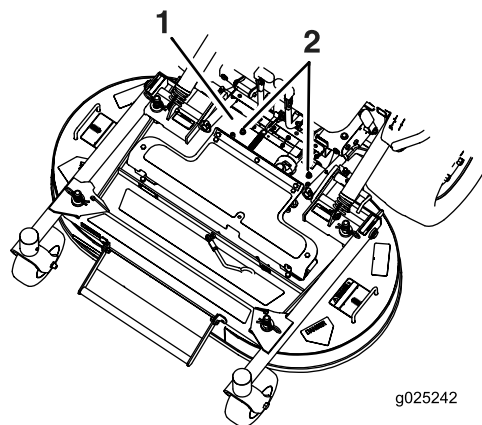
Følgende er mulige konfigurationer:

- Åbne skærme med standardskæreknive – maksimal opsamling
  - Lukkede skærme med standardskæreknive – delvis kværning
  - Lukkede skærme med kværnknive – mellemste kværning
  - Kværndæksel installeret med kværnknive – komplet kværning (kræver kværnsæt)
1. Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern nøglen.
  2. Aktiver parkeringsbremsen.
  3. Løsn de bolte, der er fastgjort til gummiafskærmningen (Figur 23).
  4. Fold afskærmningen fremad.



Figur 23

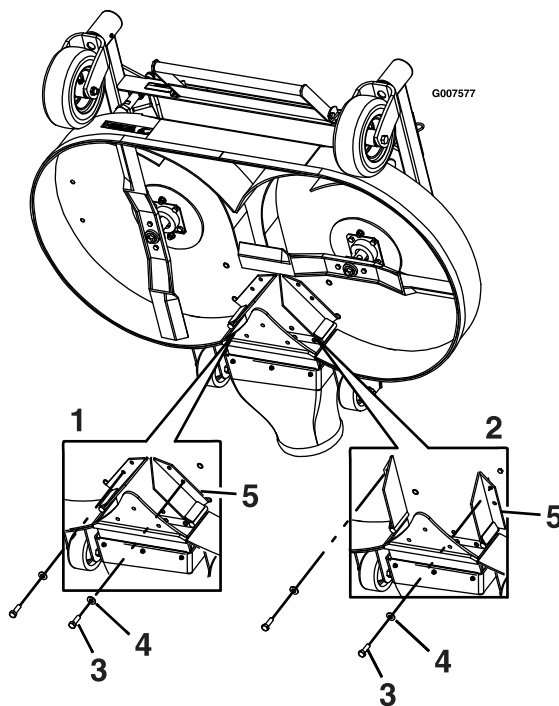
1. Bolte
2. Gummiafskærmning



Figur 24

1. Gummiafskærmning fjernet af hensyn til tydeligheden
2. Løsn låsemøtrikker

6. Hæv plæneklipperskjoldet. Se [Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen](#) (side 22).
7. Fjern bolten og spændeskiven forrest på hver af fyldningsreduktionssystemets skærme (Figur 25).
8. Drej skærmene til den ønskede position, og monter bolten og spændeskiven.



Figur 25

1. Skærme vist i lukket position
2. Skærme vist i åben position
3. Bolt
4. Spændeskive
5. Skærme

5. Løsn låsemøtrikkerne på de bageste tapper på fyldningsreduktionssystemets skærme.

9. Sænk plæneklipperskjoldet. Se [Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen](#) (side 23).



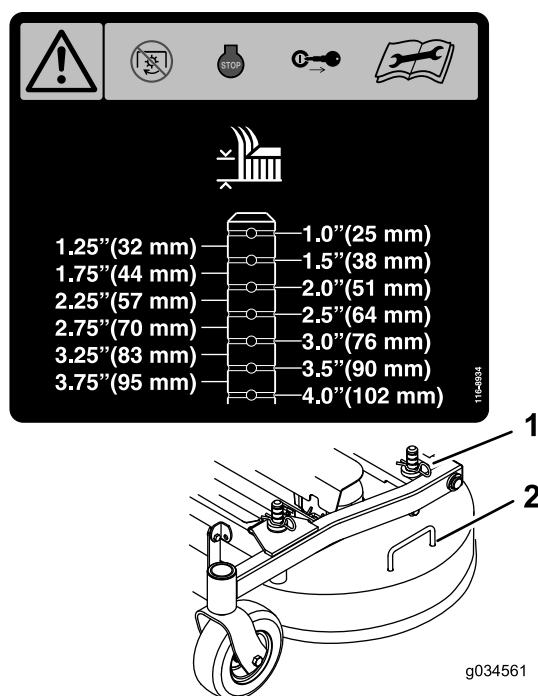
- Tilspænd låsemøtrikkerne en smule på de bageste tapper på fyldningsreduktionssystemets skærme.
- Bemærk:** Låsemøtrikkerne på de bageste tapper kan du lade sidde en smule løst, hvis du forventer, at skærmene skal justeres regelmæssigt.
- Monter gummi afskærmningen med de vedlagte bolte.

- Sørg for, at maskinen er på en tør, plan overflade.
- Løft bagdøren op, og lad den hvile øverst på tragtbeholderen.
- Brug håndtagene nederst i tragtbeholderens forende, og hæv tragtbeholderen for at aflæse indholdet.
- Sænk tragtbeholderen, og luk tragtbeholderens dør.

## Justering af klippehøjden

Klippehøjden på plæneklipperskjoldet justeres fra 2,5 til 10,2 cm i 0,63 mm intervaller.

- Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
- Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
- Brug plæneklipperskjoldets håndtag til at hæve plæneklipperskjoldet, og flyt låseclipsene til den ønskede klippehøjde. Gentag på den modsatte side.



- Låseclips
- Plæneklipperskjoldets håndtag

## Tømning af tragtbeholderen

Når tragtbeholderen er fuld, lyder summeren bag operatøren i tragtbeholderen. Tøm tragtbeholderen, når summeren lyder for at forhindre tilstopning af blæseren eller plæneklipperskjoldet.

- Udkobl kraftudtaget, flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL, aktiver parkeringsbremsen, og stig af maskinen for at aflæse tragtbeholderen.

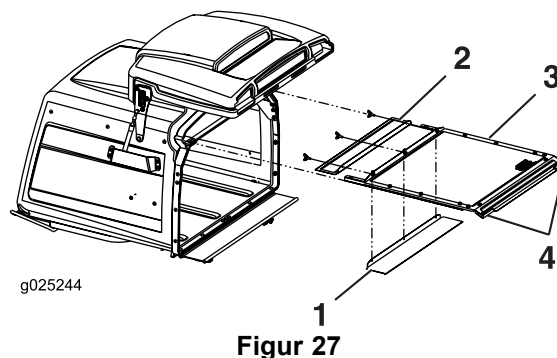
## Rydning af tragtbeholderens skærm

Afmonter skærmen ved at løfte kraftigt op i skærmens håndtag (Figur 27).

Træk skærmen mod bagsiden for at fjerne den. Tap forsigtigt på skærmen for at fjerne snavs, efter behov.

**Bemærk:** Overdreven ophobning på skærmen kan tilstoppe blæseren.

**Bemærk:** Under forhold hvor skærmen tilstopper hurtigt, kan det forreste aftagelige skærmpanel vendes om og monteres under den primære skærm, så luft kan strømme frit fra tragtbeholderen.



- Den forreste aftagelige skærm kan vendes om og gemmes til våde forhold
- Forreste aftagelige skærm
- Primære skærm
- Håndtag

## Brug af drivhjulets udløsningsventiler

### ⚠ ADVARSEL

Hænderne kan blive viklet ind i de roterende drivkomponenter under motorskjoldet, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

Sluk motoren, fjern nøglen, og afvent, at alle bevægelige dele standser, før drivhjulets udløsningsventiler berøres.

## ⚠ ADVARSEL

Motoren og de hydrauliske drivenheder kan blive meget varme. Berøring af en varm motor eller hydrauliske drivenheder kan medføre alvorlige forbrændinger.

Lad motoren og de hydrauliske drivenheder køle helt ned, før du berører drivhjulets udløsningsventiler.

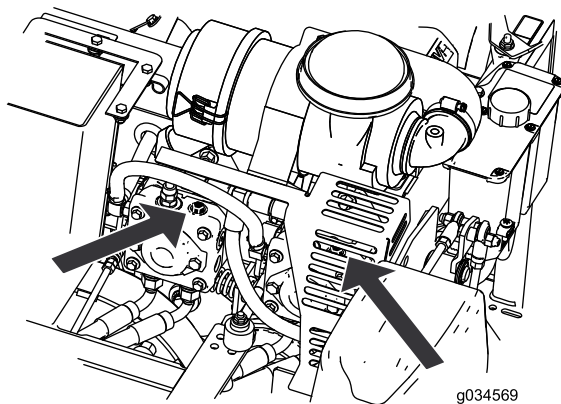
Drivhjulets udløsningsventiler er placeret øverst i det forreste venstre hjørne af de hydrostatiske pumper.

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Løsn sædet, og vip det op for at få adgang til pumperne. Se [Løsning af sædet \(side 22\)](#).
4. Drej begge udløsningsventiler én omgang mod uret for at udløse drivsystemet ([Figur 28](#)). Derved får hydraulikvæsken mulighed for at løbe uden om pumpen, hvilket gør hjulene i stand til at dreje.
5. Deaktiver parkeringsbremsen, inden maskinen skubbes.

**Bemærk:** Bugser ikke maskinen.

6. Drej ventilerne med uret for at idriftsætte maskinen.

**Bemærk:** Overspænd ikke ventilerne.



Figur 28

## Transport af maskinen

Brug en robust anhænger eller lastbil til at transportere maskinen. Kontroller, at anhænger eller lastbil er udstyret med alle nødvendige brems, lys og skilte som foreskrevet af loven. Læs alle sikkerhedsoplysninger omhyggeligt. Disse oplysninger kan hjælpe dig, din familie, husdyr eller personer, der befinder sig i nærheden, med at undgå at komme til skade.

## ⚠ ADVARSEL

Kørsel på gader og veje uden blinklys, lygter, refleksmarkeringer eller et skilt om langsomtgående køretøj er farligt og kan føre til ulykker og forårsage personskade.

Kør ikke maskinen på offentlige gader og veje.

1. Hvis du bruger en anhænger, skal du fastgøre den til trækøretøjet og sætte sikkerhedskæderne på.
2. Tilslut om nødvendigt anhængerens brems.
3. Sæt maskinen op på anhænger eller lastvogn.
4. Sluk for motoren, fjern nøglen, aktiver bremsen, og luk brændstofventilen.
5. Fastgør maskinen sikkert til traileren eller lastbilen vha. remme, kæder, kabler eller reb ned og udad fra maskinen.

## Læsning af maskinen

Vær yderst forsigtig, når du lægger maskinen på eller af en anhænger eller lastbil. Brug en rampe med fuld bredde, der er bredere end maskinen, under udførelsen af denne procedure.

**Vigtigt:** Hvis en rampe med fuld bredde er ikke tilgængelig, skal der bruges tilstrækkeligt mange individuelle ramper til at danne en rampe med fuld bredde.

Sørg for, at rampen er lang nok til, at vinklen i forhold til jorden ikke overstiger 15 grader. En stejlere vinkel kan medføre, at plæneklipperens dele sidder fast, når maskinen bevæger sig fra rampe til anhænger eller lastbil. Stejlere vinkler kan også få maskinen til at vippe, eller at man mister kontrollen. Hvis du lægger maskinen på eller i nærheden af en skråning, skal anhænger eller lastbilen placeres på en sådan måde, at den vender nedad, og rampen vender op ad skråningen. Derved minimeres rampens vinkel.

**Vigtigt:** Forsøg ikke at dreje maskinen, mens den er på rampen. Du kan miste herredømmet og køre ud over kanten.

### ▲ ADVARSEL

Pålæsning af en maskine på en anhænger eller lastbil øger risikoen for vipning og kan forårsage alvorlig personskade eller død.

- Vær ekstra forsigtig, når maskinen køres på en rampe.
- Brug kun en rampe med fuld bredde. Brug ikke individuelle ramper til hver side af maskinen.
- Hvis en rampe med fuld bredde er ikke tilgængelig, skal der bruges tilstrækkeligt mange individuelle ramper til at danne en rampe med fuld bredde.
- Overskrid ikke en vinkel på 15 grader mellem rampen og jorden eller mellem rampen og anhænger eller lastbil.
- Undgå pludselig acceleration eller deceleration, når maskinen køres på en rampe, da dette kan forårsage, at man mister herredømmet eller øge risikoen for at vælte.

## Tip vedrørende betjening

### Brug af hurtigindstilling af gashåndtaget

For at opnå den bedste græsslåning og maksimal luftcirkulation skal motoren betjenes ved indstillingen HURTIG. Luft er nødvendigt for at kunne klippe græsset ordentligt, og derfor skal du ikke indstille klippehøjden for lavt eller lade plæneklipperen være helt omgivet af uklippet græs.

Forsøg altid at holde den ene side af plæneklipperen fri for uklippet græs, så plæneklipperen kan få den nødvendige luft.

### Klipning af en græsplæne for første gang

Klip ikke græsset helt så kort som normalt, så du kan sikre dig, at plæneklipperens klippehøjde ikke fjerner græsset helt i ujævnt terræn. Den tidligere anvendte klippehøjde er dog tit den bedste. Når du klipper græs, der er længere end 15 cm, kan det være en fordel at klippe græsset to gange for at sikre en acceptabel klippekvalitet.

### Klip af en tredjedel af græsstråets længde

Du opnår det bedste resultat ved kun at klippe en tredjedel af græsstråets længde. Det anbefales ikke at klippe mere end dette, medmindre græsbevoksningen er spredt, eller det er sent på efteråret, hvor græsset ikke længere vokser så hurtigt.

### Skift klipperetning

Skift mellem klipperetningen for at sikre, at græsset fortsætter med at vokse lodret. Dette medvirker også til at sprede det afklippede græs, hvilket øger nedbrydningen og gødningseffekten.

### Klipning af græs ved de korrekte intervaller

Græs vokser med forskellig hastighed på forskellige tider af året. Hvis du vil bevare den samme klippehøjde, skal græsset slås oftere i det tidlige forår. Når græssets væksthastighed falder midt på sommeren, skal du ikke slå græsset så tit. Hvis du ikke har mulighed for at slå græs over en længere periode, skal du først slå det med en høj klippehøjde og derefter igen to dage senere med en lavere højdeindstilling.

### Brug af en langsommere klippehastighed

Klipningskvaliteten kan forbedres ved at køre langsommere under visse forhold.

### Undgå at klippe græsset for kort

Når du klipper en ujævn plæne, skal du hæve klippehøjden for at undgå at skalpere plænen.

### Standstning

Hvis fremdriften af maskinen standses, mens græsslåningen er i gang, kan du risikere, at der falder en klump afklippet græs ned på plænen. Dette kan undgås ved at flytte maskinen hen til et tidligere klippet område, mens knivene er aktiveret,

eller du kan deaktivere plæneklipperskjoldet, mens du kører fremad.

## **Sådan holdes undersiden af plæneklipperen ren**

Fjern afklippet græs og snavs fra undersiden af plæneklipperen efter hver anvendelse. Hvis græs og snavs ophober sig i plæneklipperen, bliver kvaliteten af græsslåningen utilfredsstillende med tiden.

## **Vedligeholdelse af kniven(e)**

Hold skærekniven(e) skarp(e) gennem hele græsslåningssæsonen, da en skarp skærekniv skærer græsset rent af uden at rive det over eller få det til at flosse. Hvis græsset rives over eller flosser, bliver spidserne brune, hvilket hæmmer væksten og øger risikoen for sygdom. Kontroller skæreknivene for skarphed hver gang efter brug samt for slid og beskadigelse. Fil eventuelle hakker ned, og slib skæreknivene, hvis det er nødvendigt. Hvis en skærekniv er beskadiget eller slidt, skal den udskiftes med det samme med en original Toro-kniv.

# Vedligeholdelse

## Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 50 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift olie i alle tre gearkassehuse. Påfyld olie efter behov, indtil det når op til olieaftapningsproppens niveau.</li></ul>
Efter de første 100 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment.</li><li>• Kontroller tilspændingen af hjulnavsmøtrikkerne.</li><li>• Kontroller justeringen af parkeringsbremsen.</li><li>• Udskift hydraulikfilteret og beholderens hydraulikvæske ved brug af en vilkårlig væske.</li></ul>
Hver anvendelse eller dagligt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrol af sikkerhedssystemet.</li><li>• Smør de forreste styrehjuls nav.</li><li>• Kontroller motoroliestanden.</li><li>• Rengør motorskærmen og oliekøleren.</li><li>• Rengør hydraulikpumperne.</li><li>• Kontrol af skæreknivene.</li><li>• Rengøring af plæneklipperens skjold.</li><li>• Rens maskinen for snavs.</li></ul>
For hver 40 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smør drivakslen.</li><li>• Kontroller dæktrykket.</li><li>• Kontroller remmene for revner og slitage.</li><li>• Kontroller hydraulikvæskstanden.</li></ul>
For hver 100 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smør plæneklipperskjoldets vipbare drejeled.</li><li>• Smør plæneklipperskjoldets trykarmsrør.</li><li>• Skift olie i alle tre gearkassehuse. Påfyld olie efter behov, indtil det når op til olieaftapningsproppens niveau.</li><li>• Skift motorolien (oftere under støvede eller snavsede forhold).</li><li>• Rengør motoroliekøleren.</li><li>• Kontroller og rengør motorkølerribber og -afskærmninger.</li></ul>
For hver 150 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Efterse primærfilteret og luftindtagets skærm.</li></ul>
For hver 160 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smør bremsegrebets drejeled.</li><li>• Smør bremsestangens bøsninger.</li><li>• Smør styreforbindelsernes stangender.</li></ul>
For hver 200 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift motoroliefilteret.</li><li>• Udskiftning af brændstoffilteret (oftere under støvede eller snavsede forhold).</li></ul>
For hver 250 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskift primærluftfilteret, og kontroller sikkerhedsluftfilterets tilstand (hyppigere under støvede og snavsede forhold).</li><li>• Udskift hydraulikfiltrene og beholderens hydraulikvæske, når der anvendes Mobil® 1-olie (oftere under snavsede eller støvede forhold).</li></ul>
For hver 500 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskift sikkerhedsluftfilteret.</li><li>• Kontroller tændrøret, og juster gabet.</li><li>• Kontroller hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment.</li><li>• Kontroller tilspændingen af hjulnavsmøtrikkerne.</li><li>• Juster styrehjulets talejer.</li><li>• Kontroller justeringen af parkeringsbremsen.</li><li>• Udskift hydraulikfilteret og beholderens hydraulikvæske, når der anvendes Toro® HYPR-OIL™ 500-hydraulikolie (oftere under snavsede eller støvede forhold).</li></ul>
En gang om måneden	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller batteriet.</li></ul>

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Årlig	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smør de forreste styrehjuls drejeled.</li> <li>• Smør de bageste styrehjuls nav.</li> <li>• Smør pumperemmens styrearm.</li> <li>• Smør kraftudtagets remstyrearm. (oftere under støvede eller snavsede forhold).</li> <li>• Smør det bageste styrehjuls drejeled. (oftere under støvede eller snavsede forhold).</li> <li>• Smør de styrehjulsnav.</li> </ul>
Årlig eller før opbevaring	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maling af beskadigede overflader.</li> <li>• Kontroller alle ovennævnte vedligeholdelsesprocedurer før opbevaring.</li> </ul>

**Vigtigt:** Se betjeningsvejledningen til motoren for at få oplysninger om yderligere vedligeholdelsesprocedurer.

## ▲ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

# Smøring

## Smøring af maskinen

### Smøring af maskinen

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt—Smør de forreste styrehjuls nav.

For hver 40 timer—Smør drivakslen.

For hver 100 timer—Smør plæneklipperskjoldets vipbare drejeled.

For hver 100 timer—Smør plæneklipperskjoldets trykarmsrør.

Årlig—Smør de forreste styrehjuls drejeled.

Årlig—Smør de bageste styrehjuls nav.

Årlig—Smør pumperemmens styrearm.

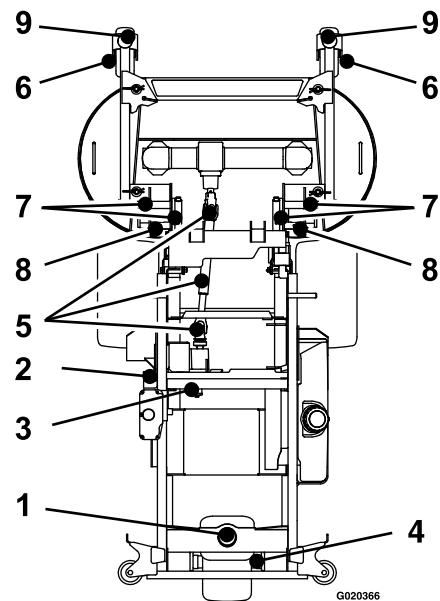
Årlig—Smør kraftudtagets remstyrearm. (oftere under støvede eller snavsede forhold).

Årlig—Smør det bageste styrehjuls drejeled. (oftere under støvede eller snavsede forhold).

Maskinen skal smøres oftere under meget støvede eller sandede forhold.

**Fedttype:** Lithiumfedt nr. 2 eller molybdænbaseret fedt

1. Udkobl kraftudtaget, stop maskinen, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
2. Rengør smøreniplerne med en klud. Sørg for at skrabe eventuel maling af forsiden på niplerne.
3. Slut en smørepistol til niplen. Pump fedt ind i delene, indtil der begynder at løbe fedt ud af lejerne.
4. Tør overskydende smørefedt op.

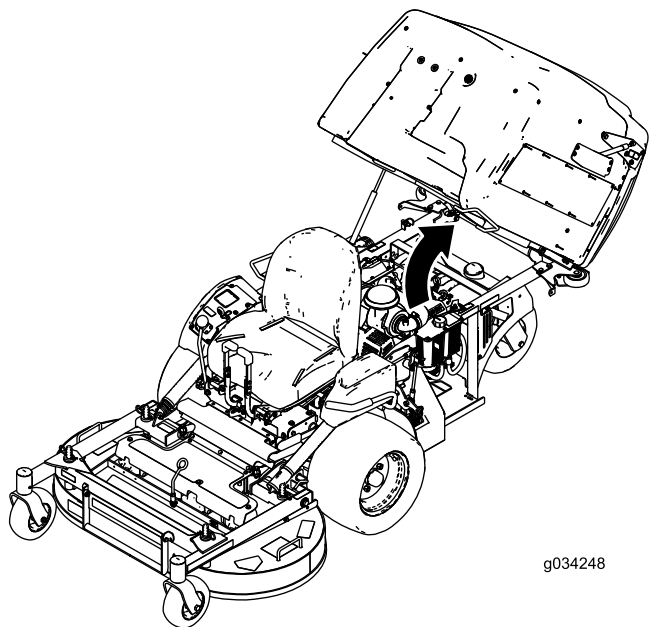


**Figur 29**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Bageste styrehjuls drejeled – smør årligt | 6. Det forreste styrehjuls nav – smør for hver 8 timer         |
| 2. Kraftudtagets remstyrearm – smør årligt   | 7. Skjoldets vipbare drejetap – smør for hver 100 timer årligt |
| 3. Pumperemmens styrearm – smør årligt       | 8. Trykarmsrør – smør for hver 100 timer                       |
| 4. Bageste styrehjuls nav – smør årligt      | 9. Forreste styrehjuls drejeled – smør årligt                  |
| 5. Drivaksel – smør for hver 40 timer        |  |

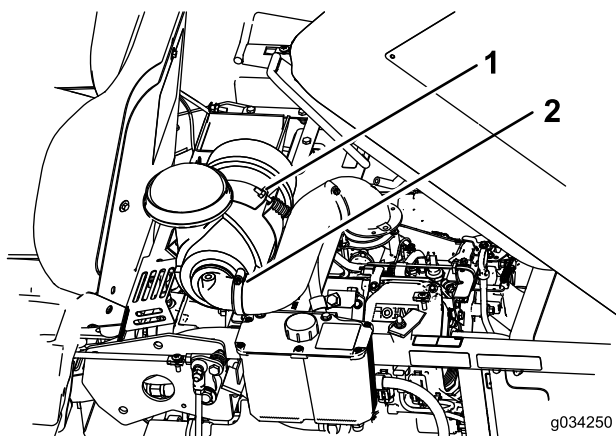
## Smør pumperemmens styrearm.

1. Hæv tragtbeholderen (Figur 30).



Figur 30

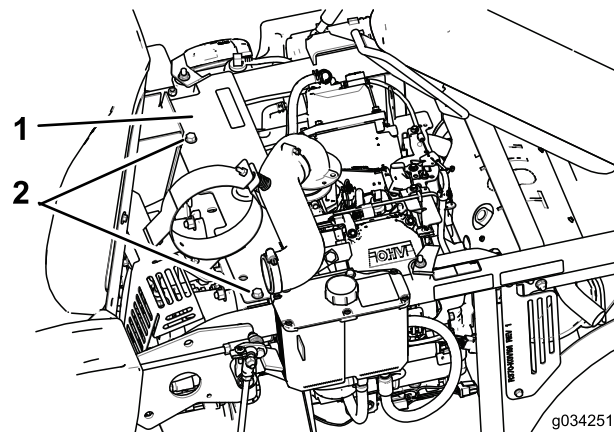
2. Løsn boltene, der holder luftfilteret.
3. Løsn klemmen, der holder slangen, og fjern luftfilteret (Figur 31).



Figur 31

1. Bolt
2. Klemme

4. Fjern boltene og pladen under luftfilteret.



Figur 32

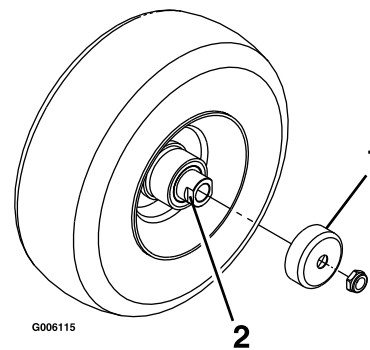
1. Plade
2. Bolte

5. Smør pumperemmens styrearm (Figur 29).
6. Monter pladen og luftfilteret.

## Smør det bageste styrehjuls nav

Eftersynsinterval: Årlig

1. Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern nøglen. Aktiver parkeringsbremsen.



Figur 33

1. Pakningsafskærmning
2. Afstandsmøtrik med nøgleflader

2. Løft maskinens forende opad, og understøt den med donkrafte.
3. Afmonter styrehjulet fra styrehjulsgaflerne
4. Fjern pakningsafskærmningerne fra hjulnavet.
5. Fjern én af afstandsmøtrikkerne fra akslen i styrehjulet.

**Bemærk:** Bemærk, at der er påført gevindlåseklæbemiddel for at låse afstandsmøtrikken til akslen. Fjern akslen (mens den anden afstandsmøtrik stadig er monteret på den) fra hjulsamlingen.

6. Lirk pakningerne ud, efterse lejerne for slid eller beskadigelse, og udskift dem efter behov.
7. Pak lejerne med universalfedt.
8. Sæt ét leje og én ny pakning i hjulet.

**Bemærk:** Pakningerne skal udskiftes.

9. Hvis begge afstandsmøtrikker er fjernet fra akslen (eller slået løs), skal der påføres gevindlåseklæbemiddel til én af afstandsmøtrikkerne, som skrues på akslen med nøglefladerne udad.

**Bemærk:** Skru ikke afstandsmøtrikken hele vejen ned på akslen. Efterlad et mellemrum på cirka 3 mm fra afstandsmøtrikkens udvendige overflade til enden af akslen inde i møtrikken.

10. Sæt den samlede møtrik og aksel i hjulet på siden af hjulet med den ny pakning og lejet.
11. Med den åbne side af hjulet opad fyldes det indvendige område af hjulet rundt om akslen med universalfedt.
12. Sæt det andet leje og den ny pakning i hjulet.
13. Påfør gevindlåseklæbemiddel på den anden afstandsmøtrik, og skru den på akslen med nøglefladerne udad.
14. Tilspænd møtrikken til et moment på 8-9 N·m, løs den, og tilspænd den derefter til 2-3 N·m igen.

**Bemærk:** Sørg for, at akslen ikke rager ud over møtrikkerne.

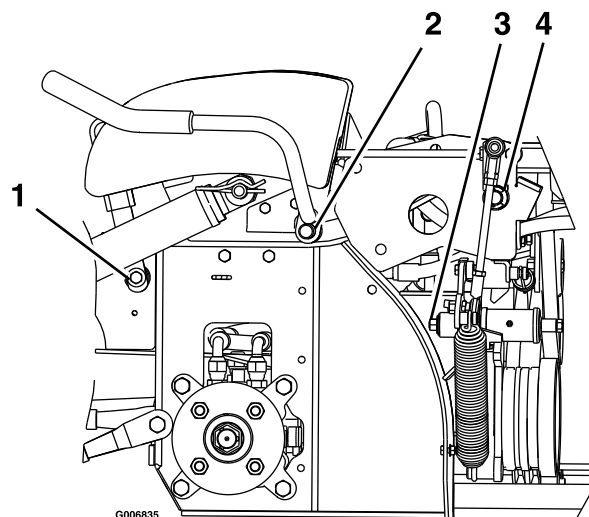
15. Sæt pakningsafskærmningerne over hjulnavet, og sæt hjulet i styrehjulsgaffen. Sæt styrehjulsbolten på, og spænd møtrikken helt.

**Vigtigt:** Efterse lejusteringen ofte for at forhindre skader på pakninger og lejer. Drej styrehjulsdækket. Dækket må ikke dreje frit (i mere end 1-2 omgange) eller have sidelæns spil. Hvis hjulet drejer frit, skal afstandsmøtrikkens tilspændingsmoment justeres, indtil der opstår en anelse modstand. Påfør gevindlåseklæbemiddel.

## Smør bremsegrebets drejeled

**Eftersynsinterval:** For hver 160 timer

1. Sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele stopper, tag nøglen ud, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Smør bronzebøsningerne på bremsegrebets drejeled med et smøremiddel af spraytypen eller let olie (Figur 34).



**Figur 34**

Maskinens venstre side er vist

- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Bremsegrebets drejeled      | 3. Fjederarmens drejeled |
| 2. Kraftudtagsgrebets drejeled | 4. Vippeled              |

## Smør bremsestangens bøsninger

**Eftersynsinterval:** For hver 160 timer

1. Sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele stopper, tag nøglen ud, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Løsn sædet, og vip det op. Se [Løsning af sædet \(side 22\)](#).
3. Smør bronzebøsningerne i hver ende af bremsestangens aksel med et smøremiddel af spraytypen eller en let olie (bøsninger er placeret på indersiden af flangelejerne).

## Smør styreforbindelsernes stænger

**Eftersynsinterval:** For hver 160 timer

1. Sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele stopper, tag nøglen ud, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Løsn sædet, og vip det op. Se [Løsning af sædet \(side 22\)](#).
3. Smør styreforbindelsers stænger i begge ender med et spraysmøremiddel eller en let olie.

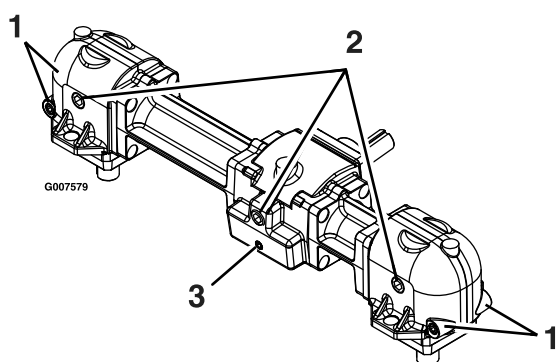


## Skift gearkasseolien

**Eftersynsinterval:** Efter de første 50 timer—Skift olie i alle tre gearkassehuse. Påfyld olie efter behov, indtil det når op til olieaftapningsproppens niveau.

For hver 100 timer—Skift olie i alle tre gearkassehuse. Påfyld olie efter behov, indtil det når op til olieaftapningsproppens niveau.

1. Parker maskinen på en plan overflade.
2. Sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele stopper, tag nøglen ud, og aktiver parkeringsbremsen.
3. Fjern gearkassens og drivakslens enhed fra plæneklipperskjoldet. Gem bolte og møtrikker til senere brug.
4. Fjern den store olieaftapningsprop foran på hver af de tre gearkassesektioner, og dræn olien (Figur 35).



Figur 35

- |  |  |
|--|--|
| 1. Små magnetpropper (forreste og bageste) | 3. Lille magnetisk prop (kun forreste) |
| 2. Stor olieaftapnings-/påfyldningsprop    |  |

5. Fjern de små magnetiske propper, og tør eventuelt ophobet materiale af propperne.
6. Påfør et Teflon®-forseglingsmiddel på alle små magnetiske propper, og monter dem i gearkassen.
7. Monter gearkassens og drivakslens enhed på plæneklipperskjoldet.
8. Fyld gearkassen med Mobil® SHC (syntetisk) 75W-90 gearolie, indtil væsken er i niveau med olieaftapnings-/påfyldningsproppen.

**Bemærk:** Hver af gearkassens sektioner skal fyldes separat.

**Bemærk:** Hold plæneklipperskjoldet plant med jorden under påfyldning af gearkassen med olie. Fyld ikke gearkassen med plæneklipperskjoldet hævet i servicepositionen.

9. Påfør et Teflon-forseglingsmiddel på tre store oliepropper, og monter dem i gearkassen.

## Motorvedligeholdelse

### ⚠ ADVARSEL

Kontakt med varme overflader kan forårsage personskade.

Hold hænder, fødder, ansigt, tøj og andre kropsdele væk fra lydporten og andre varme overflader.

## Serviceeftersyn af luftfilteret

**Eftersynsinterval:** For hver 150 timer

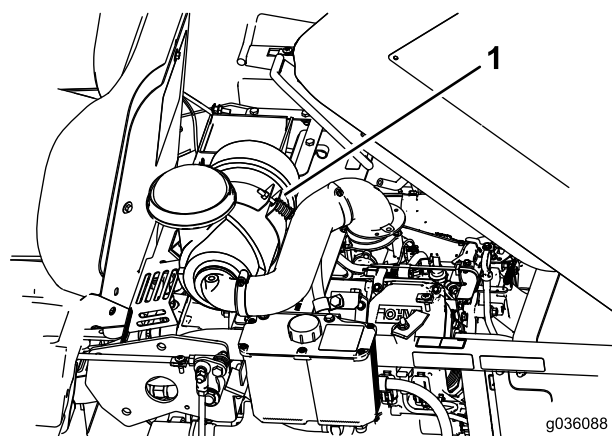
For hver 250 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)—Udskift primærluftfilteret, og kontroller sikkerhedsluftfilterets tilstand (hyppigere under støvede og snavsede forhold).

For hver 500 timer—Udskift sikkerhedsluftfilteret.

**Bemærk:** Kontroller filtrene hyppigere, hvis maskinen anvendes under meget støvede eller sandede forhold.

## Afmontering af filtrene

1. Flyt hastighedskontrollhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Få adgang til den nederste lås ved at fjerne bolten, åbne klemmen og hæve luftfilteret (Figur 36).

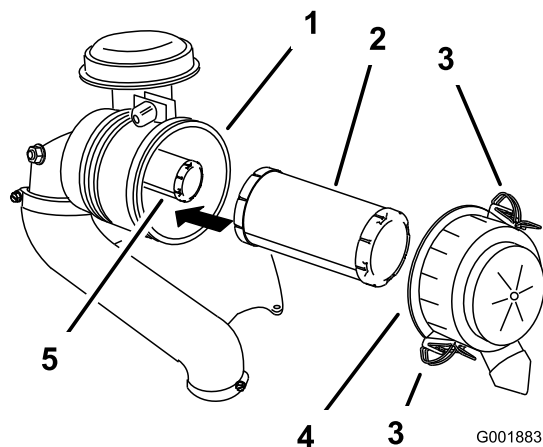


Figur 36

1. Bolt og klemme

4. Åbn låsene på luftfilteret, og træk luftfilterdækslet af luftfilterhuset (Figur 37).
5. Rens luftfilterdækslet indvendigt med trykluft.
6. Skub forsigtigt primærfilteret ud af luftfilterhuset (Figur 37).

**Bemærk:** Undgå at ramme husets side med filteret.



Figur 37

1. Luftfilterhus
2. Primærfilter
3. Lås
4. Luftfilterdæksel
5. Sikkerhedsfilter

7. Fjern kun sikkerhedsfilteret, hvis du har til hensigt at udskifte det.

**Vigtigt:** Forsøg ikke at rense sikkerhedsfilteret. Hvis sikkerhedsfilteret er beskidt, er primærfilteret beskadiget. Udskift begge filtre.

8. Efterse primærfilteret for skader ved at kigge ind i filteret, mens du lyser med skarpt lys på filterets udvendige side. Huller i filteret kan ses som lyse pletter. Hvis filteret er beskadiget, skal det kasseres.

## Serviceeftersyn af primærfilteret

- Hvis primærfilteret er beskidt, bøjet eller beskadiget, skal det udskiftes.
- Rengør ikke primærfilteret.

## Serviceeftersyn af sikkerhedsfilteret

Udskift sikkerhedsfilteret i stedet for at rense det.

**Vigtigt:** Forsøg aldrig at rense sikkerhedsfilteret. Hvis sikkerhedsfilteret er beskidt, er primærfilteret beskadiget. Udskift begge filtre.

## Montering af filtrene

**Vigtigt:** For at undgå motorskade skal begge luftfiltre og dækslet altid være monteret, når motoren betjenes.

1. Hvis der installeres nye filtre, skal hvert filter kontrolleres for beskadigelse opstået under forsendelsen. Benyt ikke et beskadiget filter.
2. Hvis det indre filter skal udskiftes, skal det forsigtigt skubbes ind i filterhuset (Figur 37).
3. Skub forsigtigt primærfilteret over det indre filter (Figur 37).

**Bemærk:** Sørg for, at primærfilteret er helt på plads ved at skubbe på filterets yderste kant, mens det installeres.

**Vigtigt:** Tryk ikke på den bløde del i midten af filteret.

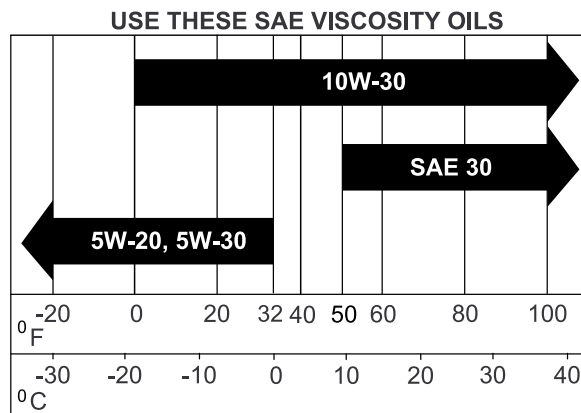
4. Monter luftfilterdækslet, og fastgør låsene (Figur 37).
5. Monter luftfilteret i klemmen, og fastgør det med de bolte, der tidligere blev fjernet (Figur 36).

## Serviceeftersyn af motorolien

**Olietype:** selvrensende olie (API serviceklasse SJ eller højere)

**Oliekapacitet:** med et filterskift, 1,8 l; uden filterskift, 1,6 l

**Viskositet:** Se nedenstående tabel.



Figur 38

## Kontrol af motoroliestanden

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

**Bemærk:** Kontroller olien, mens motoren er kold.

### ⚠ ADVARSEL

Kontakt med varme overflader kan forårsage personskade.

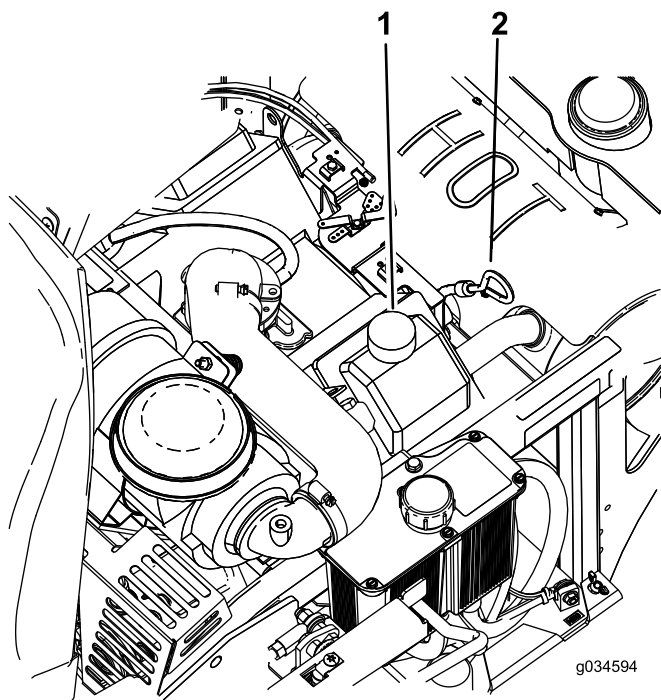
Hold hænder, fødder, ansigt, tøj og andre kropsdele væk fra lydporten og andre varme overflader.

**Vigtigt:** Undgå at fylde for meget olie på krumtaphuset, da dette kan medføre beskadigelse af motoren. Lad ikke motoren køre med olien under mærket Low (lav), da dette kan beskadige motoren.

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Lad motoren køle af.

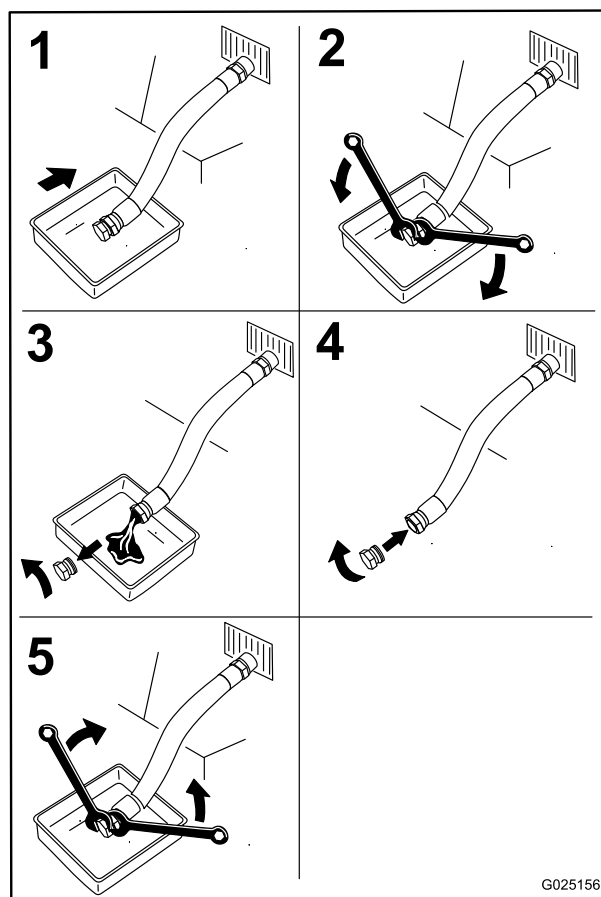
4. Hæv tragten
5. Rengør området omkring målepinden (Figur 39).
6. Fjern målepinden, og tør olien af.
7. Isæt målepinden, og skub den hele vejen ned i røret.
8. Tag målepinden ud, og kontroller oliestanden på målepinden.
9. Hvis oliestanden er lav, skal du tørre området omkring oliepåfyldningsdækslet af, fjerne dækslet og fylde op til mærket **full** (fuld) på målepinden (Figur 39). Fyld ikke for meget på.

**Vigtigt:** Idriftsæt ikke motoren, når oliestanden er under mærket **low** (lav) (eller **add** (påfyld)) eller over mærket **Full** (fuld) på målepinden.



**Figur 39**

1. Oliepåfyldningsdæksel
2. Oliepind



**Figur 40**

4. Hæld langsomt ca. 80 % af den angivne olie i påfyldningsrøret, og tilsæt langsomt ekstra olie, så oliestanden når op til mærket **Full** (fuld) på målepinden (Figur 39).
5. Start motoren, og kør til et plant område. Kontroller oliestanden igen (Figur 39).
6. Påfyld evt. olie til mærket **full** (fuld) på målepinden.

## Skift af motorolien

**Eftersynsinterval:** For hver 100 timer (ofte under støvede eller snavsede forhold).

**Bemærk:** Bortskaf den brugte olie på et genbrugsanlæg.

1. Parker maskinen, så bagenden er placeret lidt lavere end forenden, så al olien drænes.
2. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til **NEUTRAL** position for at standse maskinen.
3. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.

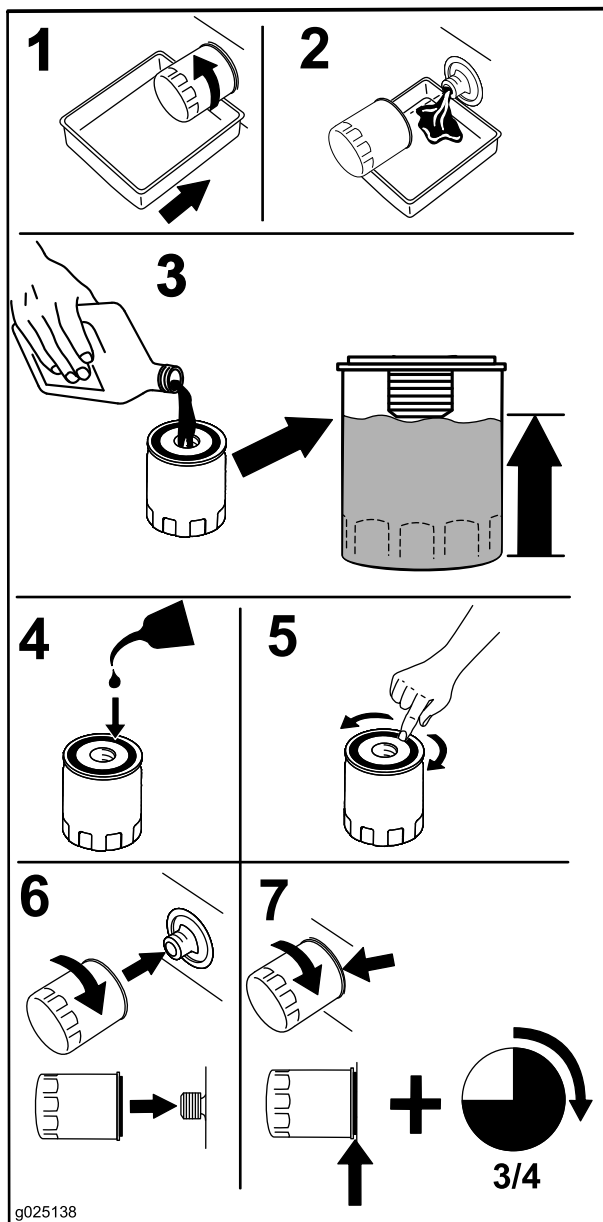
## Skift af motoroliefilteret

**Eftersynsinterval:** For hver 200 timer

**Bemærk:** Skift motoroliefilteret hyppigere, når maskinen anvendes under meget støvede eller sandede forhold.

1. Dræn olien fra motoren. Se anvisning under **Skift af motorolien** (side 35).
2. Skift motoroliefilteret (Figur 41).

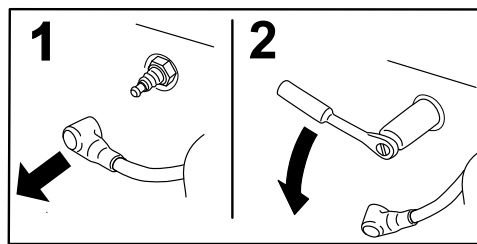
**Bemærk:** Vent i to minutter, indtil den nye olie er absorberet af det nye filtermateriale.



Figur 41

## Afmontering af tændrørene

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til neutral position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Afmonter tændrørene.



Figur 42

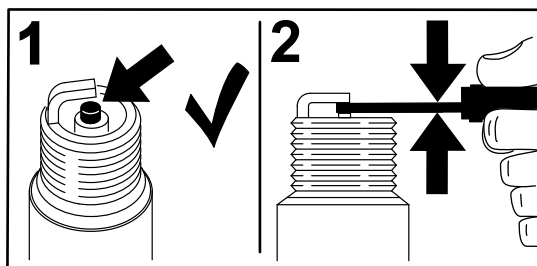
G008791

## Kontrol af tændrørene

**Vigtigt:** Udskift tændrørene, når de har en sort belægning, slidte elektroder, oliefilm eller revner.

Hvis der kan ses en lys brun eller grå farve på isolatoren, fungerer motoren korrekt. En sort belægning på isolatoren betyder normalt, at luftfilteret er snavset.

Indstil gnistgabet til 0,76 mm.



Figur 43

G008794

3. Fyld krumtaphuset med den korrekte nye type olie. Se anvisning under [Kontrol af motoroliestanden](#) (side 34).

## Serviceeftersyn af tændrørene

**Eftersynsinterval:** For hver 500 timer—Kontroller tændrøret, og juster gabet.

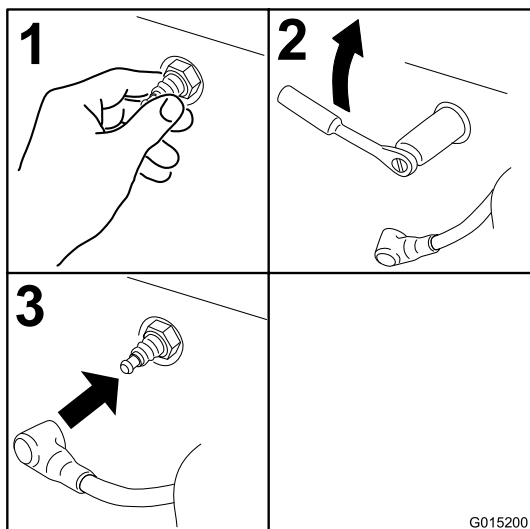
Sørg for, at gnistgabet mellem midter- og sideelektroderne er korrekt, før tændrørene monteres. Brug en tændrørsnøgle til at afmontere og montere tændrørene og en søgelære til at kontrollere og justere gnistgabet. Monter om nødvendigt nye tændrør.

**Type:** Champion® RC12YC eller tilsvarende

**Gnistgab:** 0,76 mm

## Montering af tændrørene

Tilspænd tændrørene til 24,4-29,8 N m.



Figur 44

## Vedligeholdelse af brændstofsyst $\ddot{a}$ m

### ⚠ ADVARSEL

Brændstofsyst $\ddot{a}$ mets komponenter er under højt tryk. Brug af forkerte komponenter kan medføre defekter i syst $\ddot{a}$ m $\ddot{e}$ t, benzinlækage og mulig eksplosion.

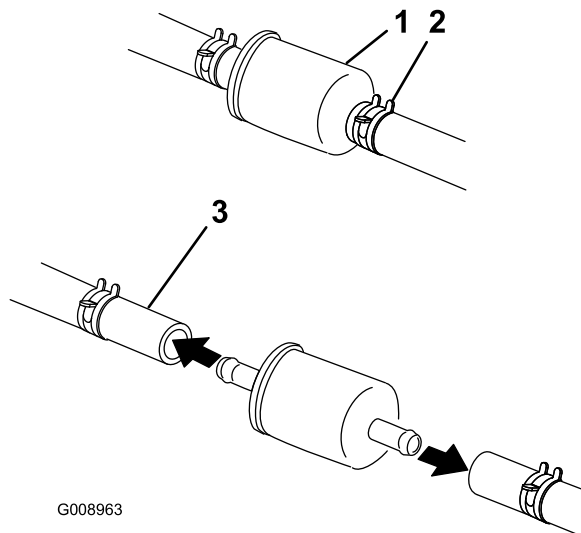
Brug kun godkendte brændstofslanger og brændstoffiltre.

## Udskiftning af brændstoffiltre

**Eftersynsinterval:** For hver 200 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først) (ofte under støvede eller snavsede forhold).

Brændstoffilteret er placeret i nærheden af motoren foran eller bag på motoren.

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Lad maskinen køle af (Figur 45).



Figur 45

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1. Brændstoffilter | 3. Brændstofrør |
| 2. Slangeklemme    |                 |

4. Klem slangeklemmernes ender sammen, og skub dem væk fra filteret (Figur 45).
5. Fjern filteret fra brændstofrørene.

6. Monter et nyt filter, og flyt slangeklemmerne hen til filteret (Figur 45).

**Bemærk:** Monter brændstofslangerne, og fastgør dem med plastikbånd på samme måde, som de oprindeligt var monteret fra fabrikken, så brændstofslangen holdes væk fra komponenter, der kan forårsage brændstofslangeskader.

## Serviceeftersyn af brændstoftanken

Forsøg ikke at tømme brændstoftanken. Sørg for, at en autoriseret serviceforhandler tømmer brændstoftanken.

# Vedligeholdelse af elektrisk system

## Serviceeftersyn af batteriet

Eftersynsinterval: En gang om måneden

### ⚠ FARE

Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, som er en dødelig gift, der forårsager alvorlige forbrændinger.

Drik ikke elektrolyt, og undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Brug sikkerhedsbriller for at beskytte øjnene og gummihandsker for at beskytte hænderne.

## Afmontering af batteriet

### ⚠ ADVARSEL

Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod maskinens metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og maskinens metaldele.

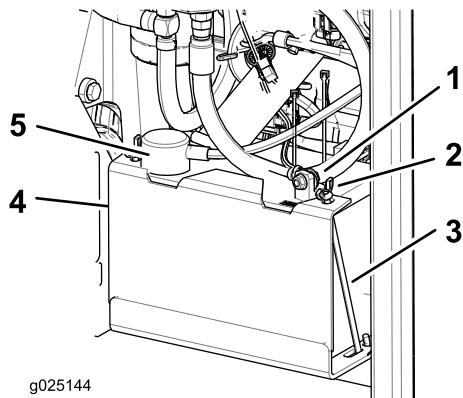
### ⚠ ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.
  - Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel igen.
1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
  2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
  3. Afbryd først batteriets (sorte) minuskabel fra batteriets (sorte) minuspol (Figur 46).
  4. Skub den røde klemme af batteriets (røde) pluspol, og fjern batteriets (røde) pluskabel (Figur 46).
  5. Afmonter vingemøtrikkerne, der fastholder J-kroge (Figur 46).
  6. Fjern spændestykket (Figur 46).



7. Fjern batteriet.



Figur 46

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Batteriets (sorte) minuskabel. | 4. Klemme                      |
| 2. Vingemøtrik                    | 5. Batteriets (røde) pluskabel |
| 3. J-formet krog                  |                                |

## Montering af batteriet

1. Placer batteriet i bakken, så polerne vender væk fra hydrauliktanken (Figur 46).
2. Tilslut først batteriets (røde) pluskabel til batteriets pluspol.
3. Tilslut derefter batteriets (sorte) minuskabel og jordledningen til batteriets minuspol.
4. Fastgør kablerne med 2 bolte, 2 spændeskiver og 2 låsemøtrikker (Figur 46).
5. Før den røde klemme over på batteriets (røde) pluspol.
6. Monter spændestykket, og fastgør det med vingemøtrikkerne og J-krogene (Figur 46).

## Opladning af batteriet

### ▲ ADVARSEL

Opladning af batteriet producerer gasser, der kan eksplodere.

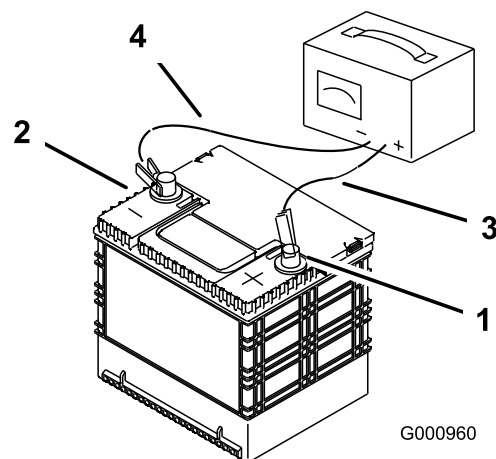
Der må aldrig ryges i nærheden af batteriet, og gnister og åben ild skal holdes væk fra batteriet.

**Vigtigt:** Batteriet skal altid være fuldt opladet (en vægtfylde på 1,265). Dette er særlig vigtigt for at forhindre, at batteriet bliver beskadiget, når temperaturen er under 0 °C.

1. Oplad batteriet i 10 til 15 minutter ved 25 til 30 A eller 30 minutter ved 10 A.
2. Når batteriet er fuldt opladet, skal du tage opladeren ud af stikkontakten og dernæst frakoble opladningskablerne fra batteriets poler (Figur 47).

3. Monter batteriet i maskinen, og tilslut batterikablerne. Se **Montering af batteriet** (side 39).

**Bemærk:** Kør ikke maskinen med batteriet frakoblet – der kan opstå elektriske skader.



Figur 47

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Batteriets pluspol  | 3. Rødt (+) opladningskabel |
| 2. Batteriets minuspol | 4. Sort (-) opladningskabel |

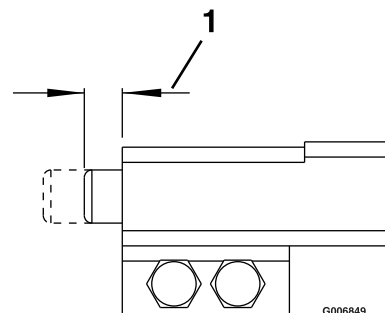
## Serviceeftersyn af sikringerne

Det elektriske system er beskyttet af sikringer. Det behøver ingen vedligeholdelse, men hvis en sikring springer, skal du dog kontrollere komponenten og kredsløbet for fejl eller kortslutning.

1. Sikringerne er placeret i højre side bag sædet.
2. En sikring udskiftes ved at trække den ud og fjerne den.
3. Isæt en ny sikring.

## Justering af sikkerhedskontakterne

Juster alle sikkerhedskontakter, så stemplet rækker 4,8 mm til 6,4 mm ud fra kontaktens hus, når stemplet komprimeres (Figur 48).



Figur 48

# Start af maskinen med startkabler

1. Kontrollér batteripolerne for rust, og fjern rust efter behov før start med startkabler. Sørg for, at tilslutningerne er tilspændte.

## ⚠ FORSIGTIG

Rust eller løse forbindelser kan medføre uønskede elektriske spændingsspidser når som helst under chokstartproceduren.

Forsøg ikke at starte med startkabler, hvis batteripolerne er løse eller rustne. Dette kan føre til maskinskade.

## ⚠ FARE

Forsøg på at chokstarte et svagt batteri, der er revnet eller frosset eller har en lav elektrolytstand eller en åben/afkortet battericelle, kan medføre en eksplosion med alvorlige personskader til følge.

Chokstart ikke et svagt batteri, hvis disse forhold er til stede.

2. Sørg for, at startbatteriet er et godt og fuldt opladet blysyrebatteri på 12,6 V eller større. Brug korrekt dimensionerede startkabler med korte længder for at reducere spændingsfaldet mellem systemerne. Sørg for, at kablerne er farvekodet eller mærket med den korrekte polaritet.

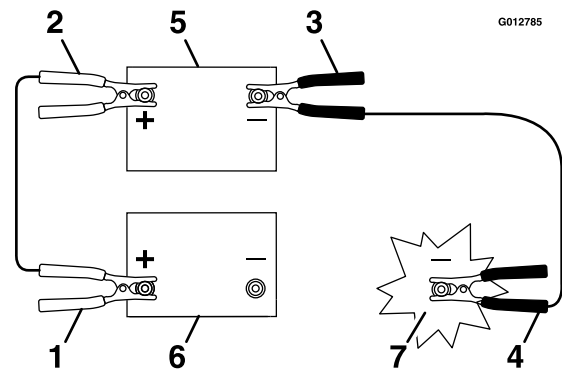
## ⚠ ADVARSEL

Batterier indeholder syre og genererer eksplosive gasser.

- Beskyt altid øjnene og ansigtet mod batterierne.
- Læn dig ikke over batterierne.
- Kontrollér batteripolerne og startkablets polaritet, når batterierne tilsluttes.

**Bemærk:** Sørg for, at ventilationshætterne er stramme og plane. Placer en fugtig klud, hvis en er tilgængelig, over evt. ventilationshætter på begge batterier. Kontrollér, at maskinerne ikke rører hinanden, og at begge elektriske systemer er slukket og har samme nominelle systemspænding. Disse anvisninger gælder kun negativt jordede systemer.

3. Tilslut pluskablet (+) til pluspolen (+) på det afladede batteri, der er forbundet med startmotoren eller magnetventilen som vist i [Figur 49](#).



Figur 49

- |                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. Pluskablet (+) på afladet batteri | 5. Startbatteri    |
| 2. Pluskablet (+) på startbatteri    | 6. Afladet batteri |
| 3. Minuskablet (-) på startbatteri   | 7. Motorblok       |
| 4. Minuskablet (-) på motorblokken   |                    |
- 
4. Slut den anden ende af pluskablet til pluspolen på startbatteriet.
  5. Slut det sorte minuskablet (-) til den anden pol (minus) på startbatteriet.
  6. Foretag den sidste tilslutning på motorblokken på den afbrudte maskine (**IKKE på batteriets minuspol**) væk fra batteriet, og tråd tilbage.
  7. Start maskinen og fjern kablerne i omvendt rækkefølge i forhold til ved tilslutningen (tilslutningen til motorblokken (sort) fjernes først).



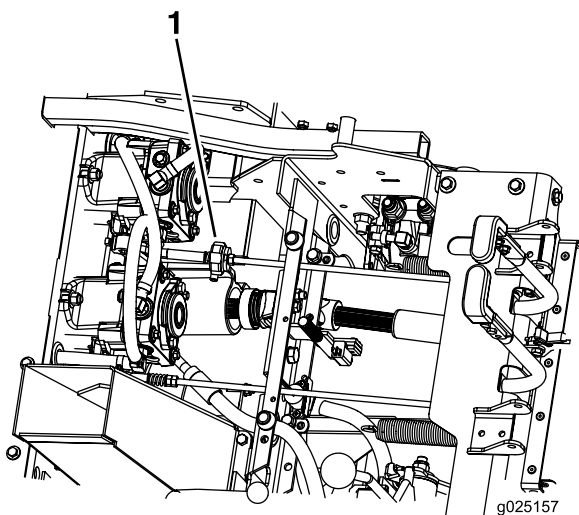
# Vedligeholdelse af drivsystem

## Justering af sporingen

Sporingsgrebet er placeret under sædet.

Drej på denne knap for at finjustere, så maskinen sporer lige med kontrolhåndtagene i den fulde fremadgående position.

1. Kør med 3/4 hastighed i mindst fem minutter for at bringe hydraulikvæsken op på driftstemperaturen. Stands maskinen, og vent til alle bevægelige dele er standset.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Løsn sædet, og vip det fremad for at få adgang til sporingsgrebet. Se [Løsning af sædet \(side 22\)](#).
4. Drej grebet mod højre for at dreje til højre, og drej mod venstre for at dreje til venstre.
5. Juster i intervaller på 1/8 omgang, indtil maskinen sporer lige.
6. Kontroller og sørg for, at maskinen ikke kryber i neutral, mens parkeringsbremsen er deaktiveret ([Figur 50](#)).



Figur 50

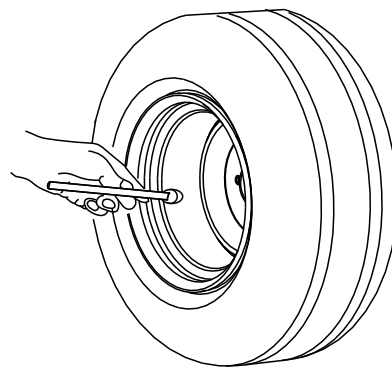
1. Sporingsgreb

## Kontrol af dæktrykket

**Eftersynsinterval:** For hver 40 timer

Oprethold et lufttryk i bagdækkene på 103 kPa (15 psi). Ujævnt dæktryk kan forårsage ujævn klipning. Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. På denne måde fås den mest præcise trykmåling.

**Bemærk:** Bagdækket er et halvpneumatisk dæk og kræver ikke vedligeholdelse af dæktrykket.



G001055

Figur 51

**Bemærk:** Benyt ikke nogen type af dækbelægning eller skumfyldmateriale på dækkene.

## Kontrol af hjullåsemøtrikkerne

**Eftersynsinterval:** Efter de første 100 timer

For hver 500 timer

Kontroller og tilspænd hjullåsemøtrikkerne med et moment på 122 til 129 N·m.

## Kontrol af hjulnavsmøtrikker

**Eftersynsinterval:** Efter de første 100 timer

For hver 500 timer

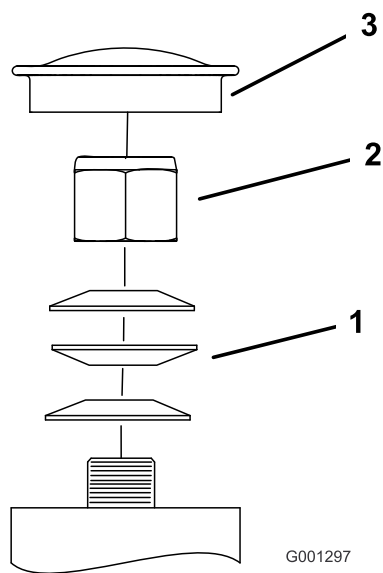
Kontroller og sørg for, at møtrikken med udskæring er spændt til 373 til 475 N·m.

## Justering af styrehjulets tapelejer

**Eftersynsinterval:** For hver 500 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)

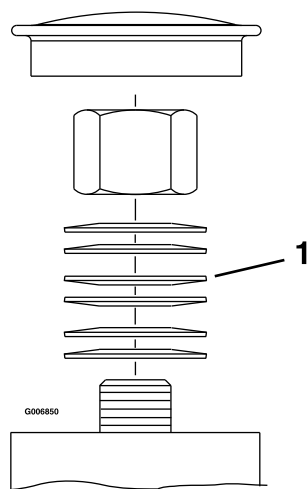
1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Fjern støvhætten fra styrehjulet, og spænd låsemøtrikken ([Figur 52](#) og [Figur 53](#)).
4. Spænd låsemøtrikken, indtil fjederskiverne er flade, og skru derefter 1/4 omgang ud for at indstille forspændingen på lejerne korrekt ([Figur 52](#) og [Figur 53](#)).
5. Monter støvdækslet.

**Vigtigt:** Sørg for, at fjederskiverne er monteret korrekt som vist i [Figur 52](#) og [Figur 53](#).



**Figur 52**  
Forreste styrehjul

- |                 |              |
|-----------------|--------------|
| 1. Fjederskiver | 3. Støvhætte |
| 2. Låsemøtrik   |              |



**Figur 53**  
Bageste styrehjul

1. Fjederskiver

## Vedligeholdelse af kølesystem

### Rengøring af motorskærmen og motoroliekøleren

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

Fjern eventuel ophobning af græs, snavs eller andet affald fra oliekoeleren.

Før hver idriftsættelse skal eventuelt ophobet græs, snavs eller andet affald fjernes fra motorgitteret. Dette sikrer tilstrækkelig køling og korrekt motoromdrejningstal, hvilket mindsker risikoen for overophedning og beskadigelse af motoren.

### Serviceeftersyn af motoroliekøleren

**Eftersynsinterval:** For hver 100 timer

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Afmonter brændstoftankens monteringsmøtrikker, og sving brændstoftanken ud.
4. Hold oliekoeleren fri for snavs ved at rengøre ribberne med en børste.
5. Sving brændstoftanken ind, og fastgør den med monteringsmøtrikkerne.
6. Skru monteringsmøtrikkerne ud med en 1/2 omgang for at tage højde for tankens udvidelse.

### Rengøring af motorkølerribber og -afskærmninger

**Eftersynsinterval:** For hver 100 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Afmonter luftindtagsskærmen og ventilatorhuset.
4. Fjern snavs og græs fra motordelene.
5. Monter luftindtagsskærmen og ventilatorhuset.

# Kontroller og rengør hydraulikpumperne

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Løsn sædet, og vip det frem. Se [Løsning af sædet \(side 22\)](#)
4. Fjern snavs og græs fra hydraulikpumperne.
5. Sænk sædet.

# Vedligeholdelse af bremsen

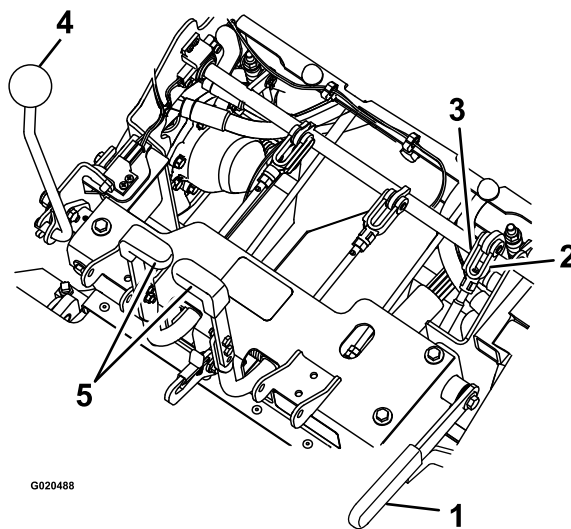
## Justering af parkeringsbremsen

**Eftersynsinterval:** Efter de første 100 timer

For hver 500 timer derefter

Følg også denne procedure, når du fjerner eller udskifter en bremsekomponent.

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Deaktiver parkeringsbremsen.
4. Løsn sædet, og vip det frem. Se [Løsning af sædet \(side 22\)](#).
5. Kontroller og sørg for, at der ikke er slør mellem parkeringsbremsens håndtag og ledforbindelsen.
6. Hvis justering er nødvendig, skal du fjerne gaffelbolten og dreje forbindelsen mod uret for at øge længden eller med uret for at afkorte.

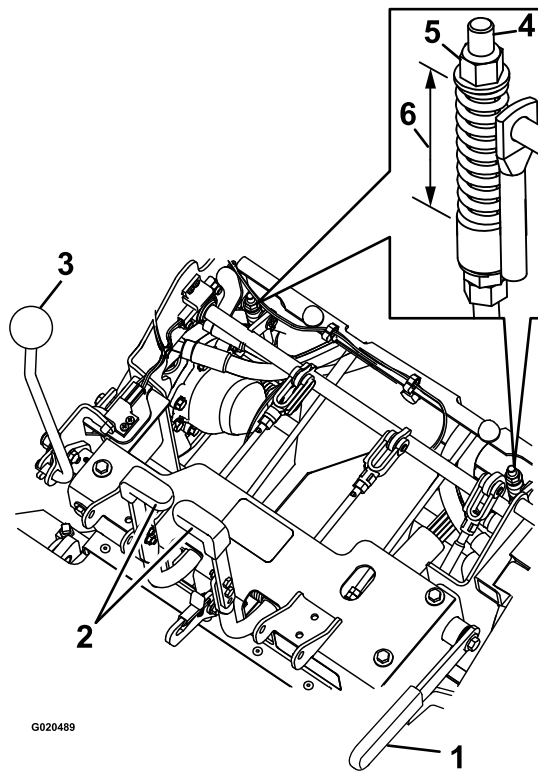


**Figur 54**

- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Parkeringsbremse | 4. Hastighedskontrolhåndtag |
| 2. Drej gafflen     | 5. Styregreb                |
| 3. Gaffelbolt       |                             |

7. Mål fjederens sammentrykkede længde på begge lodrette fjederenheder. Fjederen bør måle mellem 6 til 7 cm. Om nødvendigt skal du justere møtrikken øverst på den lodrette fjederenhed for at opnå denne afstand.

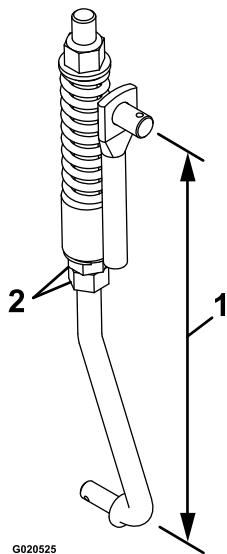
**Bemærk:** Når bremsene er udkoblet, skal der være lidt til ingen frigang i bremseleddet uden modstand i bremsene.



**Figur 55**

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Parkeringsbremse         | 4. Lodret fjederenhed |
| 2. Styregreb                | 5. Møtrik             |
| 3. Hastighedskontrolhåndtag | 6. 6 til 7 cm         |

8. Ledforbindelsens længde justeres med de to møtrikker i bunden af den lodrette fjederenhed. Ledforbindelsen bør måle 22,7 til 23,3 cm.



**Figur 56**

- |                     |              |
|---------------------|--------------|
| 1. 22,7 til 23,3 cm | 2. Møtrikker |
|---------------------|--------------|

9. Indkobl og udkobl bremsene for at kontrollere for korrekt indkobling og udkobling. Juster dem om nødvendigt.

# Vedligeholdelse af remme

## Eftersyn af remmene

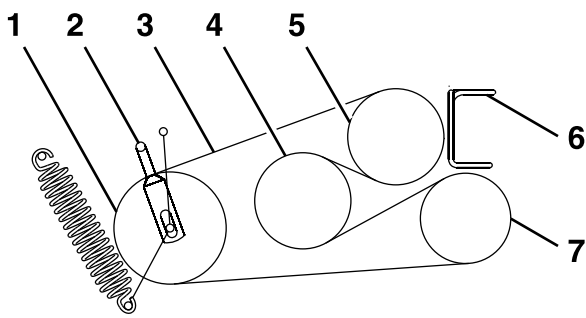
**Eftersynsinterval:** For hver 40 timer

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Vip tragtbeholderen op, og kontroller pumpens og kraftudtagsgets drivremme for slid, revner eller kontaminering.

**Bemærk:** Remmene er fjederspændte. De skal ikke justeres, medmindre du udskifter remmene.

## Udskiftning af kraftudtagsremmene

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Sluk motoren, aktiver kraftudtaget, og fjern låseclipsen og gaffelbolten i bunden af kraftudtagsgets bremsebånd.
4. Drej bremsebåndet opad og fri af remmene og remtrækket.
5. Udkobl kraftudtaget.
6. Løsn remstyrene A og B (Figur 57).
7. Afmonter remmene.
8. Før de nye remme op på remskiverne som vist i Figur 57.

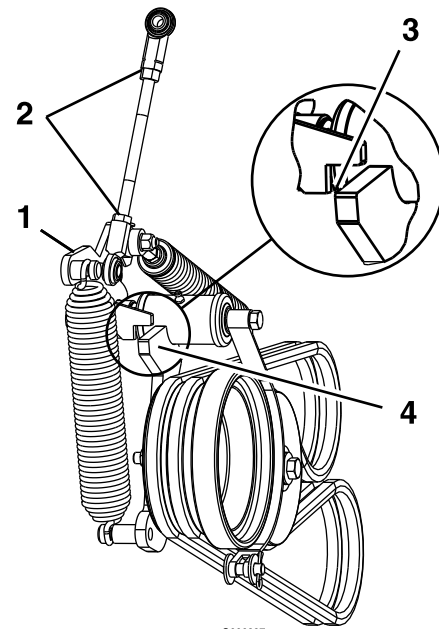


Figur 57

- |                   |              |
|-------------------|--------------|
| 1. Styrearm       | 5. Motor     |
| 2. Remstyr B      | 6. Remstyr A |
| 3. Kraftudtagsrem | 7. Blæser    |
| 4. Mellemaksel    |              |

9. Indkobl kraftudtaget.
10. Drej bremsebåndet ned til den oprindelige position.

11. Monter gaffelbolten og låseclipsen for at fastgøre bremsebåndet.
12. Indkobl kraftudtaget.
13. Løsn kontramøtrikkerne, og juster forbindelsen, indtil toppen af styrearmen flugter med bunden af hakket på spændearmen, som vist i Figur 58.



Figur 58

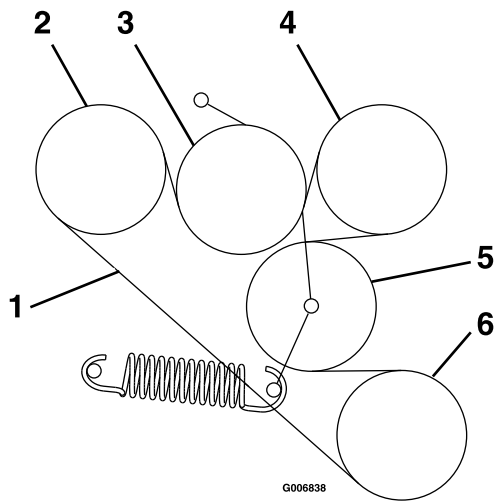
1. Spændearm
  2. Løsn kontramøtrikkerne
  3. Når kraftudtaget er indkoblet, skal du tilrette toppen af styrearmen med bunden af hakket på spændearmen, som vist.
  4. Styrearm
- 
14. Stram kontramøtrikkerne, og udkobl kraftudtaget.
  15. Indkobl kraftudtaget, og kontroller tilretningen.
  16. Kontroller og juster remstyrene, som angivet i [Justering af remstyrene](#) (side 46).

## Udskiftning af pumpens drivrem

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stands motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Fjern kraftudtagsgets remme. Se [Udskiftning af kraftudtagsremmene](#) (side 45).
4. Træk i fjederens styreremskive, eller fjern fjederen for at tage spændingen af pumpens drivrem.
5. Fjern den gamle rem.
6. Før den nye rem op på remskiverne som vist på mærkatens placering på bagsiden af den venstre drevafskærmning (Figur 59).

# Vedligeholdelse af betjeningsanordningsystem

## Justering af bak-stop-stangen



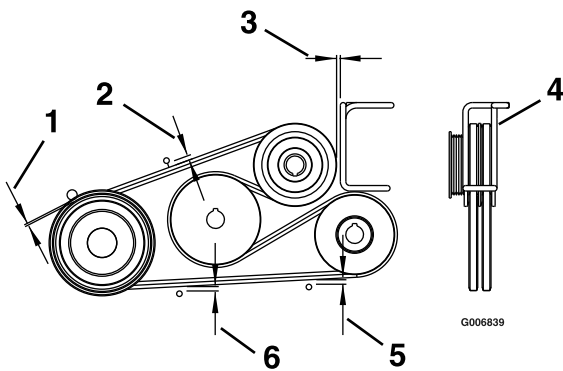
Figur 59

- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| 1. Pumpedrivrem | 4. Pumpe    |
| 2. Pumpe        | 5. Styrearm |
| 3. Styrearm     | 6. Motor    |

7. Monter kraftudtagets remme som beskrevet i [Udskiftning af kraftudtagsremmene \(side 45\)](#).

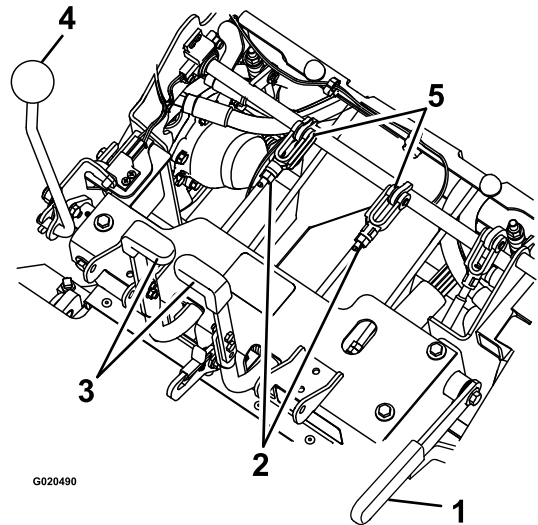
## Justering af remstyrene

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Indkobl kraftudtaget.
4. Juster remstyrene som vist i [Figur 60](#).



Figur 60

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. 3 mm         | 4. Drej det trådformede styr til de midterste remme i styret. |
| 2. 11 mm        | 5. 6 mm   |
| 3. 3 mm afstand | 6. 8 mm   |



Figur 61

- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Parkeringsbremse | 4. Hastighedskontrolhåndtag |
| 2. Bolt             | 5. Gaffelbolt og stopstang  |
| 3. Styregreb        |                             |

- E. Aktiver parkeringsbremsen, og kontroller styregrebene.

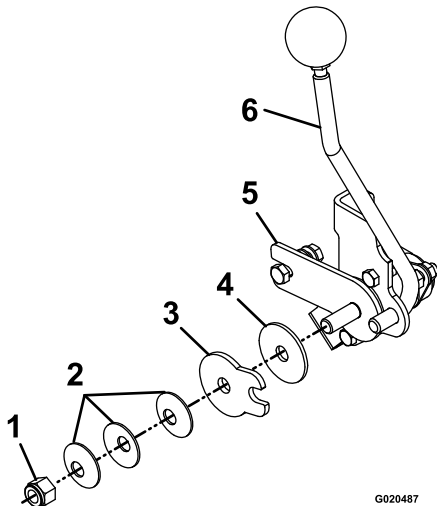
Gentag trin C til E, indtil der er opnået op til 3 mm bevægelse.

- F. Monter sædets rammeenhed, hvis den blev fjernet i trin A.

# Justering af hastighedskontrolhåndtagets spænding

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. For at justere spændingen skal drejemøtrikken, som er placeret ved enden af bevægelseshåndtagets aksel foran den højre konsol, justeres (Figur 62).

**Bemærk:** Indstil spændingen højt nok til, at hastighedskontrolhåndtagets position opretholdes under drift, og løs nok til, at den kan bevæges uden anstrengelse af operatøren.



Figur 62

- |   |  |
|---|--|
| 1. Drejemøtrik                          | 4. Friktionsskive                        |
| 2. Fjederspændeskiver                   | 5. Hastighedskontrollens friktionsbeslag |
| 3. Hastighedskontrollens friktionsplade | 6. Hastighedskontrolhåndtag              |

# Justering af hastighedskontrollens ledforbindelse

## ⚠ ADVARSEL

Motoren skal køre, og drivhjulene skal dreje, justeringen af bevægelseshåndtagene kan udføres. Kontakt med bevægelige dele eller varme overflader kan forårsage personskader.

Hold fingre, hænder og tøj væk fra roterende komponenter og varme overflader.

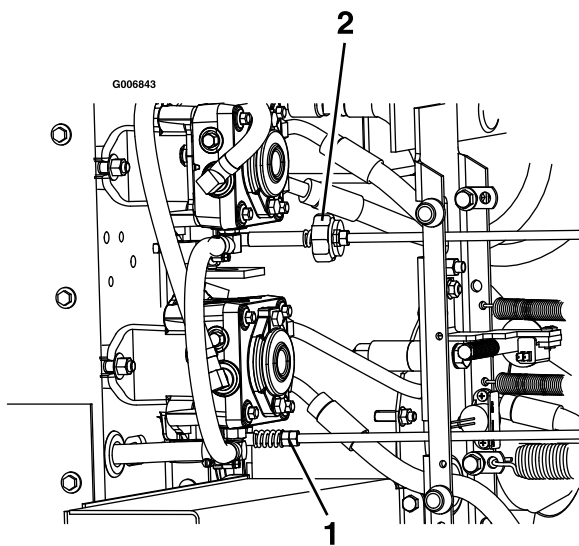
## ⚠ FORSIGTIG

Det kan være farligt at hæve klippeskjoldet udelukkende ved hjælp af mekanisk eller hydraulisk donkraft i forbindelse med servicering eller vedligeholdelse. Mekanisk eller hydraulisk donkraft er måske ikke tilstrækkelig støtte og kan svigte, så enheden falder og forårsager skader.

**Stol ikke udelukkende på mekaniske eller hydrauliske donkræfter til støtte. Anvend tilstrækkeligt med donkræfter eller lignende støtte.**

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Fjern den elektriske forbindelse fra sædets sikkerhedskontakt placeret direkte foran sædekontaktens samling.
4. Denne neutrale justering skal foretages, mens drivhjulene drejer. Løft stellet, og placer det på donkræfter, så drivhjulene kan dreje frit.
5. Monter midlertidigt en kortslutningsledning mellem klemmerne i ledningsnetstikket.
6. Start motoren.
7. Lad enheden køre i mindst fem minutter med hastighedskontrolhåndtaget placeret i positionen fuld fart fremad for at bringe hydrauliksystemets væske op på driftstemperatur.
8. Returner hastighedskontrolhåndtaget til positionen neutral (helt bagud).
9. For at tilgå positionen NEUTRAL skal du justere den venstre og højre pumpestyrestangs ledforbindelser, der forbinder styrekontrollen til pumpestyringens arme, indtil hjulene stopper eller kryber en smule i baggear (Figur 63).
10. Juster den venstre pumpeforbindelse ved at dreje sporingens justeringsknap.
11. Juster den højre pumpeforbindelse med en skruenøgle til at dreje dobbeltmøtrikkerne på enheden (Figur 63).





Figur 63

1. Drej sporinggrebet på venstre side
2. Drej dobbeltmøtrikkerne på højre side

12. Flyt styregrebene til bak-positionen. Påfør et let tryk på håndtagene, og lad styregrebene returnere til neutral. Hjulene skal holde op med at dreje eller krybe en smule i bakgear.
13. Stop motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
14. Fjern kortslutningsledningen fra ledningsnetstikket, og sæt stikket i sædekontakten.
15. Sænk maskinen ned fra donkraftene.

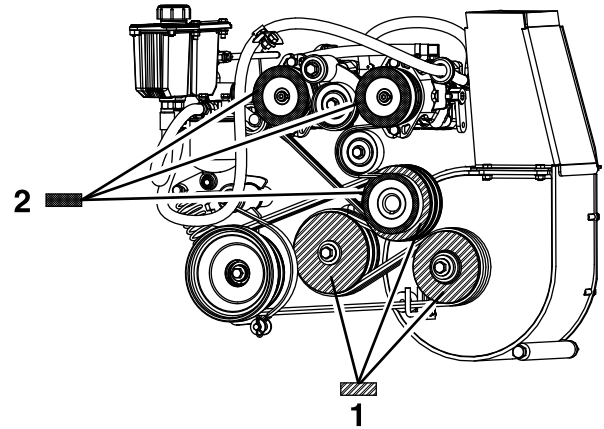
## Tilretning af kraftudtagets drivremskive

Det er nødvendigt at tilrette kraftudtagets drivremskive i følgende situationer:

- Når blæsemaskinen er fjernet eller udskiftet.
  - Når motorens monteringsbolte er løsnet, eller motoren flyttes eller udskiftes.
  - Når mellemakselmonteringsboltene er løsnet, eller mellemakslen flyttes eller udskiftes.
1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
  2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
  3. Afmonter brændstoftankens monteringsmøtrikker, og sving brændstoftanken ud.
  4. Kontroller, at blæseren er monteret og forsvarligt fastgjort.
  5. Løsn de fire motormonteringsbolte.
  6. Frigør pumperemmens spændefjeder.
  7. Løsn de fire mellemakselmonteringsbolte.

8. Mål fra blæserremskiven som en baselinje, og flyt motoren og mellemakslen, indtil den bageste overflade på alle tre remskiver er tilrettet inden for 0,8 til 1,6 mm (Figur 64).

**Bemærk:** Brug en lige kant for at tilrette alle tre overflader.



Figur 64

1. Tilret de tre pumpedrivremskivers overflader som vist med dette mønster inden for 0,8 til 1,6 mm.
2. Tilret de tre kraftudtagsdrivremskivers overflader som vist med dette mønster inden for 0,8 til 1,6 mm.

9. Stram de fire motormonteringsbolte og fire mellemakselmonteringsbolte.
10. Kontroller tilretningen efter stramning.
11. Monter pumpens remspændingsfjeder.
12. Sving brændstoftanken ind, og monter tankmonteringsmøtrikker.
13. Tilret pumpedrivremskiven. Se [Tilretning af pumpedrivremskiven \(side 48\)](#).

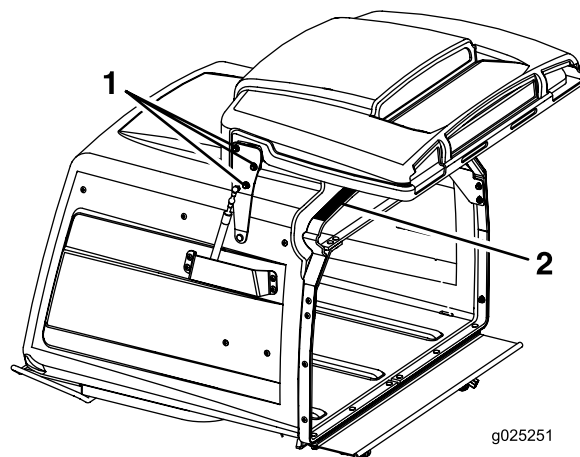
## Tilretning af pumpedrivremskiven

Det er nødvendigt at tilrette pumpedrivremskiven i følgende situationer:

- Motorens monteringsbolte er blevet løsnet, eller motoren er blevet flyttet eller udskiftet.
  - Pumperemskiverne er blevet løsnet, flyttet eller udskiftet.
  - Kraftudtagets remskive er blevet tilrettet. Se [Tilretning af kraftudtagets drivremskive \(side 48\)](#).
1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
  2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
  3. Løsn sætskruerne på begge pumperemskiver.



4. Brug en lige kant, og tilret hver pumperemskive med motorremskiven ved at skubbe den langs pumpeakslen (Figur 64).
5. Spænd remskivens sætskruer, og kontroller tilretningen.



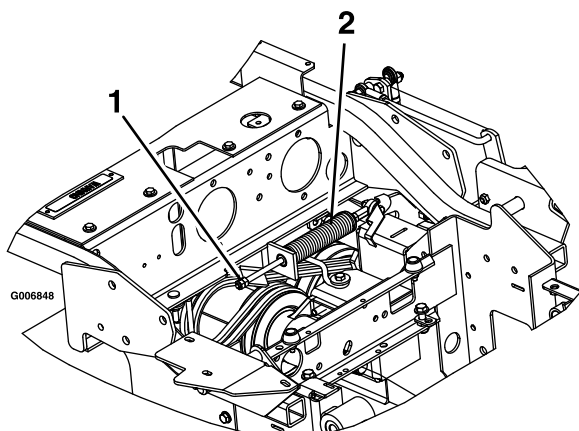
**Figur 66**

1. Løsn de tre dørhængselmøtrikker på hver side
2. Placer et stykke gummi på 9,5 mm på denne overflade.

## Justering af kraftudtagets bremsefjeder

Det er kun nødvendigt at justere kraftudtagets bremsefjeder, hvis blæseren er blevet fjernet eller udskiftet, eller hvis kraftudtagets drevstyrearm er blevet skilt ad.

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Find bremsefjederen, og skru de to kontramøtrikker ud til enden af bremsefjederens stang (Figur 65).
4. Stram kontramøtrikkerne sammen ved bremsefjederens stang.



**Figur 65**

1. Stram kontramøtrikkerne her.
2. Kraftudtagets bremsefjederensamling

## Justering af tragtbeholderens dør

1. Stop maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Løsn de seks dørhængselmøtrikker (Figur 66).
4. Åbn døren, og anbring et gummistykke på 9,5 mm eller en slange på 9,5 mm i diameter mellem tragtbeholderen og tragtbeholderens dør (Figur 66).
5. Luk døren, og skub den hårdt mod tragtbeholderen.
6. Stram hængslets møtrikker. Åbn tragtbeholderens dør, og fjern gummistykket.

# Vedligeholdelse af hydrauliksystem

## Serviceeftersyn af hydrauliksystemet

Hydraulikvæsketype: Toro® HYPR-OIL™  
500-hydraulikolie eller Mobil® 1 15W-50.

**Vigtigt:** Brug den foreskrevne væske. Andre væsker kan beskadige systemet.

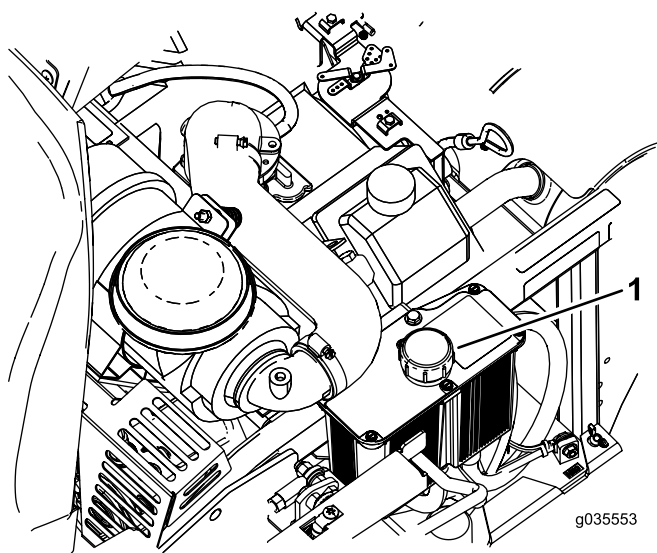
## Kontrol af hydraulikvæsken

**Eftersynsinterval:** For hver 40 timer—Kontroller hydraulikvæskestanden.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
3. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
4. Lad motoren og hydrauliksystemet køle af i 10 minutter.

**Bemærk:** For at opnå den korrekte måling skal du kontrollere hydraulikvæskestanden, når maskinen ikke er varm.

5. Løft tragtbeholderen op.
6. Rengør området omkring målepinden i hydrauliksystembeholderen (Figur 67).
7. Fjern målepinden fra hydraulikbeholderen (Figur 67).



Figur 67

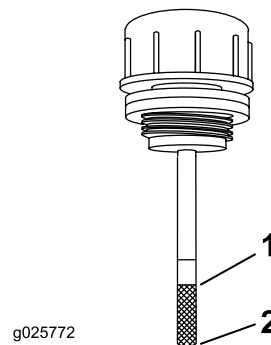
1. Målepind i hydraulikbeholderen.

8. Tør målepinden af, og skru målepinden ind i beholderen.

9. Tag målepinden ud, og se på enden (Figur 68). Hvis væskestanden er ved påfyldningsmærket (Add), skal der langsomt påfyldes nok væske ned i hydraulikbeholderen til, at væskestanden hæves til linjen for fuld.

**Vigtigt:** Fyld ikke for meget væske på hydraulikenhederne, da dette kan medføre beskadigelse. Lad ikke maskinen køre, hvis væskestanden er under påfyldningsmærket.

10. Sæt målepinden i.



Figur 68

1. Fuld

2. Fyld på

## ⚠ ADVARSEL

Hydraulikolie, der slipper ud under tryk, kan trænge ind i huden og forårsage personskader.

- Hvis der sprøjtes hydraulikvæske ind i huden, skal det fjernes kirurgisk inden for nogle få timer af en læge, der er bekendt med denne type skader. Hvis dette ikke gøres, kan der opstå koldbrand.
- Hold krop og hænder væk fra splithulslækager eller dyser, der sprøjter højtrykshydraulikvæske ud.
- Brug pap eller papir til at finde eventuelle hydrauliklækager.
- Tag hele trykket af det hydrauliske system, før der udføres arbejde på det.
- Sørg for, at alle slanger og rør til hydraulikvæske er i god stand, og at alle hydrauliske forbindelser og fittings er stramme, før der tilføres tryk på hydrauliksystemet.

## Udskiftning af hydraulikfilteret

**Eftersynsinterval:** Efter de første 100 timer—Udskift hydraulikfilteret og beholderens hydraulikvæske ved brug af en vilkårlig væske.

For hver 250 timer—Udskift hydraulikfiltrene og beholderens hydraulikvæske, når der anvendes Mobil® 1-olie (oftere under snavsede eller støvede forhold).

For hver 500 timer—Udskift hydraulikfiltret og beholderens hydraulikvæske, når der anvendes Toro® HYPR-OIL™ 500-hydraulikolie (oftere under snavsede eller støvede forhold).

**Bemærk:** Brug et sommerfilter, når temperaturen er 0 °C og derover. Brug et vinterfilter, når temperaturen er 0 °C og derunder.

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Rengør omhyggeligt området omkring filtret.

**Vigtigt:** Sørg for, at der ikke trænger snavs eller kontaminering ind i det hydrauliske system.

4. Skru filteret af, og lad væsken løbe fra beholderen.

**Bemærk:** Skift ikke væske i det hydrauliske system (med undtagelse af den væske, som kan løbe af ved filterudskiftning), medmindre der er mistanke om, at væsken er blevet snavsset eller har været meget varm. Unødvendig udskiftning af hydraulikvæsken kan beskadige det hydrauliske system ved at tillade snavs at trænge ind i systemet.

5. Før montering af det nye filter, skal det fyldes med Toro® HYPR-OIL™ 500-hydraulikvæske. Påfør desuden et tyndt lag væske på overfladen af gummipakningen.
6. Drej filteret med uret, indtil gummipakningen berører filteradapteren, og stram derefter filteret yderligere 2/3 til 3/4 omgang.
7. Fyld beholderen som angivet i [Kontrol af hydraulikvæsken](#) (side 50).
8. Hæv bagenden af maskinen, og støt den på donkræfte (eller lignende støtte), så den er højt nok oppe til, at drivhjulene kan dreje frit.
9. Start motoren, og flyt gashåndtaget frem til positionen for fuld gas.
10. Flyt hastighedskontrolhåndtagene til positionen fuld hastighed, og køр maskinen i flere minutter. Sluk maskinen, og kontroller væskestanden.

# Vedligeholdelse af plæneklipperskjoldet

## Nivellering af plæneklipperskjoldet

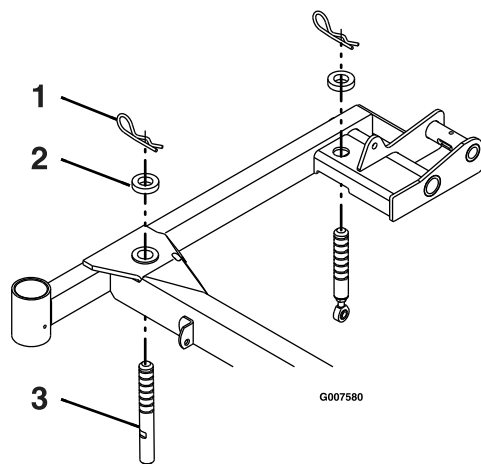
### Klargøring af maskinen

**Bemærk:** Sørg for, at plæneklipperskjoldet er nivelleret, før klippehøjden tilpasses.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
3. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
4. Kontroller dæktrykket i drivhjulene. Hvis det er nødvendigt, justeres trykket til 1,03 bar.

### Nivellering af skjoldet

1. Stands maskinen, og flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stands motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Kontroller, at alle låseclipsene er i 7,62 cm højdehullerne på plæneklipperskjoldet med afstandsbøsningerne under clipsene ([Figur 69](#)).

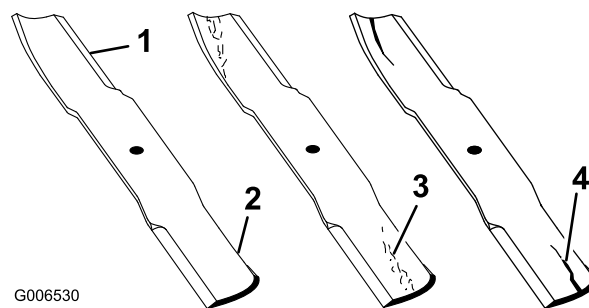


**Figur 69**  
Set fra højre side

1. Låsclips
2. Afstandsklods
3. Plæneklipperskjoldets støttetap

4. Forkort eller forlæng hver af plæneklipperskjoldets støttetapper for at opnå en knivspidshøjde på 7,62 cm foran på skjoldet og 8,26 cm bagest på skjoldet ([Figur 69](#)).

**Bemærk:** De forreste tapper skrues ind i klippeskjoldet og har en kontramøtrik. De bageste tapper har en stangende skrue ind i sig med en kontramøtrik.



G006530

**Figur 70**

- |                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| 1. Skærekant   | 3. Antydning af slitage/revne |
| 2. Buet område | 4. Revne                      |

## Serviceeftersyn af skæreknivene

Hold knivene skarpe gennem hele græsslåningssæsonen, da skarpe knive skærer græsset rent af uden at rive det over og uden at det flosser. Hvis græsset rives over eller flosser, bliver spidserne brune, hvilket hæmmer væksten og øger risikoen for sygdom.

Kontroller knivenes skarphed dagligt, og kontroller, om de er slidte eller beskadigede. Fil eventuelle hakker ned, og slib knivene, hvis det er nødvendigt. Hvis en kniv er beskadiget eller slidt, skal den udskiftes med det samme med en original Toro-kniv. Det kan være praktisk at have en eller flere ekstra knive ved hånden i forbindelse med slibning og udskiftning.

### ▲ FARE

**En slidt eller beskadiget skærekniv kan gå itu, og et stykke af den kan blive kastet mod dig eller omkringstående, hvilket kan forårsage alvorlige eller livsfarlige kvæstelser.**

- Efterse jævnligt kniven for slid og skader.
- Udskift en slidt eller beskadiget kniv.

## Før besigtigelse eller eftersyn af skæreknivene

Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen. Drej tændingsnøglen til positionen FRA. Fjern herefter nøglen.

## Besigtigelse af knivene

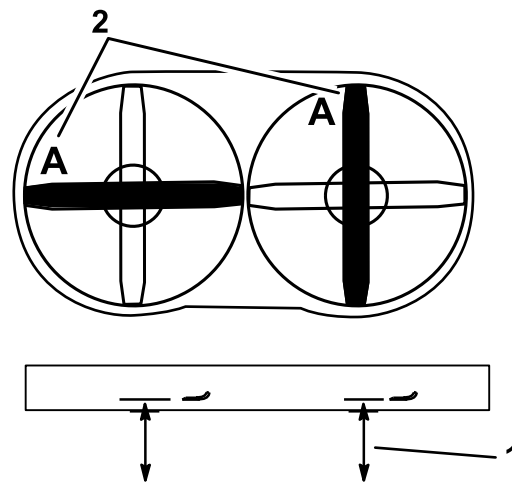
**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

1. Løft plæneklipperskjoldet, og fastgør det i hævet position. Se [Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen \(side 22\)](#).
2. Efterse skærekanterne (Figur 70). Hvis kanterne ikke er skarpe, eller hvis de har hakker, skal skæreknivene afmonteres og slibes. Se [Slibning af knivene \(side 53\)](#).
3. Efterse knivene, især det buede område (Figur 70). Hvis kniven er beskadiget eller slidt, eller hvis der er antydning af en revne i dette område (Figur 70), skal du straks montere en ny kniv.

4. Sænk plæneklipperskjoldet i betjeningsposition. Se [Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen \(side 23\)](#).

## Kontrol for bøjede knive

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at standse maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Drej en kniv som vist i Figur 71.
4. Mål fra en plan overflade til skærekanten ved position A på skæreknivene (Figur 71). Noter dette mål.



G025243

**Figur 71**

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Mål her fra kniv til hård overflade | 2. Punkt A |
|--|------------|
5. Drej den modsatte ende af skæreknivene til positionen A.
  6. Mål fra en plan overflade til skæreknivens skærekant ved samme position som i trin 3 ovenfor. Forskellen mellem målene fra trin 3 og 5 må ikke overskride 3 mm. Hvis dette mål overskrider 3 mm, er kniven bøjet og skal udskiftes. Se [Afmontering af skæreknivene \(side 53\)](#) og [Montering af skæreknivene \(side 53\)](#).
  7. Gentag de forrige trin for den modsatte skærekniv.

## ⚠ ADVARSEL

En bøjet eller beskadiget kniv kan gå i stykker og skade dig eller omkringstående alvorligt eller endda medføre døden.

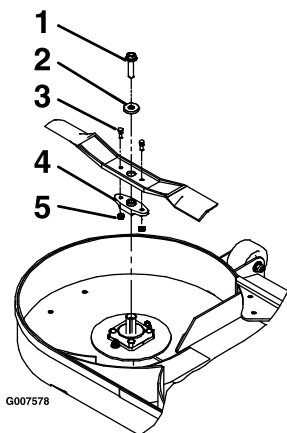
- Udskift altid en bøjet eller beskadiget kniv med en ny kniv.
- Fil eller lav ikke skarpe hakker i knivenes kanter eller flader.

## Afmontering af skæreknivene

**Bemærk:** Læg mærke til den rød-farvede skæreknivsposition. Fra den normale brugerposition sidder den i højre side.

Kniven skal udskiftes, hvis den rammer en fast genstand, eller hvis den er ude af balance eller bøjet. Brug kun originale Toro-knive for at sikre optimal ydelse og sikker overensstemmelse med maskinen. Brug af knive fremstillet af andre producenter kan medføre, at maskinen ikke er i overensstemmelse med sikkerhedsstandarderne.

1. Løft plæneklipperskjoldet, og fastgør det i hævet position. Se [Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen](#) (side 22).
2. Hold på knivenden med en klud eller en tyk handske.
3. Fjern skæreknivene, spændeskiven og knivbolten, der fastgør skæreknivene og knivdrevet ([Figur 72](#)).



Figur 72

1. Knivbolt – tilspænd til 115-149 N·m.
  2. Spændeskive
  3. Brudbolte – tilspænd til 922-1.130 Ncm
  4. Knivdrev
  5. Låsemøtrikker
- 
4. Fjern knivdrevet fra den eksisterende skærekniv ([Figur 72](#)).

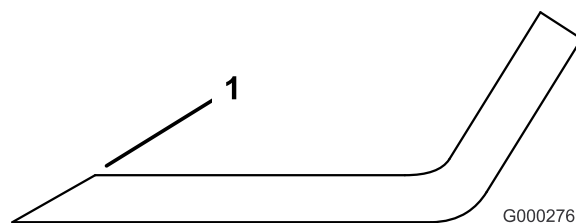
## Slibning af knivene

### ⚠ ADVARSEL

Ved slibning af skæreknivene kan stykker af en skærekniv blive slynget ud og forårsage alvorlig personskade.

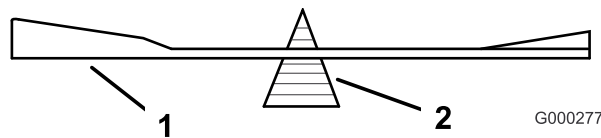
Bær beskyttelsesbriller ved slibning af skæreknive.

1. Anvend en fil til at slibe begge ender af skæreknivene ([Figur 73](#)). Bevar den oprindelige vinkel. Skæreknivene bevarer balancen, hvis der fjernes den samme mængde materiale på begge skærekanter.



Figur 73

1. Slib i den oprindelige vinkel
- 
2. Kontroller skæreknivens balance ved at placere den på en afbalanceringsenhed ([Figur 74](#)). Hvis skæreknivene forbliver i en vandret position, er skæreknivene afbalanceret og kan benyttes. Hvis kniven ikke er afbalanceret, skal der slibes lidt mere metal af sejlområdet. Gentag denne procedure, indtil skæreknivene er afbalanceret.



Figur 74

1. Skærekniv
2. Afbalanceringsenhed

## Montering af skæreknivene

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

**Bemærk:** Sørg for, at den rød-farvede skærekniv monteres i højre side.

1. Monter knivdrevet til de nye skæreknive med brudboltene og låsemøtrikkerne ([Figur 72](#)).
2. Tilspænd brudboltene til et moment på 922 til 1.130 Ncm.

**Bemærk:** Skruetrækkerens flade side skal være tilrettet akslens flade sider, når skæreknivene monteres på plæneklipperskjoldet.

3. Monter skæreknivene, spændeskiven og knivbolten på spindelakslen ([Figur 72](#)).

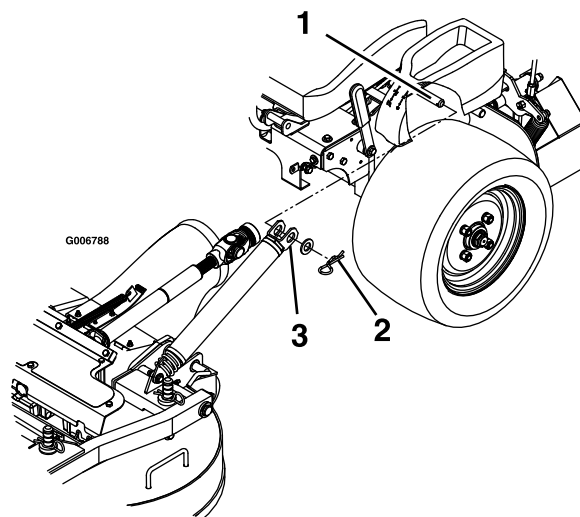


4. Tilspænd skæreknivsbolten til et moment på 115 til 149 N m.
5. Sænk plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen. Se [Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen \(side 23\)](#).

### ⚠ ADVARSEL

Betjening af et plæneklipperskjold med løse eller svækkede knivbolte kan være farligt. En løs eller svækket knivbolt kan tillade, at en skærekniv med høj drejhastighed kan komme ud under plæneklipperskjoldet og forårsage alvorlig personskade eller tingskade.

- Udskift knivbolten, når den har ramt et fremmedlegeme.
- Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør.
- Smør ikke boltens gevind eller spindlen inden montering.



Figur 75

1. Fjederankerpinde under konsollen
2. Fastgør fjedre med en spændeskive og låseclips
3. Skub fjederen på fjederankerpinde

## Afmontering af plæneklipperskjoldet

### ⚠ ADVARSEL

Hvis denne maskine betjenes uden et Toro-godkendt formonteringsredskab, øges risikoen for, at operatøren kommer til skade ved kontakt med drivhjulene, eller at maskinen vælter fremad. Kontakt med drivhjulene eller væltning kan forårsage alvorlig personskade eller død.

Når maskinen betjenes uden et Toro-godkendt formonteringsredskab, skal følgende krav opfyldes:

- Hold fødder og tøj væk fra dæk.
- Begræns driften til et minimum, indtil et andet formonteringsredskab kan monteres.
- Kør med begrænset hastighed, og vær yderst forsigtig.
- Betjen kun på en plan overflade.
- Betjen ikke op eller ned ad en anhängerrampe.
- Undgå pludselig acceleration eller deceleration.

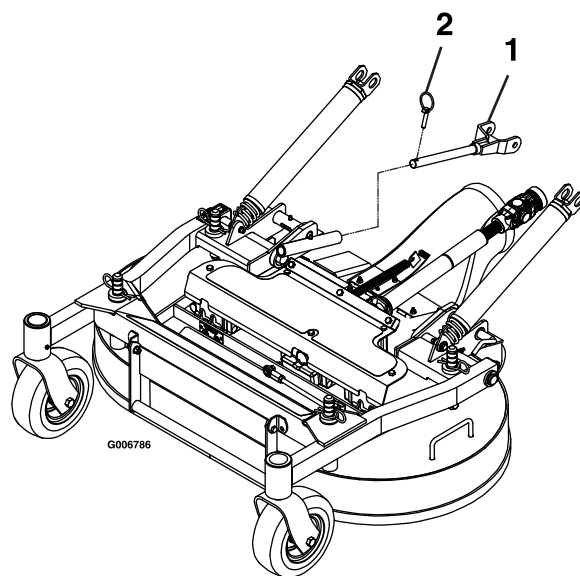
**Vigtigt:** Transporter ikke denne maskine uden et Toro-godkendt formonteringsredskab.

1. Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern nøglen. Aktiver parkeringsbremsen.
2. Hæv plæneklipperskjoldet op, og lås med skjoldets låsestifter. Se [Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen \(side 22\)](#).
3. Fjern låseclips og spændeskiver øverst på skjoldets hjælpeløftefjeder på hver side af maskinen ([Figur 75](#)).

4. Fjern fjederen fra fjederankeret. Gentag på modsatte side af maskinen.
5. Løsn plæneklipperskjoldet fra hævet position, og sænk plæneklipperskjoldet langsomt ned til jorden. Se [Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen \(side 23\)](#).

**Bemærk:** Plæneklipperskjoldet bliver tungere, når du fjerner fjedrene fra forankringerne. Sænk plæneklipperskjoldet forsigtigt.

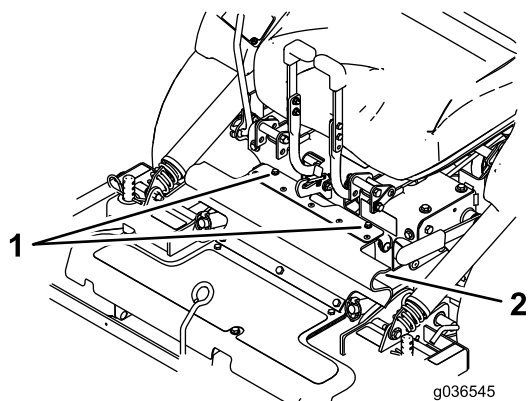
6. Fjern ringstifterne ved forenden af trykarmene på begge sider af maskinen ([Figur 76](#)).



Figur 76

1. Skub trykarmen ind i skjoldets trykarmsrør.
2. Fastgør trykarmens stift med ringstiften.

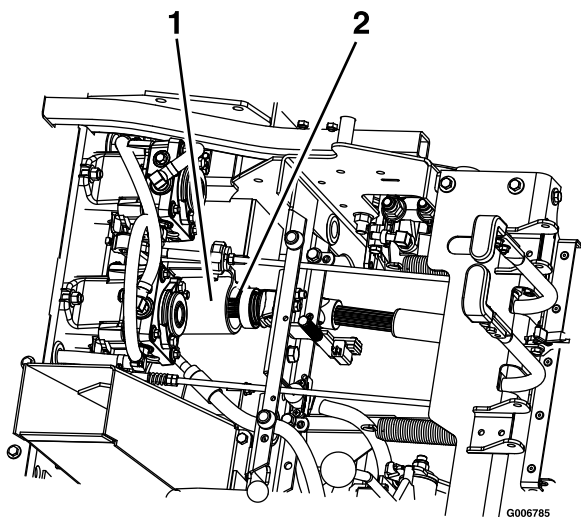
- Løsn de bolte, der er fastgjort til gummiafskærmningen (Figur 77).



Figur 77

- Bolte
- Gummiafskærmning

- Løsn sædet, og frakobl drivakslen med lynkoblingen på mellemakslen (Figur 78).



Figur 78

- Mellemaksel
- Drivaksel

- Træk plæneklipperskjoldet fremad for at fjerne det fra maskinen.

## Montering af plæneklipperskjoldet

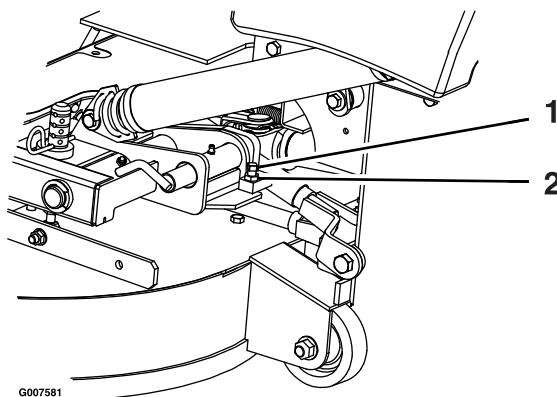
**Vigtigt:** Transporter ikke maskinen uden et Toro-godkendt formonteringsredskab.

- Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern nøglen. Aktiver parkeringsbremsen.
- Rul plæneklipperskjoldet op til maskinen med udblæsningsrøret nede, og sørg for, at skjoldets fjedre er placeret over drivhjulet og under konsollen på hver side.

- Løsn sædet, og vip det frem.
- Monter I-drivakslen på mellemakslen (Figur 78).
- Tilret plæneklipperskjoldets trykarmsrør på maskinens trykarme, og skub plæneklipperskjoldet bagud.
- Fastgør trykarmene med ringstifterne på venstre og højre side af maskinen (Figur 76).
- Ret den øverste del af gummiafskærmningen, og fastgør den med de vedlagte bolte (Figur 77).
- Udløs plæneklipperskjoldets låsestifter på hver side, hævet plæneklipperskjoldet til servicepositionen, og fastgør skjoldlåsen på kroen. Se [Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen](#) (side 22).
- Monter fjedrene på fjederankerpindene under venstre og højre konsol, og fastgør det med en spændeskive og låseclips (Figur 75).
- Løsn plæneklipperskjoldet fra hævet position, sænk plæneklipperskjoldet langsomt ned til jorden, og lås skjoldets låsestifter på hver side. Se [Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen](#) (side 23).

## Justering af låsestifternes stop på plæneklipperskjoldet

- Skyd plæneklipperskjoldets låsestifter ind på begge sider, og drej for at låse skjoldet i betjeningspositionen.
- Løsn kontramøtrikken og drej stopskruen med uret, indtil låsestiften er stram og ikke kan drejes med hånden (Figur 79).



Figur 79

- Drej stopskruen med uret, indtil låsestiften er stram. Skru den derefter ud med 1/2 omgang.
- Løsn kontramøtrikken
- Løsn stopskruen mod uret 1/2 omgang, og spænd kontramøtrikken.
- Afprøv låsestiften for at sikre, at den glider frit. Juster om nødvendigt.

# Rengøring

## Rengøring under plæneklipperen

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

1. Flyt hastighedskontrolhåndtaget til NEUTRAL position for at slukke maskinen.
2. Udkobl kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele er standset.
3. Løft plæneklipperskjoldet, og fastgør det i hævet position. Se [Hævning af plæneklipperskjoldet til servicepositionen \(side 22\)](#).
4. Fjern eventuelt ophobet græs under plæneklipperskjoldet.
5. Sænk plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen. Se [Sænkning af plæneklipperskjoldet til betjeningspositionen \(side 23\)](#).

## Rensning af maskinen for snavs

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

1. Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern nøglen. Aktiver parkeringsbremsen.
2. Rens evt. olie, snavs eller ophobet græs på maskinen, særligt omkring brændstoftanken, omkring motoren og udstødningen.

## Bortskaffelse af affald

Motorolie, batterier, hydraulikolie og motorkølevæske forurener miljøet. Bortskaf dem i henhold til den lokale gældende lovgivning.

# Opbevaring

## Rengøring og opbevaring

1. Udkobl kraftudtaget (kontakt til regulering af skæreknive) aktiver parkeringsbremsen, og drej tændingsnøglen til positionen OFF (Fra). Fjern herefter nøglen.
2. Fjern afklippet græs og snavs fra alle maskinens ydre dele, særligt motoren og det hydrauliske system. Fjern snavs og avner fra motorens køleribber og blæserhuset.  
**Vigtigt: Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af kontrolpanelet, motoren og hydraulikpumperne.**
3. Kontroller, om bremsen virker. Se [Betjening af parkeringsbremsen \(side 18\)](#).
4. Udfør serviceeftersyn af luftfilteret. Se [Serviceeftersyn af luftfilteret \(side 33\)](#).
5. Smør maskinen. Se [Smøring af maskinen \(side 30\)](#).
6. Skift krumtaphusolien. Se [Skift af motorolien \(side 35\)](#).
7. Kontroller dæktrykket. Se [Kontrol af dæktrykket \(side 41\)](#).
8. Skift hydraulikfiltrene. Se [Udskiftning af hydraulikfilteret \(side 50\)](#).
9. Oplad batteriet. Se [Opladning af batteriet \(side 39\)](#).
10. Skrab enhver større ophobning af græs og snavs af plæneklipperens underside, og vask derefter plæneklipperen med en haveslange.

**Bemærk:** Kør maskinen med kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag) indkoblet og motoren ved høj tomgangshastighed i 2 til 5 minutter efter vask.

11. Kontroller skæreknivenes tilstand. Se [Besigtigelse af knivene \(side 52\)](#).
12. Hvis maskinen stilles til opbevaring i over 30 dage, skal følgende udføres:
  - A. Tilsæt en petroleumsbaseret stabilisator til brændstoffet i tanken. Følg blandingsvejledningen fra stabilisatorfabrikanten. Anvend ikke alkoholbaseret stabilisator (ethanol eller metanol).  
**Bemærk:** Brændstofstabilisator er mest effektivt, når det blandes med frisk brændstof og altid anvendes.
  - B. Lad motoren køre for at fordele brændstoffet, der er tilsat stabilisator, i brændstofsystemet (5 minutter).
  - C. Sluk for motoren, lad den køle af, og dræn brændstoftanken. Se [Serviceeftersyn af brændstoftanken \(side 38\)](#).
  - D. Start motoren igen, og lad den køre, indtil den stopper.



- E. Brændstof skal bortskaffes på forsvarlig vis. Det kan genbruges i overensstemmelse med gældende retningslinjer.

**Vigtigt: Stabilisator/brændstof tilsat stabilisator må ikke opbevares i mere end 90 dage.**

13. Kontroller og stram alle bolte, møtrikker og skruer. Reparer eller udskift alle beskadigede dele.
14. Mal alle ridsede eller blotlagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret serviceforhandler.
15. Opbevar maskinen i en ren, tør garage eller på et passende sted. Tag nøglen ud af tændingen, og opbevar den utilgængeligt for børn og andre uautoriserede brugere. Tildæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.

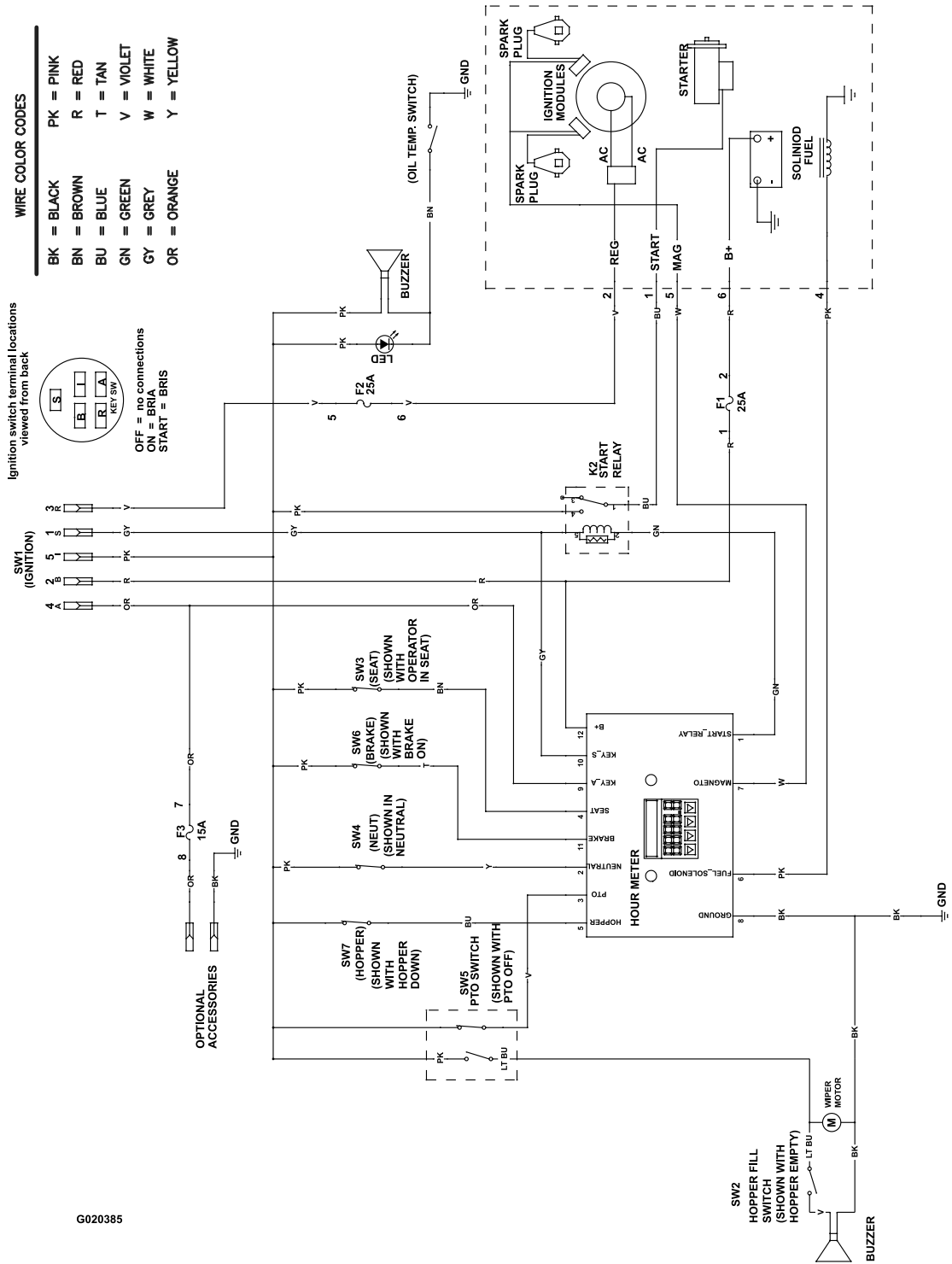
# Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Kontrollampen for fejl (MIL) tændes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motoren er overophedet.</li> <li>2. Der er gammelt brændstof i brændstoftanken.</li> <li>3. Luffilteret er snavset.</li> <li>4. Batteriet er ikke opladet.</li> <li>5. Der anvendes forkerte brændstoffiltre, eller brændstoffiltrene er snavsede.</li> <li>6. Der er lav spænding fra batteriet.</li> <li>7. Der er sprunget en sikring.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk motoren, og lad den køle af.</li> <li>2. Brug ny brændstof.</li> <li>3. Sørg for, at luffilteret og forfilteret er rent. Udskift om nødvendigt.</li> <li>4. Oplad eller udskift batteriet.</li> <li>5. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> <li>6. Sørg for at bruge et godt 12-volts batteri, og at det er fuldt opladet.</li> <li>7. Kontroller og udskift evt. sprungne sikringer.</li> </ol>
Starteren tørner ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kraftudtag er indkoblet.</li> <li>2. Parkeringsbremsen er ikke aktiveret.</li> <li>3. Hastighedskontrolhåndtaget er ikke i neutral position.</li> <li>4. Batteriet er ikke fuldt opladet.</li> <li>5. De elektriske forbindelser er korroderede, løse eller defekte.</li> <li>6. Sprunget sikring.</li> <li>7. Relæet eller kontakten er slidt eller defekt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Udkobl kraftudtaget.</li> <li>2. Aktiver parkeringsbremsen.</li> <li>3. Sørg for, at hastighedskontrolhåndtaget er i den neutrale position.</li> <li>4. Oplad batteriet.</li> <li>5. Kontroller, om de elektriske tilslutninger har forbindelse.</li> <li>6. Udskift den sprungne sikring.</li> <li>7. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>
Motoren starter ikke, er svær at starte eller sætter ud.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brændstoftanken er tom.</li> <li>2. Oliestanden i krumtaphuset er lav.</li> <li>3. Gashåndtaget og chokeren er ikke i den korrekte position.</li> <li>4. Der er snavs i brændstoffilteret.</li> <li>5. Der er snavs, vand eller gammelt brændstof i brændstofsyste­met.</li> <li>6. Luffilteret er snavset.</li> <li>7. De elektriske forbindelser er korroderede, løse eller defekte.</li> <li>8. Relæet eller kontakten er slidt eller defekt.</li> <li>9. Tændrøret er snavset eller har det forkerte gab.</li> <li>10. Tændrørskablet er ikke tilsluttet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyld brændstoftanken op.</li> <li>2. Fyld olie på krumtaphuset.</li> <li>3. Sørg for, at gashåndtaget er placeret midtvejs mellem positionen "Slow" (langsom) og "Fast" (hurtig), og at chokeren er i positionen "closed/on" (lukket/til), hvis motoren er kold, eller "open/off" (åben/fra), hvis motoren er varm.</li> <li>4. Udskift brændstoffilteret.</li> <li>5. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> <li>6. Rens eller udskift luffilterindsatsen.</li> <li>7. Kontroller, om de elektriske tilslutninger har forbindelse. Rengør tilslutningsklemmerne omhyggeligt med et rengøringsmiddel til elektriske kontakter, påfør dielektrisk fedt og foretag de korrekte tilslutninger.</li> <li>8. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> <li>9. Juster eller udskift tændrøret.</li> <li>10. Kontroller tændrørskablets tilslutning.</li> </ol>

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Motoren mister kraft.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorbelastningen er for stor.</li> <li>2. Luffilteret er snavset.</li> <li>3. Oliestanden i krumtaphuset er lav.</li> <li>4. Køleribberne og luftkanalerne over motoren er tilstoppede.</li> <li>5. Udluftningshullet i brændstoff-tankdækslet er tilstoppet.</li> <li>6. Der er snavs i brændstoffilteret.</li> <li>7. Der er snavs, vand eller gammelt brændstof i brændstofsystemet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sænk kørehastigheden.</li> <li>2. Rens luffilterindsatsen.</li> <li>3. Fyld olie på krumtaphuset.</li> <li>4. Fjern snavs og lignende fra køleribberne og luftkanalerne.</li> <li>5. Rens, eller udskift brændstoff-tankdækslet.</li> <li>6. Udskift brændstoffilteret.</li> <li>7. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>
Motoren overopheder.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorbelastningen er for stor.</li> <li>2. Oliestanden i krumtaphuset er lav.</li> <li>3. Motorens køleribber og luftkanaler er tilstoppede.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sænk kørehastigheden.</li> <li>2. Fyld olie på krumtaphuset.</li> <li>3. Fjern snavs og lignende fra køleribberne og luftkanalerne.</li> </ol>
Plæneklipperen trækker til venstre eller højre (med håndtagene helt fremad).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sporingen skal justeres.</li> <li>2. Dæktrykket i drivdækkene er ikke korrekt.</li> <li>3. Bakgearindikatoren og hastighedsledforbindelsen skal justeres.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Juster sporingen.</li> <li>2. Juster dæktrykket på drivdækkene.</li> <li>3. Juster bakgearindikatoren og hastighedsledforbindelsen.</li> </ol>
Maskinen kører ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Omløbsventilen er ikke helt lukket.</li> <li>2. Driv- eller pumperemmen er slidt, løs eller sprunget.</li> <li>3. Driv- eller pumperemmen er gået af remskiven.</li> <li>4. Styrefjederen er gået itu eller mangler.</li> <li>5. Hydraulikvæskestanden er lav eller for varm.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stram omløbsventilen.</li> <li>2. Udskift remmen.</li> <li>3. Udskift remmen.</li> <li>4. Sæt fjederen på igen.</li> <li>5. Fyld hydraulikvæske på beholderen, eller lad væsken køle af.</li> </ol>
Maskinen vibrerer unormalt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skærekniven(e) er bøjede eller ude af balance.</li> <li>2. Skæreknivenes monteringsbolt er løs.</li> <li>3. Motorens monteringsbolte er løse.</li> <li>4. Der er en løs motorremskive, styre-remskive eller skæreknivsremskive.</li> <li>5. Motorremskiven er beskadiget.</li> <li>6. Skæreknivspindlen er bøjet.</li> <li>7. Remmen er beskadiget.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Monter en eller flere nye skæreknive.</li> <li>2. Tilspænd skæreknivenes monteringsbolt.</li> <li>3. Tilspænd motorens monteringsbolte.</li> <li>4. Tilspænd den løse remskive.</li> <li>5. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> <li>6. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>7. Monter en ny rem.</li> </ol>
Maskinens klippehøjden er ujævn.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skærekniven/-knivene er ikke skarp(e).</li> <li>2. Skærekniven(e) er bøjet/-ede.</li> <li>3. Plæneklipperskjoldet er ikke nivelleret.</li> <li>4. Undersiden af plæneklipperen er snavset.</li> <li>5. Dæktrykket i drivdækkene er ikke korrekt.</li> <li>6. Afstandsبوسningerne sidder forkert.</li> <li>7. Spidserne på tilstødende skæreknive er ved en ujævn klippehøjde. Knivspidserne skal være i niveau inden for 5 mm, som er cirka én skæreknivs tykkelse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slib skærekniven/skæreknivene.</li> <li>2. Monter en eller flere nye skæreknive.</li> <li>3. Niveller plæneklipperskjoldet på tværs og på langs.</li> <li>4. Rengør undersiden af plæneklipperen.</li> <li>5. Juster dæktrykket på drivdækkene.</li> <li>6. Placer afstandsبوسningerne under låseclips.</li> <li>7. Udskift skæreknive, spindler og (eller) kontroller for skader på plæneklipperskjoldet.</li> </ol>

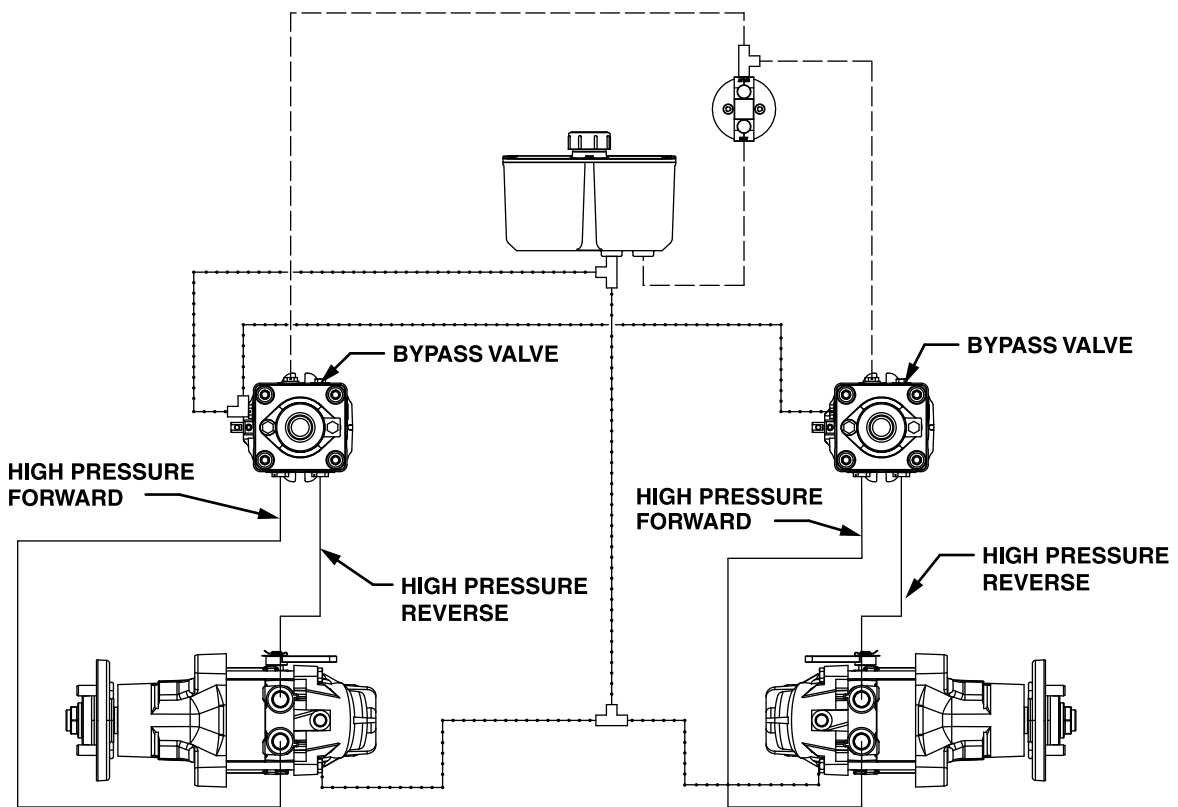
Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Knivene roterer ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kraftudtagsremmen er slidt, løs eller beskadiget.</li> <li>2. Kraftudtagsakslen er ikke tilsluttet.</li> <li>3. Kraftudtagsremmen er hoppet af remskiven.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller remspændingen, eller udskift remmen</li> <li>2. Indkobl kraftudtagsakslen.</li> <li>3. Kontroller, om remmen er beskadiget. Monter remmen, og kontroller, at justeringsakslerne og remstyrene er korrekt placeret.</li> </ol>

# Diagrammer



G020385

Ledningsdiagram (Rev. A)



G020536

——— HIGH PRESSURE  
 - - - - CHARGE PUMP  
 - - - - CASE DRAIN  
 Hydraulikdiagram (Rev. A)

## International forhandlerliste

<b>Forhandler:</b>	<b>Land:</b>	<b>Tlf.:</b>	<b>Forhandler:</b>	<b>Land:</b>	<b>Tlf.:</b>
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexico	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Republikken Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannien	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocco	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

### Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



## Fejl og produkter, der er dækket

Toro Company og deres søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer over for den oprindelige køber i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem at reparere de nedenfor anførte Toro-produkter, hvis de viser sig at have materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse.

Følgende perioder gælder fra købsdatoen:

Produkter	Garantiperiode
Håndplæneklipper	
53 cm plæneklippere – privat brug <sup>1</sup>	2 år
53 cm plæneklippere – kommerciel brug	1 år
76 cm plæneklippere – privat brug <sup>1</sup>	2 år
76 cm plæneklippere – kommerciel brug	1 år
Mellemstore håndplæneklippere	2 år
• Motor	2 år <sup>2</sup>
GrandStand®-plæneklippere	5 år eller 1,200 timer <sup>3</sup>
• Motor	2 år
Plæneklippere i Z Master® 2000-serien	4 år eller 500 timer <sup>3</sup>
• Motor	2 år <sup>2</sup>
Plæneklippere i Z Master® 3000-serien	5 år eller 1,200 timer <sup>3</sup>
• Motor	2 år <sup>2</sup>
Plæneklippere i Z Master® 5000- og 6000-serien	5 år eller 1,200 timer <sup>3</sup>
• Motor	2 år <sup>2</sup>
Plæneklippere i Z Master® 7000-serien	5 år eller 1,200 timer <sup>3</sup>
• Motor	2 år <sup>2</sup>
Alle plæneklippere	
• Batteri	2 år
• Redskaber	2 år

<sup>1</sup>Privat brug betyder, at produktet bruges på samme grund, som dit hjem ligger på. Brug på mere end ét sted anses for at være kommerciel brug, og i dette tilfælde finder garantien for kommerciel brug anvendelse.

<sup>2</sup>Nogle af de motorer, der bruges på Toro LCE-udstyr til landskabsentreprenører, er omfattet af motorfabrikantens garanti.

<sup>3</sup>Alt efter hvad der indtræffer først.

Denne garanti omfatter reservedelsomkostninger og arbejds løn, men du skal betale transportomkostningerne.

## Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Hvis du mener, at dit Toro-produkt har en materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse, skal du følge denne fremgangsmåde:

1. Kontakt sælgeren af dit produkt for at arrangere reparation af produktet. Hvis det af en eller anden årsag ikke er muligt for dig at kontakte sælgeren, kan du kontakte en hvilken som helst autoriseret Toro-forhandler for at arrangere reparation.
2. Medbring produktet og dit købsbevis (salgskvittering) til serviceforhandleren.
3. Hvis du af en eller anden årsag er utilfreds med serviceforhandlerens vurdering eller med den service, du får, kan du kontakte os på:

Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
001-952-948-4707

Se den vedhæftede distributørliste.

## Ejerens ansvar

Du skal vedligeholde dit Toro-produkt ved at følge de vedligeholdelsesprocedurer, der er beskrevet i *betjeningsvejledningen*. Du skal selv afholde udgifterne til denne rutinevedligeholdelse, uanset om den udføres af en forhandler eller dig selv.

## Genstande og fejl, der ikke er dækket

Der er ingen udtrykkelig garanti undtagen for det særlige emissionssystem og motorgarantidækning på visse produkter. Denne udtrykkelige garanti dækker ikke følgende:

- Udgifter til regelmæssig vedligeholdelsesservice eller reservedele som filtre, brændstof, smøremidler, olieskift, tændrør, luftfiltre, slibning af slidte skæreknive, kabel-/forbindelsesjusteringer eller bremse- og koblingsjusteringer
- Komponenter, der svigter som følge af almindeligt slid
- Ethvert produkt eller enhver del, der er blevet ændret, anvendt forkert eller forsømt og kræver udskiftning eller reparation som følge af ulykker eller manglende korrekt vedligeholdelse
- Afhentnings- og leveringsudgifter
- Reparationer eller forsøg på reparationer af andre end en autoriseret Toro-serviceforhandler
- Reparationer, der er nødvendige, fordi den anbefalede brændstofprocedure ikke er blevet fulgt (se *betjeningsvejledningen* for yderligere oplysninger)
  - Fjernelse af forureningsstoffer fra brændstofssystemet dækkes ikke
  - Brug af gammelt brændstof (mere end en måned gammelt) eller brændstof, der indeholder mere end 10 % ethanol eller mere end 15 % MTBE
  - Undladelse af at aftappe brændstofssystemet før en periode på over en måned, hvor maskinen ikke skal bruges

## Generelle betingelser

Lovgivningen i de enkelte lande er gældende for køberen. Rettigheder, som tilfalder køberen i henhold til denne lovgivning, indskrænkes ikke af denne garanti.